



DESKTOP AUDIO SYSTEM
SYSTEME AUDIO DESKTOP
TSX-B72

OWNER'S MANUAL
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG
BRUKSANVISNING
MANUALE DI ISTRUZIONI
MANUAL DE INSTRUCCIONES
GEBRUIKSAANWIJZING
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

En

Fr

De

Sv

It


Es


Nl

Ru



CAUTION: READ THIS BEFORE OPERATING YOUR UNIT.

- 1 To assure the finest performance, please read this manual carefully. Keep it in a safe place for future reference.
- 2 Install this unit in a well ventilated, cool, dry, clean place - away from direct sunlight, heat sources, vibration, dust, moisture and cold. For proper ventilation, allow the following minimum clearances.
Top: 15 cm (6 in)
Rear: 10 cm (4 in)
Sides: 10 cm (4 in)
- 3 Locate this unit away from other electrical appliances, motors, or transformers to avoid humming sounds.
- 4 Do not expose this unit to sudden temperature changes from cold to hot, and do not locate this unit in an environment with high humidity (i.e. a room with a humidifier) to prevent condensation inside this unit, which may cause an electrical shock, fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 5 Avoid installing this unit where foreign object may fall onto this unit and/or this unit may be exposed to liquid dripping or splashing. On the top of this unit, do not place:
 - Other components, as they may cause damage and/or discoloration on the surface of this unit.
 - Burning objects (i.e. candles), as they may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
 - Containers with liquid in them, as they may fall and liquid may cause electrical shock to the user and/or damage to this unit.
- 6 Do not cover this unit with a newspaper, tablecloth, curtain, etc. in order not to obstruct heat radiation. If the temperature inside this unit rises, it may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 7 Do not plug in this unit to a wall outlet until all connections are complete.
- 8 Do not operate this unit upside-down. It may overheat, possibly causing damage.
- 9 Do not use force on switches, knobs and/or cords.
- 10 When disconnecting the power cable from the wall outlet, grasp the plug; do not pull the cable.
- 11 Do not clean this unit with chemical solvents; this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
- 12 Only voltage specified on this unit must be used. Using this unit with a higher voltage than specified is dangerous and may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury. Yamaha will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than specified.
- 13 To prevent damage by lightning, keep the power cable disconnected from a wall outlet or this unit during a lightning storm.
- 14 Do not attempt to modify or fix this unit. Contact qualified Yamaha service personnel when any service is needed. The cabinet should never be opened for any reasons.
- 15 When not planning to use this unit for long periods of time (i.e. vacation), disconnect the AC power plug from the wall outlet.
- 16 Be sure to read the "TROUBLESHOOTING" section on common operating errors before concluding that this unit is faulty.
- 17 Before moving this unit, press  to set the system to off, and disconnect the AC power plug from the wall outlet.
- 18 Condensation will form when the surrounding temperature changes suddenly. Disconnect the power cable from the outlet, then leave this unit alone.
- 19 When using this unit for a long time, this unit may become warm. Turn the system off, then leave this unit alone for cooling.
- 20 Install this unit near the wall outlet and where the AC power plug can be reached easily.
- 21 Be sure to use the AC adaptor supplied with this unit. Using an AC adaptor other than the one provided may cause fire or damage to this unit.

This unit is not disconnected from the AC power source as long as it is connected to the wall outlet, even if this unit itself is turned off by . In this state, this unit is designed to consume a very small quantity of power.

WARNING
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.

There is a chance that placing this unit too close to a CRT-based (Braun tube) TV set might impair picture color. Should this happen, move this unit away from the TV set.

Do not use this unit within 22 cm (9 inches) of persons with a heart pacemaker implant or defibrillator implant.

Radio waves may affect electro-medical devices. Do not use this unit near medical devices or inside medical facilities.

We, Yamaha Music Europe GmbH hereby declare that this unit is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Yamaha Music Europe GmbH

Siemensstr. 22-34 25462 Rellingen, Germany

Tel: +49-4101-303-0



Information for Users on Collection and Disposal of Old Equipment



This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation and the Directives 2002/96/EC.

By disposing of these products correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.


[Information on Disposal in other Countries outside the European Union]

This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

CONTENTS

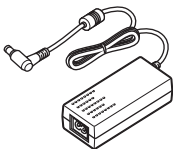
NAMES OF PARTS AND THEIR FUNCTIONS	2
BASIC FUNCTIONS	4
USING USEFUL FUNCTIONS	6
LISTENING TO RADIO STATIONS	8
CHARGING WITH THE USB PORT	9
LISTENING TO EXTERNAL SOURCES	9
LISTENING TO MUSIC FROM YOUR <i>Bluetooth</i> COMPONENT	10
TROUBLESHOOTING	13
SPECIFICATIONS	15

■ Features

- High quality playback of *Bluetooth* enabled smartphone/tablet computer, and radio and external devices. One touch pairing enabled by NFC technology.
 - Firm bass sound and spacious stereo sound from 2.1 ch powered speaker (tweeter × 2, woofer × 1), SR-Bass™ (Yamaha Swing Radiator Bass technology) and DSP in a compact unit.
 - Easy user-intuitive interface by buttons with Guide LED and knob dials.
 - Convenient operability enabled by using iPhone/Android smartphone as a remote control. Supports the dedicated application, “DTA CONTROLLER.”
 - USB port for supplying power.
- **Note** indicates precautions for use of the unit and its feature limitations.
 -  indicates supplementary explanations for better use.

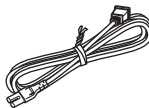
■ Supplied accessories

AC adaptor



(DC 15 V, 2.56A,
model number:
EADP-38EB A)

Power cable



USB cap

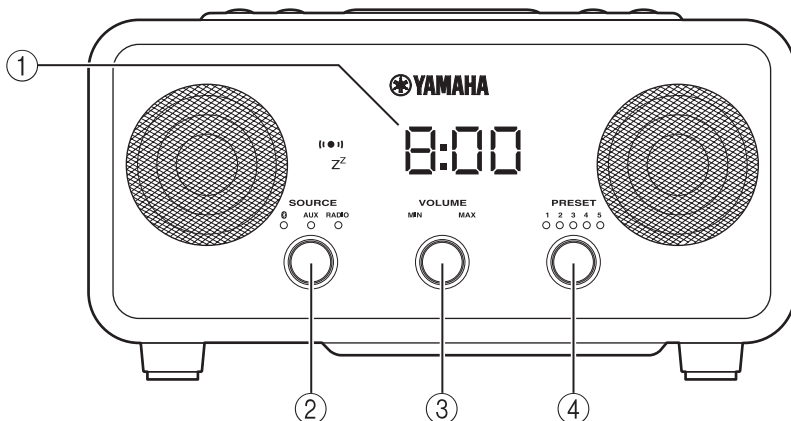


Note

Keep the USB cap out of reach of children so as to ensure that it is not mistakenly swallowed.

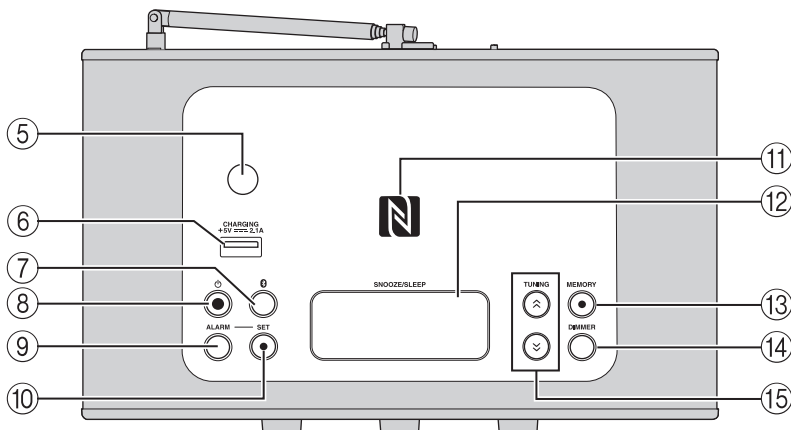
NAMES OF PARTS AND THEIR FUNCTIONS

■ Front panel



- ① **Front panel display**
- ② **SOURCE:** *Bluetooth*, AUX, RADIO
- ③ **VOLUME:** Volume control
- ④ **PRESET:** Stores up to five favorite FM radio stations (☞ P. 8).

■ Top panel



- ⑤ **Illumination sensor:** Measures surrounding illuminance. Do not cover this sensor when **DIMMER** (14) is set to A (auto).
- ⑥ **CHARGING:** Supplies 5V/2.1A to a portable device, such as a smartphone, when it is connected with a USB cable (☞ P. 9).
- ⑦ **Bluetooth:** Press this button:
 - to terminate *Bluetooth* connection when it is established (☞ P. 12).
 - to establish connection with the component that was most recently connected via *Bluetooth* (☞ P. 12).
- ⑧ **Power:** Press to turn the system on/off. Time is displayed even when the system is off.
 - ☀
 - Press and hold **Power** for more than 3 seconds to set the system to standby mode. All the information on the front panel display is not displayed in standby mode. This can reduce power consumption. To cancel standby mode, press **Power**.
 - Even in system off/standby mode, the alarm function is available.

- ⑨ **ALARM:** Alarm on/off (☞ P. 5)
- ⑩ **SET:** Alarm setting (☞ P. 4)
- ⑪ **NFC mark:** Allows easy pairing with NFC technology (☞ P. 11).
- ⑫ **SNOOZE/SLEEP** (☞ P. 5)
- ⑬ **MEMORY** (☞ P. 8)

- ⑭ **DIMMER:** Sets the brightness of the top and front panel
A (auto) → 3 (brightest) → 2 → 1 (darkest) → back to A



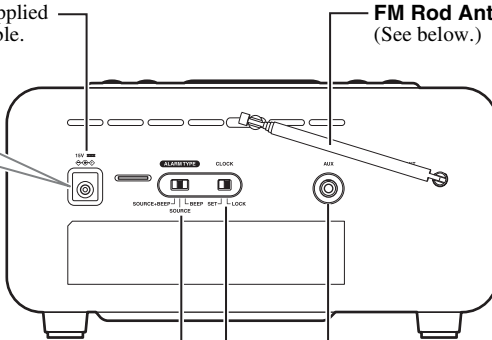
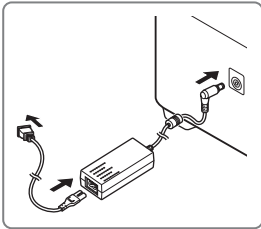
When A (auto) is set, the brightness of the top and front panel is adjusted automatically according to the brightness of the room.

- ⑮ **TUNING** (☞ P. 8)

■ Rear panel

15V : Connect the supplied AC adaptor and power cable.

FM Rod Antenna
(See below.)



ALARM TYPE switch (☞ P. 4)

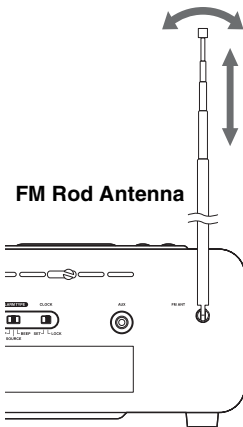
CLOCK switch (☞ P. 4)

AUX: Connect an external device. (☞ P. 9)

■ Extending rod antenna

Notes

- When you listen to FM, extend the antenna.
- If FM reception is poor, change the height or direction of the antenna, or relocate the unit.



BASIC FUNCTIONS

Adjusting the clock

Rear panel



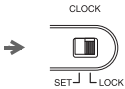
TUNING



- 1 Set **CLOCK** to **SET**.
- 2 Set the time with **TUNING**.
- 3 Set **CLOCK** to **LOCK**.

Note

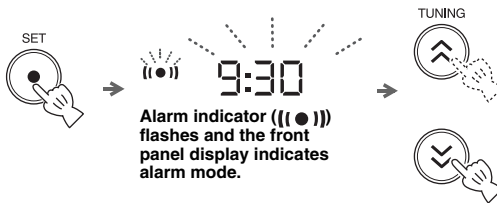
The time settings are lost approximately one week after unplugging the unit.



Alarm setting

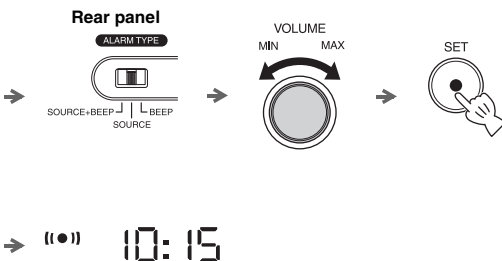
This unit can play back radio and/or beep sound at the set time.

■ Setting the time and sound



- 1 Press **SET**.
- 2 Set the alarm time with **TUNING**.

An alarm will sound only once at the specified time.



- 3 Set **ALARM TYPE**.

- **SOURCE+BEEP**: radio (played back from 3 minutes before the alarm time) and beep sound (played back at the alarm time)
- **SOURCE**: this unit plays back the radio station you listened to last time.
- **BEEP**: beep sound only

- 4 Set the alarm volume.

- 5 Press **SET**.

Alarm is set and the alarm indicator ((●)) lights up.

■ Switching the alarm on/off



Press **ALARM**.

When the alarm is on, the alarm indicator ((●)) lights up and alarm time is displayed for a while.

Operations during playing back alarm sound

At the set time, alarm sound plays back. During playback, operations below are available.

■ Using the snooze function



Press **SNOOZE/SLEEP**.

The alarm sound stops and resumes after 5 minutes.



- If **SOURCE+BEEP** is set as the alarm type, you can press **SNOOZE/SLEEP** once to stop the beep sound, and twice to stop the audio source. Five minutes after the audio source is stopped, it will start fading in again and the beep sound will resume.
- When the snooze function is activated, alarm indicator flashes.

■ Stopping the alarm



Press **ALARM** or **⏻**.



- Unless you stop the alarm, the alarm stops after 60 minutes automatically.
- When you stop the alarm, the alarm time setting, etc., is saved for convenient use next time.

Sleep setting

You can set the time until the system turns off automatically when the sleep function is set to on.



Press repeatedly.



Sleep indicator (**ZZ**) and front panel display flash.

Select the sleep time.

You can set 30, 60, 90 or 120 minutes. When the sleep function is on, the sleep indicator (**ZZ**) lights up.



To cancel the sleep function, press **SNOOZE/SLEEP**.

USING USEFUL FUNCTIONS

DTA CONTROLLER



With the DTA CONTROLLER application installed on your smartphone or tablet computer, you can use further convenient features of Yamaha desktop audio systems.

To download the application, or obtain the latest information on it, access App Store or Google Play via the QR codes listed below.

iPhone, iPad, iPod touch



<http://itunes.com/app/dtacontroller>



(U.S.A.)
<https://itunes.apple.com/us/app/dta-controller-us/id549333293?mt=8>

Android™




<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.yamaha.av.dtacontroller>

Notes


- If you cannot access the above information, search for “DTA CONTROLLER” on App Store or Google Play.
- iPad, iPhone, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Android and Google Play are trademarks of Google, Inc.

Alarm setting using DTA CONTROLLER

Once you have set Weekly Alarm by “DTA CONTROLLER”, you can select the Weekly Alarm mode in the alarm mode select display of this unit.



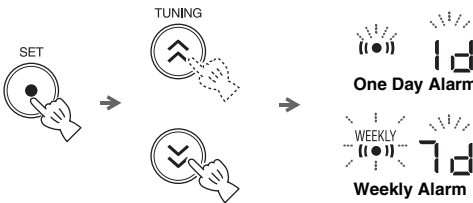
1d (One Day Alarm mode):
An alarm that sounds only once at the specified time.



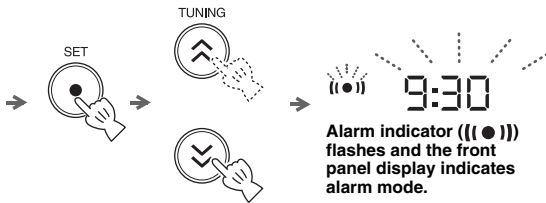
7d (Weekly Alarm mode):
An alarm whose time can be specified for each day of the week (settable only using “DTA CONTROLLER”).

Note

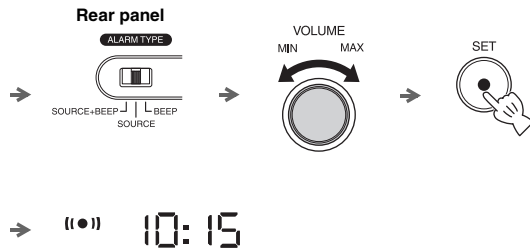
The Weekly Alarm mode cannot be selected when all the days of the Weekly Alarm setting are turned off. Turn on any day of the Weekly Alarm setting.



- 1 Press **SET**.
- 2 Select the alarm mode with **TUNING**.



- 3 Press **SET**.
 - If you have chosen Weekly Alarm mode, this completes the alarm setting. The alarm indicator ((●)) and the Weekly Alarm indicator (WEEKLY) will light up.
- 4 Set the alarm time with **TUNING**.



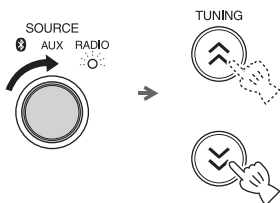
- 5 Set **ALARM TYPE**.
- 6 Set the alarm volume.
- 7 Press **SET**.
Alarm is set and the alarm indicator ((●)) lights up.



The alarm setting will be saved even if the alarm is turned off.
If the alarm is turned on again by pressing **ALARM**, the alarm will sound with the previous alarm settings.

LISTENING TO RADIO STATIONS

Tuning radio stations



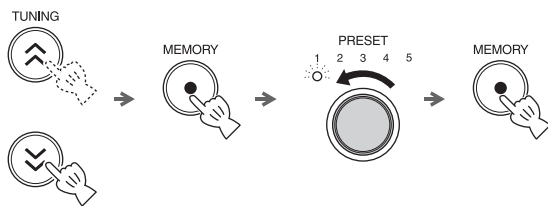
- 1 Set **SOURCE** to **RADIO**.
- 2 For automatic tuning, press and hold **TUNING**.
For manual tuning, press **TUNING** repeatedly.

Note

If you tune to a station manually during FM reception, the sound is monaural.

Presetting radio stations

You can store up to five favorite FM radio stations with the preset function.



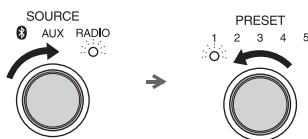
- 1 Tune into a favorite radio station.
- 2 Press **MEMORY**.
- 3 Select the **PRESET** number you want to store to.



To cancel the preset, press **TUNING** again.

- 4 Press **MEMORY** to complete.

Selecting preset radio stations



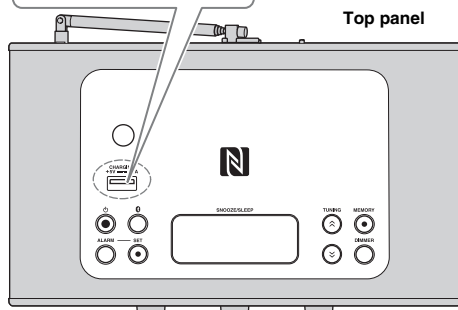
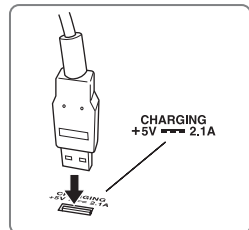
- 1 Set **SOURCE** to **RADIO**.
- 2 Select the preset radio station with **PRESET**.

CHARGING WITH THE USB PORT

Connecting a portable device such as a smartphone or tablet computer to the USB port on this unit charges the connected device (power supply of up to 5V/2.1A is supported).

Prepare a USB cable that is compatible with the portable device and confirm that the device is supported for charging via USB connection before use. In addition, read the documentation provided with the portable device.

USB cable from portable device



- 1 Connect your portable device to the USB port on this unit using a commercially available USB cable. Charging automatically starts.
- 2 Disconnect the USB cable from the unit when charging completes. Check the charging status on the portable device.

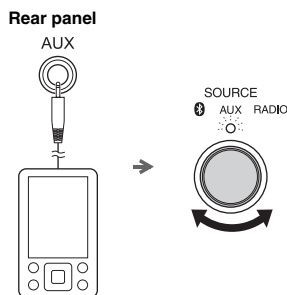
Notes

- Charging may not be possible depending on the portable device.
- The USB port is for charging use only. The USB port does not support audio playback.
- In standby mode, power supply stops, and charging is not available.
- This unit does not function as memory storage.
- Yamaha will not be held responsible for any damage to the portable device or data loss occurred while using this unit.
- Disconnect the USB cable immediately after charging completes, since power continues to be supplied to the connected device.

LISTENING TO EXTERNAL SOURCES

Playing back external sources

■ Playing back



- 1 Connect your portable audio device to AUX using a commercially available 3.5 mm (1/8 in) mini plug cable.

Note

Turn down the volume of this unit and your portable audio device before connection.

- 2 Set **SOURCE** to **AUX**.
- 3 Start playback on the connected portable audio device.

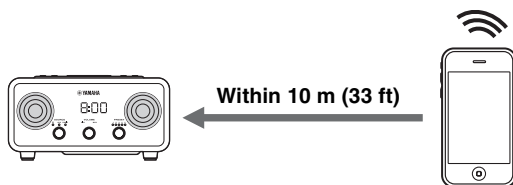
LISTENING TO MUSIC FROM YOUR *Bluetooth* COMPONENT

This unit provides *Bluetooth* functionality. You can enjoy wireless music playback from your *Bluetooth* component (smartphone, digital audio player, etc.). Please also refer to the owner's manual of your *Bluetooth* component.

Installation

Install in a stable place, being careful of the following points:


- Do not place on top of steel or other metal plates.
- Do not cover with a cloth, etc.
- Install in the same room as the device with which signals are to be exchanged (*Bluetooth* profile A2DP compatible portable music player, mobile phone, etc.) within a direct, line-of-sight distance of 10 m (33 ft).
- Make sure there are no obstacles between this unit and the *Bluetooth* component.



Pairing this unit with your *Bluetooth* component

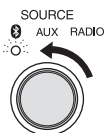
Pairing is an operation that registers the communicating component (subsequently called “the other component”) with this unit. You will need to perform the pairing operation the first time you use your *Bluetooth* component with this unit, or if the pairing settings have been deleted. Once pairing has been completed, subsequent reconnection will be easy even after the *Bluetooth* connection is disconnected. If pairing is not successful, refer to the item “*Bluetooth*” in “TROUBLESHOOTING” (P. 13).



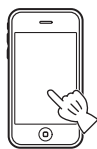
- This unit can be paired with up to eight other components. When pairing with the ninth component has succeeded, pairing data for the component with the oldest connection date will be deleted.
- If this unit is connected via *Bluetooth* to another component, press  (*Bluetooth*) on this unit to disconnect the *Bluetooth* connection before you perform the pairing operation.

■ If using an iPhone/iPad/iPod touch

1



2



3



Bluetooth indicator

1 Set **SOURCE** to  (*Bluetooth*).

2 On your iPhone/iPad/iPod touch, turn [Settings] → [Bluetooth] on.


The *Bluetooth* connection list will appear in [Devices].
(This procedure or display may differ depending on the type of your iPhone/iPad/iPod touch.)

3 From the *Bluetooth* connection list of the other component, choose this unit (TSX-B72 Yamaha).

When pairing has been completed, your iPhone/iPad/iPod touch will indicate “Connected”.

The *Bluetooth* indicator on the front panel display of this unit will light.

■ If using other than an iPhone/iPad/iPod touch

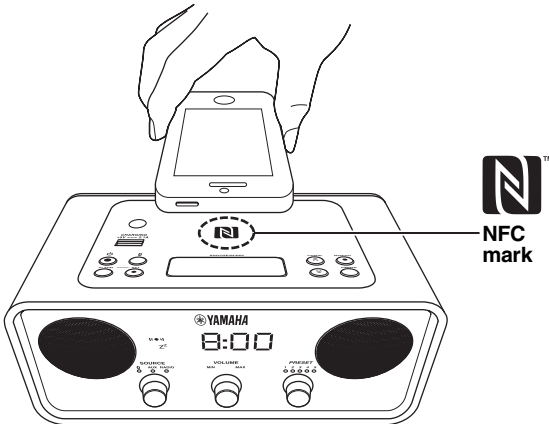
- 1 Set **SOURCE** to  (*Bluetooth*).
- 2 Perform *Bluetooth* pairing on the other component.
For details, refer to the owner's manual of the other component.
- 3 From the *Bluetooth* connection list of the other component, choose this unit (TSX-B72 Yamaha).
When pairing has been completed, the *Bluetooth* indicator on the front panel display of this unit will light for about 1 second.




If you are prompted for a passkey, enter the numerals "0000".

■ Easy pairing

For the smartphone with NFC (Near Field Communication) function, you can easily perform the pairing operation just by touching the NFC mark on this unit with your smartphone (you need to turn the system on and turn on the NFC function of the connecting component beforehand).

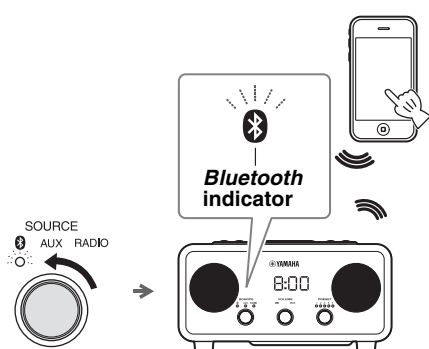


- 1 Press  to turn the system on.
- 2 Perform the pairing operation at the connecting component (for details, please read the owner's manual of the connecting component).
This unit is indicated as "TSX-B72 Yamaha" on the connecting component.



- If you are prompted for a passkey, enter the numerals "0000".
- If the connection fails, move the smartphone slowly on the NFC mark.
- If the smartphone is equipped with a case, remove the case.

Listening to a Bluetooth component



- 1 Set **SOURCE** to (*Bluetooth*).
- 2 Connect this unit and your other component via *Bluetooth*.
- 3 Play back music from your *Bluetooth* component.

Note

Take care that the volume setting of this unit is not too high. We recommend that you adjust the volume on the other component.



- While the system is turned off, if you connect a *Bluetooth* component to the unit and play back music, the system will automatically turn on.
- If you disconnect the *Bluetooth* connection from your other component while the playback source is set to *Bluetooth*, this unit will automatically turn off the system.
- If *Bluetooth* is selected as the playback source, this unit will automatically turn off the system when 60 minutes have elapsed without any *Bluetooth* connection nor any operation performed.

Connecting an already-paired component via Bluetooth

Once pairing with a component has been completed, connecting with that component via *Bluetooth* will be easy next time.

■ Connecting from this unit

Set **SOURCE** to (*Bluetooth*).

The *Bluetooth* indicator will blink on the front panel display; this unit will search for the other component that was most recently connected via *Bluetooth*, and will then establish a connection (You must first turn on the *Bluetooth* setting of the other component).

When the *Bluetooth* connection has been established, the *Bluetooth* indicator will light.

Note

Yamaha does not guarantee all connections between this unit and *Bluetooth* component.



Pressing (*Bluetooth*) on the top panel of this unit also establishes connection with the component that was most recently connected via *Bluetooth*; however, **SOURCE** is not automatically set to (*Bluetooth*).

■ Connecting from the other component

- 1 In the *Bluetooth* settings of the other component, turn *Bluetooth* on.
- 2 From the *Bluetooth* connection list of the other component, choose this unit (TSX-B72 Yamaha).

The *Bluetooth* connection will be established, and the *Bluetooth* indicator on the front panel display of this unit will light.

Note

Bluetooth connections cannot be established from the other component when this unit is in standby mode. Turn the system on.

Disconnecting a Bluetooth connection

If any of the following operations are performed while a *Bluetooth* connection is being used, the *Bluetooth* connection will be disconnected.

- Press (*Bluetooth*) on the top panel of this unit.
- Turn the system off.
- Turn off the *Bluetooth* setting of the other component.

TROUBLESHOOTING

Refer to the table below if the unit does not operate properly. If the problem you are experiencing is not listed below, or if the instruction below does not help, turn off the unit, disconnect the power cable, and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.

General

Problem	Cause	Solution
The speakers make no sound.	The volume may be set to the minimum level.	Adjust the volume level.
	The source may be incorrect.	Select the correct source.
Sound suddenly turns off.	The sleep function (P. 5) may be set.	Turn on the system and play the source again.
Sound is cracked/ distorted or there is abnormal noise.	Input source volume is excessive, or volume of this unit is excessive.	Adjust the volume with VOLUME , or adjust the sound with the tone control of DTA CONTROLLER .
The unit does not operate properly.	The unit may have received a strong electrical shock such as lightning or excessive static electricity, or power supply may have dropped.	Set the system to off, and disconnect the power cable. Wait about 30 seconds, reconnect the power cable, and turn on the system.
The system turns on but immediately shuts off.	The power cable may be connected improperly.	Make sure the power cable is plugged into the wall outlet firmly.
	The unit may have received a strong electrical shock such as lightning or excessive static electricity.	Set the system to off, and disconnect the power cable. Wait about 30 seconds, reconnect the power cable, and turn on the system.
A digital or high-frequency equipment produces noises.	The unit may be placed too close to the digital or high-frequency equipment.	Place the unit farther away from the equipment.
The clock setting has been cleared.	The unit is left more than one week after you disconnect the power cable from the wall outlet.	Plug the power cable into the wall outlet firmly, and set the clock again (P. 4).
RADIO does not play at the alarm time.	ALARM TYPE is set to BEEP .	Set ALARM TYPE to SOURCE+BEEP or SOURCE (P. 4).
Clock flashes and the unit cannot be operated.	CLOCK on the rear panel is set to SET , and this unit is in clock setting mode.	Set CLOCK to LOCK .

Radio reception

Problem	Cause	Solution
Too much noise during stereo broadcast.	The radio station you selected may be far from your area, or the radio wave reception is weak in your area.	Try manual tuning to improve the signal quality (P. 8) or change the height or direction of the antenna, or relocate the unit (P. 3).


Bluetooth

Problem	Cause	Solution
Cannot make this unit paired with the other component.	The other component does not support A2DP.	Perform pairing operations with a component which supports A2DP.
	A <i>Bluetooth</i> adaptor, etc. that you want to pair with this unit has a password other than "0000".	Use a <i>Bluetooth</i> adaptor, etc. whose password is "0000".
	This unit and the other component are too far apart.	Move the other component closer to this unit.
	There is a device (microwave oven, wireless LAN, etc.) that outputs signals in the 2.4 GHz frequency band nearby.	Move this unit away from the device that is emitting radio-frequency signals.
Cannot establish a <i>Bluetooth</i> connection.	This unit is not registered on the other component's <i>Bluetooth</i> connection list.	Perform pairing operations again (☞ P. 10).
No sound is produced or the sound is interrupted during playback.	The <i>Bluetooth</i> connection of this unit with the other component is disconnected.	Perform <i>Bluetooth</i> connection operations again (☞ P. 12).
	This unit and the other component are too far apart.	Move the other component closer to this unit.
	There is a device (microwave oven, wireless LAN, etc.) that outputs signals in the 2.4 GHz frequency band nearby.	Move this unit away from the device that is emitting radio-frequency signals.
	The other component's <i>Bluetooth</i> function is off.	Turn on the <i>Bluetooth</i> function of the other component.
	The other component is not set to send <i>Bluetooth</i> audio signals to this unit.	Check that the <i>Bluetooth</i> function of the other component is set properly.
	The pairing setting of the other component is not set to this unit.	Set the pairing setting of the other component to this unit.
	The other component's volume is set to the minimum.	Increase the volume level.

USB port charging

Problem	Cause	Solution
Cannot charge the connected portable USB device.	An incompatible USB device is connected to the unit. Or the USB device is not connected to this unit properly.	Turn off the system and reconnect the USB device to the unit. If it does not resolve the problem, the USB device is not chargeable with the unit.

■ Resetting the unit

If the unit does not function properly, resetting the unit may solve the problem. To reset the unit, press and hold  for more than 10 seconds.

■ PLAYER SECTION

AUX IN

- Input connector
.....STEREO L/R: 3.5 mm (1/8 in) STEREO mini Jack

■ AMPLIFIER SECTION

- Maximum output power4 W + 4 W + 8 W
(6 Ω 1 kHz, 10% THD)
- Driver unit4 cm (1 5/8 in) full-range driver × 2
5.5 cm (2 1/8 in) woofer + SR-Bass × 1

■ Bluetooth SECTION

- *Bluetooth* versionVer. 2.1+EDR
- Supported protocolsA2DP, AVRCP
- Supported codesSBC, AAC
- Wireless output*Bluetooth* Class 2
- Maximum communication distance
.....10 m (33 ft) (without obstructions)
- Supported contents protection SCMS-T method

■ TUNER SECTION

- Tuning range
FM87.5 to 108.0 MHz

■ CHARGING CONNECTOR SECTION

- Connector type USB type A
- Output rating5 V/2.1 A

■ NFC (Near Field Communication) SECTION

- Supported model
.....NFC-ready Android device Ver. 4.1, 4.2
- * Some models may not work or be different in the required distance for connection.

■ GENERAL

- Power Supply AC 100 to 240 V, 50/60 Hz
- Power consumption22 W
- System off consumption1.9 W
- Standby consumption0.5 W or less
- Dimensions (W × H × D)210 × 110 × 144 mm
(8 1/4 × 4 3/8 × 5 5/8 in)
- Weight1.4 kg (3.1 lbs.)

Specifications are subject to change without notice.

Bluetooth

- *Bluetooth* is a technology for wireless communication between devices within an area of about 10 meters (33 ft) employing the 2.4 GHz frequency band, a band which can be used without a license.
- *Bluetooth* is a registered trademark of the *Bluetooth* SIG and is used by Yamaha in accordance with a license agreement.

Handling Bluetooth communications

- The 2.4 GHz band used by *Bluetooth* compatible devices is a radio band shared by many types of equipment. While *Bluetooth* compatible devices use a technology minimizing the influence of other components using the same radio band, such influence may reduce the speed or distance of communications and in some cases interrupt communications.
- The speed of signal transfer and the distance at which communication is possible differs according to the distance between the communicating devices, the presence of obstacles, radio wave conditions and the type of equipment.
- Yamaha does not guarantee all wireless connections between this unit and devices compatible with *Bluetooth* function.

■ For U.K. customers

If the socket outlets in the home are not suitable for the plug supplied with this appliance, it should be cut off and an appropriate 3 pin plug fitted. For details, refer to the instructions described below.

Note

The plug severed from the mains lead must be destroyed, as a plug with bared flexible cord is hazardous if engaged in a live socket outlet.

■ Special Instructions for U.K. Model

IMPORTANT

THE WIRES IN MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE:

Blue: NEUTRAL


Brown: LIVE


As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK. The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Make sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

ATTENTION : VEUILLEZ LIRE CE QUI SUIT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

- 1 Pour utiliser l'appareil au mieux de ses possibilités, lisez attentivement ce mode d'emploi. Conservez-le soigneusement pour référence.
- 2 Installez cet appareil dans un endroit frais, bien aéré, sec et propre - à l'abri de la lumière du soleil, des sources de chaleur, des vibrations, des poussières, de l'humidité et du froid. Pour une aération correcte, tenez compte des distances minimales suivantes.
Au-dessus : 15 cm
À l'arrière : 10 cm
Sur les côtés : 10 cm
- 3 Placez l'appareil loin des équipements, moteurs et transformateurs électriques, pour éviter les ronflements parasites.
- 4 N'exposez pas l'appareil à des variations brutales de température, ne le placez pas dans un environnement très humide (par exemple dans une pièce contenant un humidificateur) car cela peut entraîner la condensation d'humidité à l'intérieur de l'appareil qui elle-même peut être responsable de décharge électrique, d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 5 Evitez d'installer l'appareil dans un endroit où des objets peuvent tomber, ainsi que là où l'appareil pourrait être exposé à des éclaboussures ou des gouttes d'eau. Sur le dessus de l'appareil, ne placez pas :
 - d'autres appareils qui peuvent endommager la surface de l'appareil ou provoquer sa décoloration.
 - des objets se consumant (par exemple, une bougie) qui peuvent être responsables d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
 - des récipients contenant des liquides qui peuvent être à l'origine de décharge électrique ou de dommage à l'appareil.
- 6 Ne couvrez pas l'appareil d'un journal, d'une nappe, d'un rideau, etc. car cela empêcherait l'évacuation de la chaleur. Toute augmentation de la température intérieure de l'appareil peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 7 Ne branchez pas la fiche du câble d'alimentation de l'appareil sur une prise secteur aussi longtemps que tous les raccordements n'ont pas été effectués.
- 8 Ne pas faire fonctionner l'appareil à l'envers. Il risquerait de chauffer et d'être endommagé.
- 9 N'exercez aucune force excessive sur les commutateurs, les boutons et les cordons.
- 10 Pour débrancher la fiche du câble d'alimentation au niveau de la prise secteur, saisissez la fiche et ne tirez pas sur le cordon.
- 11 Ne nettoyez pas l'appareil au moyen d'un solvant chimique, ce qui pourrait endommager la finition. Utilisez un chiffon sec et propre.
- 12 N'alimentez l'appareil qu'à partir de la tension prescrite. Alimenter l'appareil sous une tension plus élevée est dangereux et peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle. Yamaha ne saurait être tenue responsable des dommages résultant de l'alimentation de l'appareil sous une tension autre que celle prescrite.
- 13 Pour empêcher tout dommage causé par les éclairs, déconnectez la câble d'alimentation et toute antenne extérieure de la prise murale pendant un orage.
- 14 Ne tentez pas de modifier ni de réparer l'appareil. Consultez le service Yamaha compétent pour toute réparation qui serait requise. Le coffret de l'appareil ne doit jamais être ouvert, quelle que soit la raison.
- 15 Si vous envisagez de ne pas vous servir de l'appareil pendant une longue période (par exemple, pendant les vacances), débranchez la fiche du câble d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- 16 Lisez la section intitulée « GUIDE DE DÉPANNAGE » où figurent une liste d'erreurs de manipulation communes avant de conclure que l'appareil présente une anomalie de fonctionnement.
- 17 Avant de déplacer l'appareil, appuyez sur  pour éteindre le système puis débranchez la fiche du câble d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- 18 La condensation se forme lorsque la température ambiante change brusquement. En ce cas, débranchez la fiche du câble d'alimentation et laissez l'appareil reposer.
- 19 La température de l'appareil peut augmenter en raison d'une utilisation prolongée. En ce cas, coupez l'alimentation de l'appareil et laissez-le au repos pour qu'il refroidisse.
- 20 Installez cet appareil à proximité de la prise secteur et à un emplacement où la fiche du câble d'alimentation est facilement accessible.
- 21 Utilisez l'adaptateur secteur fourni avec cet appareil. L'emploi de tout autre adaptateur secteur peut causer un incendie ou endommager l'appareil.

Cet appareil n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il reste branché à la prise de courant, même si l'appareil en soi est éteint par la touche . Dans cet état, l'appareil consomme une très faible quantité de courant.

AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

Il y a un risque possible de création d'interférences, visibles sur les images en couleurs si cet appareil est placé à côté d'un téléviseur à tube cathodique (tube de Braun). Dans ce cas, éloigner l'unité du téléviseur.

Ne pas utiliser cet appareil à moins de 22 cm de personnes ayant un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur.

Les ondes radio peuvent avoir une incidence sur les équipements électroniques médicaux. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'équipements médicaux ou à l'intérieur d'institutions médicales.

Information concernant la Collecte et le Traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques



Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale et aux Directives 2002/96/EC.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

[Information sur le traitement dans d'autres pays en dehors de l'Union Européenne]

Ce symbole est seulement valable dans l'Union Européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

TABLE DES MATIÈRES

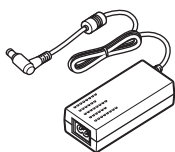
NOM ET FONCTION DES PIÈCES.....	2
FONCTIONS DE BASE.....	4
UTILISATION DES FONCTIONS UTILES.....	6
ÉCOUTE DES STATIONS RADIO	8
CHARGE AVEC LE PORT USB	9
ÉCOUTE DE SOURCES EXTERNES.....	9
ÉCOUTE DE MUSIQUE AVEC VOTRE PÉRIPHÉRIQUE <i>Bluetooth</i>	10
GUIDE DE DÉPANNAGE	13
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	15

■ Caractéristiques

- Lecture de qualité supérieure du smartphone/de la tablette compatible *Bluetooth* et des dispositifs radio et externes.
Appariement par simple contact avec la technologie NFC.
 - Son grave ferme et son stéréo spacieux depuis un haut-parleur à 2,1 canaux (haut-parleur d'aigus × 2, haut-parleur de graves × 1), SR-Bass™ (technologie Yamaha Swing Radiator Bass) et DSP dans un appareil compact.
 - Interface à boutons facile et intuitive pour l'utilisateur avec DEL guides et molettes.
 - Utilisation pratique activée par un smartphone iPhone/Android en guise de télécommande.
Prend en charge l'application dédiée « DTA CONTROLLER ».
 - Port USB pour l'alimentation.
- **Remarque** indique les précautions d'utilisation de l'appareil et ses limitations fonctionnelles.
 - ☀ donne des explications supplémentaires pour une meilleure utilisation.

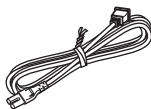
■ Accessoires fournis

Adaptateur secteur



(15 V CC, 2,56 A,
numéro de modèle :
EADP-38EB A)

Câble d'alimentation



Capuchon USB

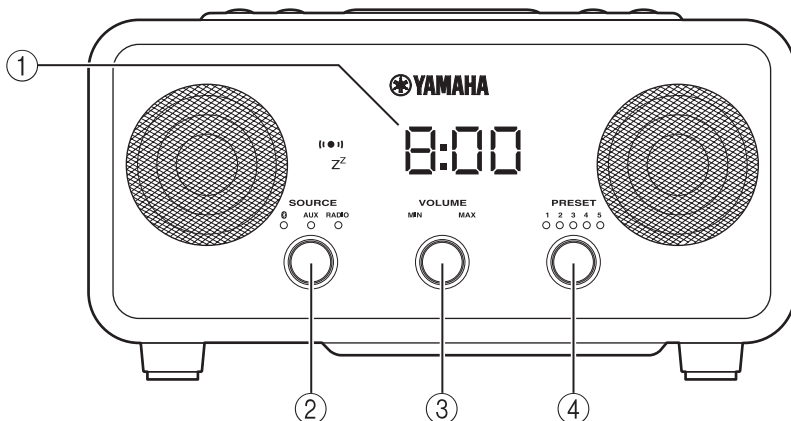


Remarque

Tenez le capuchon USB hors de portée des enfants afin d'éviter toute ingestion accidentelle.

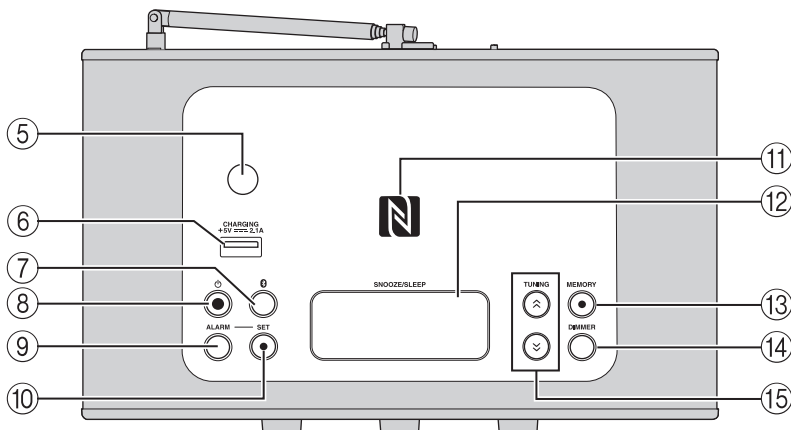
NOM ET FONCTION DES PIÈCES

■ Panneau avant



- ① **Afficheur**
- ② **SOURCE** : Bluetooth, AUX, RADIO
- ③ **VOLUME** : Réglage du volume
- ④ **PRESET** : Mémoire jusqu'à cinq stations radio FM favorites (☞ P. 8).

■ Panneau supérieur

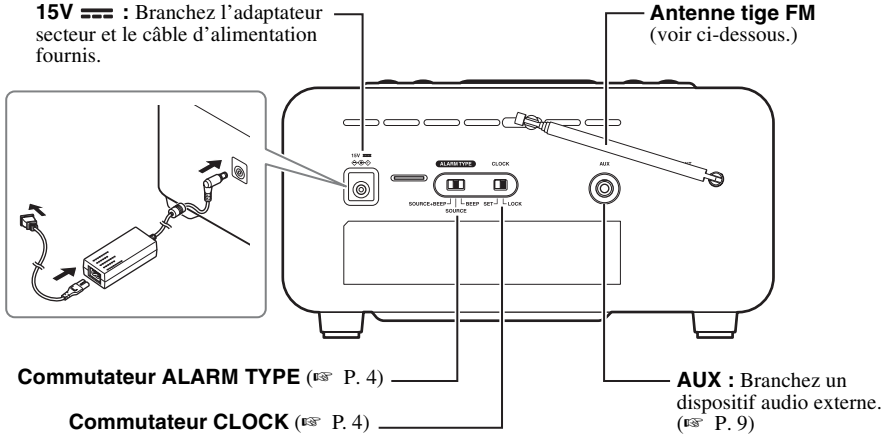


- ⑤ **Capteur d'illumination** : Mesure le niveau d'illumination ambiante. Ne couvrez pas ce capteur lorsque **DIMMER** (14) est réglé sur A (auto).
- ⑥ **CHARGING** : Alimente en 5 V/2,1 A un dispositif portable, comme un smartphone, lorsque celui-ci est branché avec un câble USB (☞ P. 9).
- ⑦ **Bluetooth** : Appuyez sur cette touche :
 - pour mettre fin à la connexion *Bluetooth* une fois celle-ci établie (☞ P. 12).
 - pour établir la connexion avec le dernier périphérique connecté via *Bluetooth* (☞ P. 12).
- ⑧ **Power** : Appuyez pour allumer/éteindre le système. L'heure est affichée même lorsque le système est éteint.
 - ☞
 - Appuyez et maintenez **Power** enfoncé pendant plus de 3 secondes pour mettre le système en mode veille. Toutes les informations de l'afficheur ne s'affichent pas en mode veille. Cela peut réduire la consommation d'électricité. Pour annuler le mode veille, appuyez sur **Power**.
 - Si le système est éteint/en mode veille, la fonction d'alarme est disponible.

- ⑨ **ALARM** : Alarme activée/désactivée (☞ P. 5)
- ⑩ **SET** : Paramètres de l'alarme (☞ P. 4)
- ⑪ **Repère NFC** : Facilite l'appariement avec la technologie NFC (☞ P. 11).
- ⑫ **SNOOZE/SLEEP** (☞ P. 5)
- ⑬ **MEMORY** (☞ P. 8)
- ⑭ **DIMMER** : Règle la luminosité du panneau supérieur et du panneau avant
 A (auto) → 3 (le plus lumineux) → 2 → 1 (le plus sombre) → retour à A
- ☼
 Lorsqu'elle est réglée sur A (auto), la luminosité du panneau supérieur et du panneau avant s'ajuste automatiquement en fonction de la luminosité de la pièce.
- ⑮ **TUNING** (☞ P. 8)

■ **Panneau arrière**

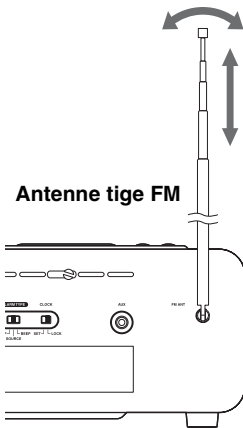
15V : Branchez l'adaptateur secteur et le câble d'alimentation fournis.



■ **Déploiement de l'antenne tige**

Remarques

- Pour écouter la bande FM, déployez l'antenne.
- Si la réception FM est mauvaise, changez la hauteur, le sens ou l'emplacement de l'appareil.



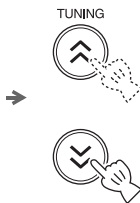
FONCTIONS DE BASE

Réglage de l'horloge

Panneau arrière



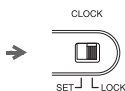
L'afficheur clignote.



- 1 Réglez **CLOCK** sur **SET**.
- 2 Réglez l'heure avec **TUNING**.
- 3 Réglez **CLOCK** sur **LOCK**.

Remarque

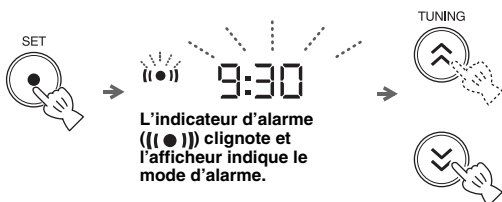
Les paramètres de l'heure se perdent environ une semaine après avoir débranché l'appareil.



Réglage de l'alarme

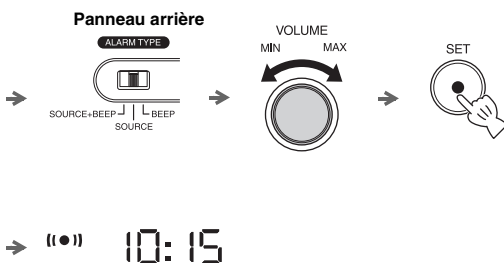
Cet appareil peut lire la radio et/ou faire retentir le bip à l'heure que vous avez définie.

■ Réglage de l'heure et du son



- 1 Appuyez sur **SET**.
- 2 Réglez l'heure d'alarme avec **TUNING**.

Une alarme retentira une seule fois à l'heure spécifiée.



- 3 Réglez **ALARM TYPE**.

- **SOURCE+BEEP** : radio (lue jusqu'à 3 minutes avant l'heure d'alarme) et bip sonore (lu à l'heure d'alarme)
- **SOURCE** : cet appareil lit la station radio que vous écoutiez la dernière fois.
- **BEEP** : uniquement bip sonore

- 4 Réglez le volume de l'alarme.
- 5 Appuyez sur **SET**.
L'alarme est réglée et l'indicateur d'alarme ((●)) s'allume.

■ Activer/désactiver l'alarme



Appuyez sur **ALARM**.

Lorsque l'alarme est activée, l'indicateur d'alarme ((●)) s'allume et l'heure d'alarme s'affiche pendant un moment.

Opérations durant la lecture du son d'alarme

À l'heure sélectionnée, le son d'alarme est lu. Pendant la lecture, les opérations suivantes sont disponibles.

■ Utilisation de la fonction snooze



Appuyez sur **SNOOZE/SLEEP**.

Le son de l'alarme s'arrête puis reprend au bout de 5 minutes.



- Si vous avez choisi **SOURCE+BEEP** comme type d'alarme, vous pouvez appuyer une fois sur **SNOOZE/SLEEP** pour arrêter le son d'alarme, et deux fois pour couper la source audio. Cinq minutes après l'arrêt de la source audio, l'appareil reprend la lecture de cette source en augmentant progressivement le volume et la sonnerie retentit de nouveau.
- Lorsque la fonction snooze est activée, le témoin d'alarme clignote.

■ Arrêter l'alarme



Appuyez sur **ALARM** ou .



- Si vous n'arrêtez pas l'alarme, celle-ci s'arrête automatiquement au bout de 60 minutes.
- Lorsque vous arrêtez l'alarme, le réglage de l'heure d'alarme, etc., est enregistré afin de simplifier les prochaines utilisations.

Réglage de la mise en veille

Vous pouvez régler la durée devant s'écouler avant la mise hors tension automatique du système lorsque la mise en veille est activée.



Appuyez plusieurs fois de suite.



L'indicateur de mise en veille (ZZ) et l'afficheur clignotent.

Sélectionnez l'heure de mise en veille.

Vous pouvez sélectionner 30, 60, 90 ou 120 minutes.

Lorsque la fonction de mise en veille est activée, l'indicateur de mise en veille (ZZ) s'allume.



Pour annuler la fonction de mise en veille, appuyez sur **SNOOZE/SLEEP**.

UTILISATION DES FONCTIONS UTILES

DTA CONTROLLER



Lorsque l'application DTA CONTROLLER est installée sur votre smartphone ou tablette, vous pouvez utiliser les fonctions plus pratiques des systèmes audio de bureau Yamaha.

Pour télécharger l'application ou obtenir les dernières informations sur celle-ci, accédez à l'App Store ou à Google Play au moyen des codes QR répertoriés ci-dessous.

iPhone, iPad, iPod touch



<http://itunes.com/app/dtacontroller>



(États-Unis)

<https://itunes.apple.com/us/app/dta-controller-us/id549333293?mt=8>

Android™




<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.yamaha.av.dtacontroller>

Remarques


- Si vous ne parvenez pas à accéder aux informations ci-dessus, recherchez « DTA CONTROLLER » sur l'App Store ou sur Google Play.
- iPad, iPhone et iPod touch sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Android et Google Play sont des marques de commerce de Google, Inc.

Réglage de l'alarme avec DTA CONTROLLER

Lorsque vous avez défini Weekly Alarm avec « DTA CONTROLLER », vous pouvez sélectionner le mode Weekly Alarm sur l'afficheur de sélection du mode d'alarme de cet appareil.



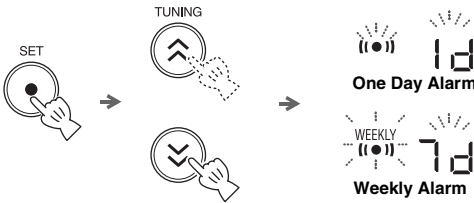
1d (mode One Day Alarm) :
L'alarme retentit une seule fois à l'heure spécifiée.



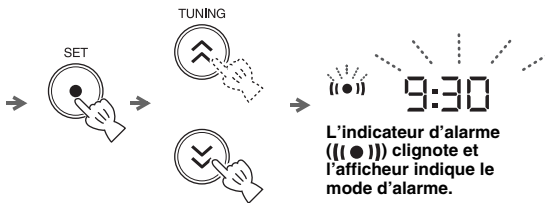
7d (mode Weekly Alarm) :
L'alarme retentit chaque jour de la semaine à l'heure spécifiée (réglable uniquement avec le « DTA CONTROLLER »).

Remarque

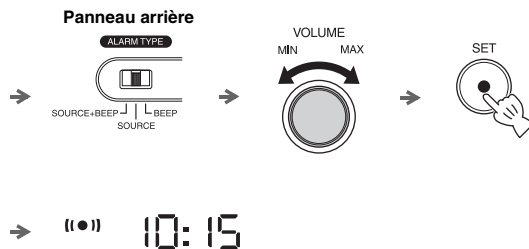
Le mode Weekly Alarm est indisponible lorsque tous les jours du réglage Weekly Alarm sont désactivés. Activez n'importe quel jour du réglage Weekly Alarm.



- 1 Appuyez sur **SET**.
- 2 Réglez le mode d'alarme avec **TUNING**.



- 3 Appuyez sur **SET**.
 - Si vous avez choisi le mode Weekly Alarm, alors le réglage de l'alarme est terminé. L'indicateur d'alarme ((●)) et l'indicateur de Weekly Alarm (WEEKLY) s'allument.
- 4 Réglez l'heure d'alarme avec **TUNING**.



- 5 Réglez **ALARM TYPE**.
- 6 Réglez le volume de l'alarme.
- 7 Appuyez sur **SET**.
L'alarme est réglée et l'indicateur d'alarme ((●)) s'allume.

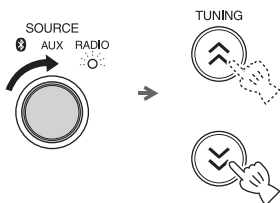


Le réglage de l'alarme est sauvegardé même si l'alarme est désactivée.

Si vous activez à nouveau l'alarme en appuyant sur **ALARM**, l'alarme retentit conformément aux réglages d'alarme précédents.

ÉCOUTE DES STATIONS RADIO

Syntonisation sur les stations radio



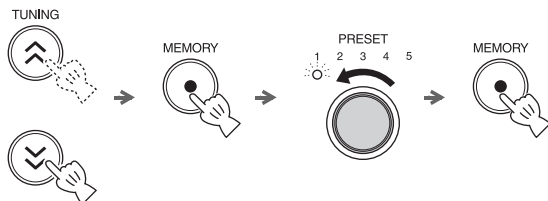
- 1 Réglez **SOURCE** sur **RADIO**.
- 2 Pour une syntonisation automatique, appuyez et maintenez **TUNING** enfoncé. Pour une syntonisation manuelle, appuyez sur **TUNING** plusieurs fois de suite.

Remarque

Si vous syntonisez manuellement sur une station pendant la réception FM, le son est en mono.

Présélection des stations radio

Vous pouvez mémoriser jusqu'à cinq stations radio FM favorites à l'aide de la fonction de présélection.



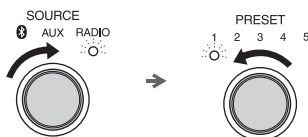
- 1 Choisissez l'une de vos stations radio préférées.
- 2 Appuyez sur **MEMORY**.
- 3 Sélectionnez le numéro **PRESET** sur lequel vous souhaitez mémoriser.



Pour annuler la présélection, appuyez à nouveau sur **TUNING**.

- 4 Appuyez sur **MEMORY** pour terminer.

Sélection d'une station radio présélectionnée

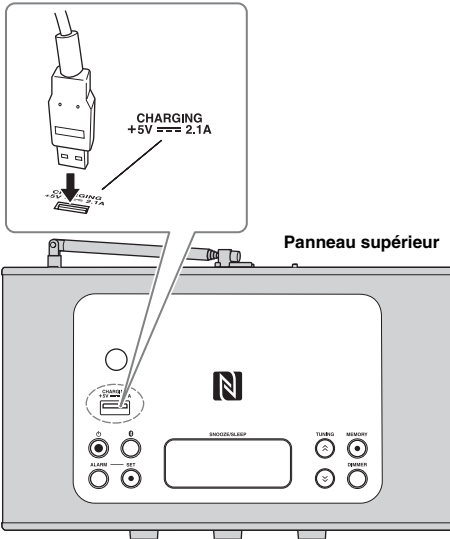


- 1 Réglez **SOURCE** sur **RADIO**.
- 2 Sélectionnez la station radio présélectionnée avec **PRESET**.

CHARGE AVEC LE PORT USB

La connexion d'un dispositif portable tel qu'un smartphone ou une tablette au port USB de cet appareil permet de charger le dispositif raccordé (prise en charge d'une alimentation allant jusqu'à 5 V/2,1 A). Préparez un câble USB compatible avec le dispositif portable et vérifiez que ce dernier est compatible avec la charge via le raccordement USB avant de l'utiliser. Par ailleurs, lisez la documentation accompagnant le dispositif portable.

Câble USB du dispositif portable



- 1 Raccordez votre dispositif portable au port USB de cet appareil en utilisant un câble USB disponible dans le commerce. La charge commence automatiquement.
- 2 Débranchez le câble USB de l'appareil une fois la charge terminée. Vérifiez l'état de charge sur le dispositif portable.

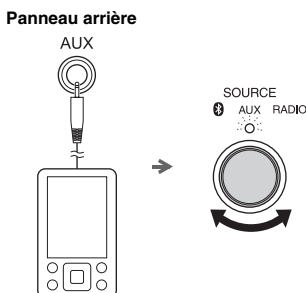
Remarques

- Il se peut que la charge soit impossible selon le dispositif portable.
- Le port USB est uniquement destiné à la charge. Le port USB ne prend pas en charge la lecture audio.
- En mode veille, l'alimentation s'arrête et la charge est indisponible.
- Cet appareil ne fonctionne pas comme une mémoire de stockage.
- Yamaha ne saurait être tenue responsable des dommages au dispositif portable ou des pertes de données survenant lors de l'utilisation de cet appareil.
- Débranchez immédiatement le câble USB une fois la charge terminée, car le dispositif raccordé continue d'être alimenté.

ÉCOUTE DE SOURCES EXTERNES

Lecture de sources externes

■ Lecture



- 1 Raccordez votre dispositif audio portable à AUX à l'aide d'un câble à mini fiche de 3,5 mm disponible dans le commerce.

Remarque

Baissez le volume de cet appareil et de votre dispositif audio portable avant le raccordement.

- 2 Réglez **SOURCE** sur **AUX**.
- 3 Commencez la lecture sur le dispositif audio portable raccordé.

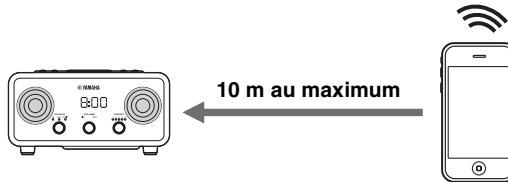
ÉCOUTE DE MUSIQUE AVEC VOTRE PÉRIPHÉRIQUE *Bluetooth*

Cet appareil est doté d'une fonctionnalité *Bluetooth*. Vous pouvez écouter de la musique sans fil à partir de votre périphérique *Bluetooth* (smartphone, lecteur audio numérique, etc.). Voir également le mode d'emploi de votre périphérique *Bluetooth*.

Installation

Installez cet appareil à un emplacement stable, en vérifiant les points suivants :


- Ne posez pas cet appareil sur de l'acier ou d'autres plaques métalliques.
- Ne recouvrez pas cet appareil d'un tissu, etc.
- Installez cet appareil dans la même pièce que le dispositif avec lequel les signaux doivent être échangés (téléphone portable, lecteur de musique portable compatible avec le profil *Bluetooth* A2DP, etc.) à une distance de ligne de visée de 10 m au maximum.
- Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle entre cet appareil et le périphérique *Bluetooth*.




Appariement de cet appareil avec votre périphérique *Bluetooth*

L'appariement est l'opération d'enregistrer le périphérique (ci-après désigné « l'autre périphérique ») qui communique avec cet appareil. Vous devez effectuer l'opération d'appariement lors de la première utilisation de votre périphérique *Bluetooth* avec cet appareil ou en cas de suppression des réglages d'appariement. Une fois l'appariement terminé, la reconnexion ultérieure est facile, même après la déconnexion de *Bluetooth*. En cas d'échec de l'appariement, voir l'option « *Bluetooth* » sous « GUIDE DE DÉPANNAGE » (P. 13).



- Cet appareil peut être apparié avec huit autres périphériques au maximum. Une fois l'appariement avec le neuvième périphérique réussi, les données d'appariement du périphérique avec la plus ancienne date de connexion sont supprimées.
- Si cet appareil est connecté via *Bluetooth* à un autre périphérique, appuyez sur  (*Bluetooth*) sur cet appareil pour déconnecter *Bluetooth* avant d'effectuer l'opération d'appariement.

■ En cas d'utilisation d'un iPhone/iPad/iPod touch

1 Réglez **SOURCE** sur  (*Bluetooth*).


2 Sur votre iPhone/iPad/iPod touch, activez [Réglages] → [Bluetooth]. La liste des connexions *Bluetooth* apparaît sous [Appareils]. (Cette procédure ou l'affichage peut varier selon votre type d'iPhone/iPad/iPod touch.)

3 Dans la liste des connexions *Bluetooth* de l'autre périphérique, choisissez cet appareil (TSX-B72 Yamaha). Une fois l'appariement terminé, votre iPhone/iPad/iPod touch, indique « Connecté ».

L'indicateur *Bluetooth* de l'afficheur de cet appareil s'allume.

Le diagramme illustre les étapes de l'appariement en trois numéros : 1. Un bouton 'SOURCE' sur l'appareil avec une flèche qui pointe vers l'icône Bluetooth. 2. Un smartphone avec une main qui touche l'écran. 3. L'icône Bluetooth et un affichage numérique '10:'. Une ligne descend de l'icône Bluetooth vers le texte 'Indicateur Bluetooth'.

■ En cas d'utilisation d'un dispositif autre qu'un iPhone/iPad/iPod touch

- 1 Réglez **SOURCE** sur  (*Bluetooth*).
- 2 Effectuez l'appariement *Bluetooth* sur l'autre périphérique.
Pour plus de détails, voir le mode d'emploi de l'autre périphérique.
- 3 Dans la liste des connexions *Bluetooth* de l'autre périphérique, choisissez cet appareil (TSX-B72 Yamaha).
Une fois l'appariement terminé, l'indicateur *Bluetooth* de l'afficheur de cet appareil s'allume pendant environ 1 seconde.




Si l'on vous demande un code, saisissez les chiffres « 0000 ».

■ Appariement facile

Pour le smartphone doté de la fonction NFC (Near Field Communication), vous pouvez facilement effectuer l'opération d'appariement en touchant le repère NFC de cet appareil avec votre smartphone (au préalable, vous devez mettre le système sous tension et activer la fonction NFC du périphérique de connexion).



Repère
NFC

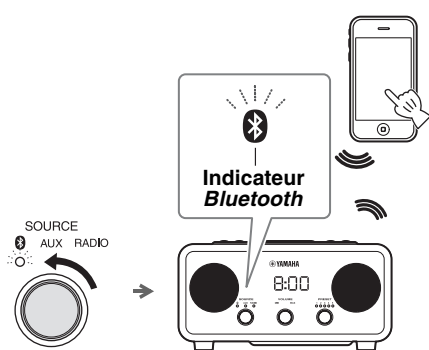
- 1 Appuyez sur  pour mettre le système sous tension.
- 2 Effectuez l'opération d'appariement sur le périphérique de connexion (pour plus de détails, lire le mode d'emploi du périphérique à connecter).


Sur le périphérique de connexion, cet appareil est désigné comme suit :
« TSX-B72 Yamaha ».



- Si l'on vous demande un code, saisissez les chiffres « 0000 ».
- En cas d'échec de la connexion, déplacez lentement le smartphone sur le repère NFC.
- Si le smartphone est équipé d'un étui, retirez ce dernier.

Écoute d'un périphérique Bluetooth



- 1 Réglez **SOURCE** sur  (*Bluetooth*).
- 2 Connectez cet appareil et votre autre périphérique via *Bluetooth*.
- 3 Écoutez de la musique avec votre périphérique *Bluetooth*.

Remarque

Veillez à ce que le volume de cet appareil ne soit pas réglé trop fort. Nous vous recommandons de régler le volume sur l'autre périphérique.




- Même si le système est hors tension, si vous connectez un périphérique *Bluetooth* à cet appareil et écoutez de la musique, le système se met automatiquement sous tension.
- Si vous déconnectez *Bluetooth* de votre autre périphérique alors que la source de lecture est réglée sur *Bluetooth*, cet appareil met automatiquement le système hors tension.
- Si *Bluetooth* est sélectionné comme source de lecture, cet appareil se met automatiquement le système hors tension lorsque 60 minutes se sont écoulées sans aucune connexion *Bluetooth* ni aucune opération réalisée.

Connexion d'un périphérique déjà apparié via Bluetooth

Une fois l'appariement avec un périphérique terminé, la reconnexion ultérieure avec ce périphérique via *Bluetooth* est facile.

■ Connexion à partir de cet appareil

Réglez **SOURCE** sur  (*Bluetooth*).

L'indicateur *Bluetooth* clignote sur l'afficheur, cet appareil recherche l'autre périphérique le plus récemment connecté via *Bluetooth*, puis établit une connexion (vous devez d'abord activer le réglage *Bluetooth* de l'autre périphérique).

Une fois la connexion *Bluetooth* établie, l'indicateur *Bluetooth* s'allume.

Remarque

Yamaha ne garantit pas la réussite de toutes les connexions entre cet appareil et le périphérique *Bluetooth*.



Une pression sur  (*Bluetooth*) sur le panneau supérieur de cet appareil permet également d'établir la connexion avec le dernier périphérique connecté via *Bluetooth* ; néanmoins, **SOURCE** n'est pas réglé automatiquement sur  (*Bluetooth*).

■ Connexion à partir de l'autre périphérique

- 1 Dans les réglages *Bluetooth* de l'autre périphérique, activez *Bluetooth*.
- 2 Dans la liste des connexions *Bluetooth* de l'autre périphérique, choisissez cet appareil (TSX-B72 Yamaha).


La connexion *Bluetooth* est établie et l'indicateur *Bluetooth* de l'afficheur de cet appareil s'allume.

Remarque

Il est impossible d'établir des connexions *Bluetooth* à partir de l'autre périphérique lorsque cet appareil est en mode veille. Mettez le système sous tension.

Déconnexion de Bluetooth

Si l'une des opérations suivantes est exécutée pendant l'utilisation d'une connexion *Bluetooth*, *Bluetooth* se déconnecte.

- Appuyez sur  (*Bluetooth*) sur le panneau supérieur de cet appareil.
- Mettez le système hors tension.
- Désactivez le réglage *Bluetooth* de l'autre périphérique.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Consultez le tableau ci-dessous si l'appareil ne fonctionne pas correctement. Si le problème que vous rencontrez n'est pas mentionné ci-dessous, ou si les actions correctives suggérées sont sans effet, mettez l'appareil hors tension, débranchez la fiche du câble d'alimentation et prenez contact avec le revendeur ou le service après-vente agréé Yamaha le plus proche.

Fr

Généralités

Anomalies	Causes possibles	Solutions
Les haut-parleurs n'émettent aucun son.	Le volume est réglé au niveau minimum.	Réglez le niveau du volume.
	La source est peut-être incorrecte.	Sélectionnez la source correcte.
Le son est subitement coupé.	La fonction de mise en veille (☞ P. 5) peut être réglée.	Allumez le système et poursuivez la lecture.
Le son grésille/est déformé ou il y a un bruit anormal.	Le volume de la source d'entrée est excessif ou le volume de cet appareil est excessif.	Réglez le volume avec VOLUME ou réglez le son avec la commande de tonalité du DTA CONTROLLER.
Cet appareil ne fonctionne pas correctement.	Cet appareil a peut-être été soumis à un choc électrique puissant, comme la foudre ou une forte charge électrostatique, ou bien la tension d'alimentation a chuté.	Éteignez l'appareil et débranchez le câble d'alimentation. Attendez environ 30 secondes, rebranchez le câble d'alimentation et allumez le système.
Le système s'éteint immédiatement après s'être allumé.	Le câble d'alimentation est peut-être mal branché.	Assurez-vous que la fiche du câble d'alimentation est complètement introduite dans la prise secteur.
	Cet appareil a peut-être été soumis à un choc électrique puissant, comme la foudre ou une forte charge électrostatique.	Éteignez le système et débranchez le câble d'alimentation. Attendez environ 30 secondes, rebranchez le câble d'alimentation et allumez le système.
Un appareil numérique ou haute fréquence produit des bruits.	Cet appareil est trop près de l'appareil numérique ou haute fréquence.	Éloignez les deux appareils l'un de l'autre.
Le réglage de l'horloge a été effacé.	L'alimentation de cet appareil a été coupée pendant plus d'une semaine.	Branchez fermement le câble d'alimentation sur la prise murale et réglez de nouveau l'horloge (☞ P. 4).
La RADIO n'est pas lue à l'heure de l'alarme.	ALARM TYPE est réglé sur BEEP .	Réglez ALARM TYPE sur SOURCE+BEEP ou SOURCE (☞ P. 4).
L'horloge clignote et l'appareil ne peut pas être manipulé.	CLOCK sur le panneau arrière est réglé sur SET et cet appareil est en mode de réglage de l'horloge.	Réglez CLOCK sur LOCK .

Réception de la radio

Anomalies	Causes possibles	Solutions
Trop de parasites pendant l'écoute d'une station stéréophonique.	La station sélectionnée est trop éloignée, ou bien la réception des ondes est médiocre dans la région où vous habitez.	Essayez de syntoniser manuellement pour améliorer la qualité du signal (☞ P. 8) ou modifier la hauteur ou le sens de l'antenne, ou changez l'appareil de place (☞ P. 3).


Bluetooth

Anomalies	Causes possibles	Solutions
Impossible d'apparier cet appareil avec l'autre périphérique.	L'autre périphérique ne prend pas en charge le profil A2DP.	Effectuez les opérations d'appariement avec un périphérique qui prend en charge le profil A2DP.
	Le code de l'adaptateur <i>Bluetooth</i> , etc. que vous souhaitez appairer avec cet appareil est différent de « 0000 ».	Utilisez un adaptateur <i>Bluetooth</i> , etc. dont le code est « 0000 ».
	Cet appareil et l'autre périphérique sont trop éloignés l'un de l'autre.	Rapprochez l'autre périphérique de cet appareil.
	Il y a un dispositif (four à micro-ondes, LAN sans fil, etc.) qui émet des signaux dans la bande de fréquences de 2,4 GHz à proximité.	Éloignez cet appareil du dispositif qui émet des signaux radiofréquences.
Impossible d'établir une connexion <i>Bluetooth</i>.	Cet appareil n'est pas enregistré sur la liste des connexions <i>Bluetooth</i> de l'autre périphérique.	Recommencez les opérations d'appariement (☞ P. 10).
Absence de son ou interruption du son pendant la lecture.	La connexion <i>Bluetooth</i> de cet appareil avec l'autre périphérique est désactivée.	Recommencez les opérations de connexion <i>Bluetooth</i> (☞ P. 12).
	Cet appareil et l'autre périphérique sont trop éloignés l'un de l'autre.	Rapprochez l'autre périphérique de cet appareil.
	Il y a un dispositif (four à micro-ondes, LAN sans fil, etc.) qui émet des signaux dans la bande de fréquences de 2,4 GHz à proximité.	Éloignez cet appareil du dispositif qui émet des signaux radiofréquences.
	La fonction <i>Bluetooth</i> de l'autre périphérique est désactivée.	Activez la fonction <i>Bluetooth</i> de l'autre périphérique.
	L'autre périphérique n'est pas réglé pour envoyer des signaux audio <i>Bluetooth</i> à cet appareil.	Vérifiez que la fonction <i>Bluetooth</i> de l'autre périphérique est réglée correctement.
	L'appariement de l'autre périphérique n'est pas configuré sur cet appareil.	Configurez l'appariement de l'autre périphérique sur cet appareil.
	Le volume de l'autre périphérique est réglé au minimum.	Augmentez le volume.

Charge sur le port USB

Anomalies	Causes possibles	Solutions
Impossible de charger le dispositif USB portable raccordé.	Un dispositif USB incompatible est raccordé à cet appareil. Il est également possible que l'autre dispositif USB ne soit pas raccordé correctement à cet appareil.	Mettez le système hors tension et reconnectez le dispositif USB à cet appareil. Si cela ne permet pas de résoudre le problème, c'est que le dispositif USB ne peut pas être chargé avec cet appareil.

■ Réinitialisation de cet appareil

Si cet appareil ne fonctionne pas correctement, sa réinitialisation peut résoudre le problème. Pour ce faire, appuyez et maintenez  enfoncé pendant plus de 10 secondes.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

■ SECTION LECTEUR

AUX IN

- Connecteur d'entrée STÉRÉO L/R : prise STÉRÉO à mini fiche de 3,5 mm

■ SECTION AMPLIFICATEUR

- Puissance de sortie maximale 4 W + 4 W + 8 W (6 Ω 1 kHz, 10 % THD)
- Amplificateur Haut-parleur large bande de 4 cm × 2 Haut-parleur de graves de 5,5 cm + SR-Bass × 1

■ SECTION Bluetooth

- Version de *Bluetooth* Ver. 2.1+EDR
- Protocoles pris en charge A2DP, AVRCP
- Codes pris en charge SBC, AAC
- Sortie sans fil *Bluetooth* Classe 2
- Distance de communication maximale 10 m (sans obstacles)
- Protection de contenu prise en charge Méthode SCMS-T

■ SECTION SYNTONISEUR

- Plage d'accord FM 87,5 à 108,0 MHz

■ SECTION CONNECTEUR DE CHARGE

- Type de connecteur USB type A
- Puissance de sortie nominale 5 V/2,1 A

■ SECTION NFC (Near Field Communication)

- Modèle pris en charge Dispositif Android NFC Ready Ver. 4.1, 4.2
- * Il se peut que certains modèles ne fonctionnent pas ou soient différents concernant la distance requise pour la connexion.

■ GÉNÉRALITÉS

- Alimentation 100 à 240 V CA, 50/60 Hz
- Consommation 22 W
- Consommation lorsque le système est désactivé 1,9 W
- Consommation en veille 0,5 W ou moins
- Dimensions (L × H × P) 210 × 110 × 144 mm
- Poids 1,4 kg

Les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.

Bluetooth

- *Bluetooth* est une technologie permettant la communication entre des périphériques à une distance de 10 mètres environ par la bande de fréquence de 2,4 GHz qui peut être utilisée sans licence.
- *Bluetooth* est une marque déposée de *Bluetooth SIG* utilisée sous licence par Yamaha.

Communications Bluetooth

- La bande de 2,4 GHz utilisée par les périphériques *Bluetooth* est une bande radio partagée par de nombreux types d'appareils. Les périphériques *Bluetooth* emploient une technologie qui réduit l'influence des composants fonctionnant sur la même bande radio, mais la vitesse ou la distance des communications peut cependant être réduite par de tels composants, et dans certains cas les communications interrompues.
- La vitesse de transfert du signal et la distance de la communication dépendent de la distance entre les périphériques de communication, la présence d'obstacles, l'état des ondes radio et le type d'appareil.
- Yamaha ne garantit pas tous les connexions sans fil entre cet appareil et les appareils compatibles avec la fonction *Bluetooth*.


Nous, le fabricant Yamaha Music Europe GmbH, déclarons que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC.


Yamaha Music Europe GmbH

Siemensstr. 22-34 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0



VORSICHT: VOR DER BEDIENUNG DIESES GERÄTES DURCHLESEN.

- Um optimales Leistungsvermögen sicherzustellen, lesen Sie bitte die Anleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie die Anleitung danach für spätere Nachschlagzwecke sorgfältig auf.
- Installieren Sie dieses Gerät an einem gut belüfteten, trockenen, sauberen Ort - entfernt von direktem Sonnenlicht, Wärmequellen, Erschütterungen, Staub, Feuchtigkeit und Kälte. Für eine sachgemäße Belüftung sollten folgende Mindestabstände gewährleistet sein.
Oben: 15 cm
Hinten: 10 cm
Seiten: 10 cm
- Stellen Sie dieses Gerät entfernt von anderen elektrischen Haushaltgeräten, Motoren oder Transformatoren auf, um Brummgeräusche zu vermeiden.
- Setzen Sie dieses Gerät keinen plötzlichen Temperaturänderungen von kalt auf warm aus, und stellen Sie dieses Gerät nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit auf (z.B. in Räumen mit Luftbefeuchtern), um Kondensation im Inneren des Gerätes zu vermeiden, da es anderenfalls zu elektrischen Schlägen, Feuer, Beschädigung dieses Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen kann.
- Vermeiden Sie die Aufstellung dieses Gerätes an Orten, an welchen Fremdkörper in das Gerät fallen können bzw. an welchen Flüssigkeiten auf das Gerät verschüttet werden können. Stellen Sie auf der Oberseite des Gerätes niemals Folgendes auf:
 - Andere Komponenten, da diese Beschädigung und/oder Verfärbung der Oberfläche dieses Gerätes verursachen können.
 - Brennende Objekte (z.B. Kerzen), da diese Feuer, Beschädigung des Gerätes und/oder persönliche Verletzungen verursachen können.
 - Mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter, da diese umfallen und die Flüssigkeit auf das Gerät verschütten können, wodurch es zu elektrischen Schlägen für den Anwender und/oder zu Beschädigung des Gerätes kommen kann.
- Decken Sie dieses Gerät niemals mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab, damit die Wärmeabfuhr nicht behindert wird. Falls die Temperatur im Inneren des Gerätes ansteigt, kann es zu Feuer, Beschädigung des Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen.
- Schließen Sie dieses Gerät erst an eine Wandsteckdose an, nachdem alle anderen Anschlüsse ausgeführt wurden.
- Stellen Sie dieses Gerät niemals mit der Unterseite nach oben auf, da es sonst beim Betrieb zu Überhitzung mit möglichen Beschädigungen kommen kann.
- Wenden Sie niemals Gewalt bei der Bedienung der Schalter, Knöpfe und/oder Kabel an.
- Wenn Sie das Netzkabel von der Wandsteckdose abtrennen, fassen Sie immer den Netzstecker an; ziehen Sie niemals an dem Kabel.
- Reinigen Sie dieses Gerät niemals mit chemisch behandelten Tüchern; anderenfalls kann das Finish beschädigt werden. Verwenden Sie ein reines, trockenes Tuch.
- Verwenden Sie nur die für dieses Gerät vorgeschriebene Netzspannung. Falls Sie eine höhere als die vorgeschriebene Netzspannung verwenden, kann es zu Feuer, Beschädigung dieses Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen. Yamaha kann nicht verantwortlich gemacht werden für Schäden, die auf die Verwendung dieses Gerätes mit einer anderen als der vorgeschriebenen Spannung zurückzuführen sind.
- Um Beschädigungen durch Blitzschlag zu vermeiden, ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab, wenn es ein Gewitter gibt.
- Versuchen Sie niemals ein Modifizieren oder Ändern dieses Gerätes. Falls eine Wartung erforderlich ist, wenden Sie sich bitte an einen Yamaha-Kundendienst. Das Gehäuse sollte niemals selbst geöffnet werden.
- Falls Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden (z.B. während der Ferien), ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab.
- Lesen Sie unbedingt den Abschnitt „STÖRUNGSSUCHE“ durch, um übliche Bedienungsfehler zu berichtigen, bevor Sie auf eine Störung des Gerätes schließen.
- Bevor Sie dieses Gerät an einen anderen Ort transportieren, drücken Sie , um das Gerät auszuschalten und ziehen Sie danach den Netzstecker aus der Netzdose.
- Es kommt zu Kondensatbildung, wenn die Umgebungstemperatur plötzlich ändert. Ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab, und lassen Sie das Gerät ruhen.
- Falls Sie das Gerät für längere Zeit in Betrieb halten, kann sich das Gerät erwärmen. Schalten Sie das System aus und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Stellen Sie dieses Gerät in die Nähe der Steckdose und so auf, dass der Netzstecker gut zugänglich ist.
- Verwenden Sie immer den diesem Gerät mitgelieferte Netzteil. Bei Verwendung eines anderen Netzteils als des mitgelieferten können Brände oder Geräteschäden verursacht werden.

Dieses Gerät ist nicht vom Netz abgetrennt, so lange der Netzstecker an eine Netzdose angeschlossen ist, auch wenn das Gerät selbst ausgeschaltet wurde mit . Auch in diesem Status weist das Gerät einen geringen Stromverbrauch auf.

WARNUNG

UM DIE GEFAHR EINES FEUERS ODER EINES ELEKTROSCHOCKS ZU VERMEIDEN, DARF DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

Es können Bildstörungen auftreten, wenn dieses Gerät zu nahe an einem Fernseher mit Kathodenstrahlröhre (Braunschne Röhre) aufgestellt wird. Sollte dies der Fall sein, entfernen Sie das Gerät vom Fernseher.

Verwenden Sie dieses Gerät nicht in einem Abstand von weniger als 22 cm zu Personen, die ein Herzschrittmacher- oder Defibrillator-Implantat tragen.

Funkwellen können elektronische medizinische Geräte stören.
Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von medizinischen Geräten oder Einrichtungen.

Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte



Befindet sich dieses Symbol auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden.

In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen und den Richtlinien 2002/96/EC, bringen Sie alte Geräte bitte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.

Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.

Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte, kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

[Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union]


Dieses Symbol gilt nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

De

INHALTSVERZEICHNIS

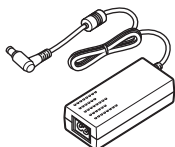
NAMEN UND FUNKTIONEN DER TEILE	2
GRUNDFUNKTIONEN	4
NÜTZLICHE FUNKTIONEN	6
HÖREN VON RADIOSENDERN	8
AUFLADEN ÜBER DEN USB-ANSCHLUSS.....	9
HÖREN VON EXTERNEN QUELLEN	9
HÖREN VON MUSIK VON IHRER <i>Bluetooth</i> -KOMPONENTE	10
STÖRUNGSSUCHE.....	13
TECHNISCHE DATEN.....	15

■ Eigenschaften

- Wiedergabe von einem *Bluetooth*-fähigen Smartphone/Tablet-Computer sowie von Radio und externen Geräten in hoher Qualität.
 - Koppelung über eine Berührung durch NFC-Technologie.
 - Beständiger Bass- und weiträumiger Stereo-Sound über 2.1-Wege-System-Lautsprecher (Hochtöner × 2, Tieftöner × 1), SR-Bass™ (Yamaha Swing Radiator Bass-Technologie) und DSP in einem kompakten Gerät.
 - Einfache und intuitive Benutzeroberfläche durch Tasten mit LED-Anleitung und Knopfauswahl.
 - Einfacher Betrieb über iPhone/Android-Smartphones als Fernsteuerung.
 - Unterstützt die dedizierte Anwendung „DTA CONTROLLER“.
 - USB-Anschluss für Stromversorgung.
- **Hinweis** weist auf Vorsichtsmaßnahmen zur Verwendung des Geräts und Funktionseinschränkungen hin.
 -  weist auf zusätzliche Erläuterungen zur besseren Verwendung hin.

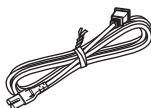
■ Mitgeliefertes Zubehör

Netzadapter



(15 V Gleichstrom, 2,56 A,
Modellnummer:
EADP-38EB A)

Netzkabel



USB-Abdeckung

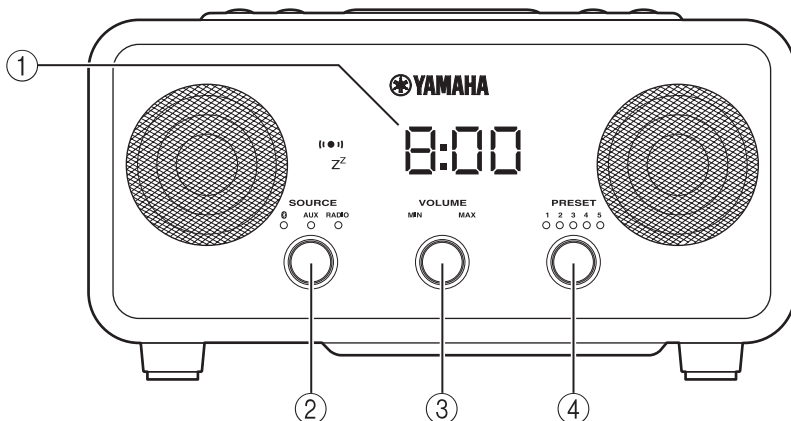


Hinweis

Halten Sie die USB-Abdeckung außerhalb der Reichweite von Kindern fern, um ein versehentliches Verschlucken zu vermeiden.

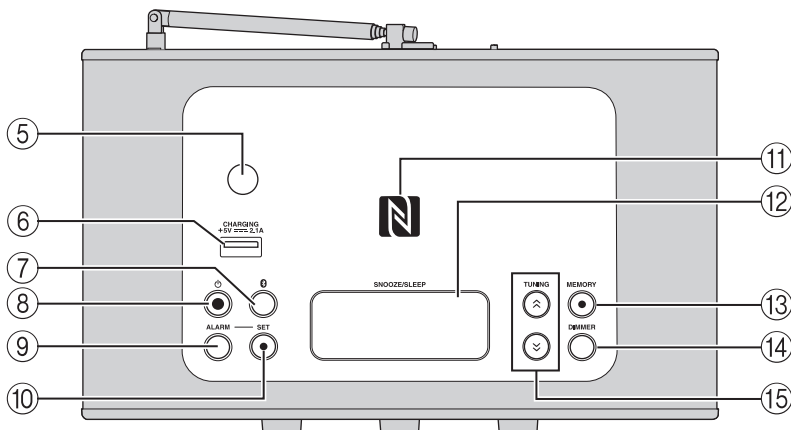
NAMEN UND FUNKTIONEN DER TEILE

■ Vorderes Bedienfeld



- ① **Vorderes Bedienfelddisplay**
- ② **SOURCE:** *Bluetooth*, AUX, RADIO
- ③ **VOLUME:** Lautstärkeregelung
- ④ **PRESET:** Speichert bis zu fünf bevorzugte UKW-Radiosender (☞ S. 8).

■ Oberes Bedienfeld



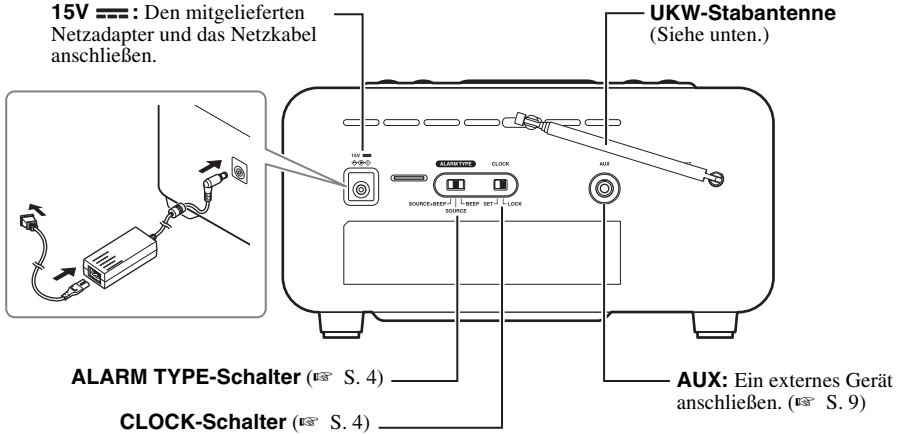
- ⑤ **Beleuchtungssensor:** Misst die Lichtstärke der Umgebung. Verdecken Sie diesen Sensor nicht, wenn **DIMMER** (14) auf A (Auto) eingestellt ist.
- ⑥ **CHARGING:** Versorgt ein tragbares Gerät, wie ein Smartphone, mit 5 V/2,1 A, wenn es über ein USB-Kabel angeschlossen ist (☞ S. 9).
- ⑦ **(Bluetooth):** Drücken Sie diese Taste:
 - um eine bestehende *Bluetooth*-Verbindung zu beenden (☞ S. 12).
 - um eine Verbindung mit der Komponente herzustellen, die zuletzt über *Bluetooth* verbunden war (☞ S. 12).
- ⑧ **⏻:** Drücken, um das System ein-/auszuschalten. Die Zeit wird angezeigt, auch wenn das System ausgeschaltet ist.
 - ☞
 - Halten Sie **⏻** mehr als 3 Sekunden lang gedrückt, um das System in den Standby-Modus zu versetzen. Die Informationen im vorderen Bedienfelddisplay werden im Standby-Modus nicht angezeigt. Dies senkt den Stromverbrauch. Zum Abbrechen des Standby-Modus drücken Sie **⏻**.
 - Auch im Modus System Aus/Standby-Modus ist die Weckfunktion verfügbar.

- ⑨ **ALARM:** Ein-/Ausschalten des Weckers (☞ S. 5)
- ⑩ **SET:** Einstellen des Weckers (☞ S. 4)
- ⑪ **NFC-Kennzeichnung:** Ermöglicht eine einfache Koppelung über NFC-Technologie (☞ S. 11).
- ⑫ **SNOOZE/SLEEP** (☞ S. 5)
- ⑬ **MEMORY** (☞ S. 8)
- ⑭ **DIMMER:** Setzt die Helligkeit des oberen und vorderen Bedienfelds
A (Auto) → 3 (hellste Einstellung) → 2 → 1 (dunkelste Einstellung) → zurück auf A
☼
Wenn A (Auto) eingestellt ist, wird die Helligkeit des vorderen Bedienfelds unter Berücksichtigung der Helligkeit im Raum automatisch angepasst.
- ⑮ **TUNING** (☞ S. 8)

De

■ Hinteres Bedienfeld

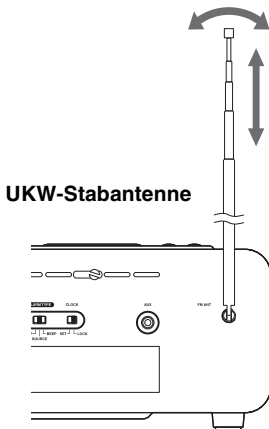
15V : Den mitgelieferten Netzadapter und das Netzkabel anschließen.



■ Ausziehbare Stabantenne

Hinweise

- Ziehen Sie beim Hören von UKW die Antenne aus.
- Ändern Sie bei einem unzureichenden UKW-Empfang die Höhe oder Ausrichtung der Antenne oder ändern Sie die Position des Geräts.



GRUNDFUNKTIONEN

Einstellen der Uhr

Hinteres Bedienfeld
CLOCK



Vorderes Bedienfeld-display blinkt.

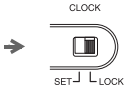
TUNING



- 1 Stellen Sie **CLOCK** auf **SET**.
- 2 Stellen Sie die Zeit mit **TUNING** ein.
- 3 Stellen Sie **CLOCK** auf **LOCK**.

Hinweis

Wenn das Netzkabel des Geräts aus der Netzsteckdose gezogen wird, gehen die Zeiteinstellungen ungefähr nach einer Woche verloren.



Einstellen des Weckers

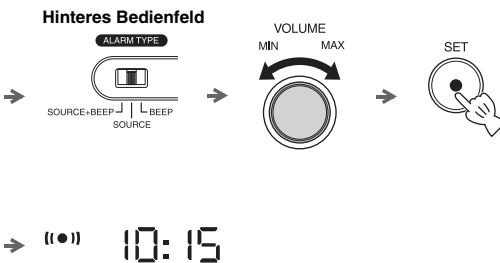
Dieses Gerät kann zur eingestellten Zeit Radio und/oder einen Piepton wiedergeben.

■ Zeit- und Toneinstellung

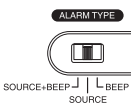


Weckanzeige ((●)) blinkt und vorderes Bedienfelddisplay zeigt den Weckmodus an.

- 1 Drücken Sie **SET**.
- 2 Stellen Sie die Weckzeit mit **TUNING** ein.
Zur angegebenen Zeit wird der Weckton nur einmal ausgegeben.



Hinteres Bedienfeld



VOLUME

MIN MAX



SET



- 3 Stellen Sie **ALARM TYPE** ein.
 - **SOURCE+BEEP**: Radio (Wiedergabe 3 Minuten vor der Weckzeit) und Piepton (Wiedergabe zur Weckzeit)
 - **SOURCE**: Dieses Gerät gibt den Radiosender wieder, den Sie als letztes gehört haben.
 - **BEEP**: nur Piepton
- 4 Stellen Sie die Weckerlautstärke ein.
- 5 Drücken Sie **SET**.
Der Wecker ist eingestellt und die Weckanzeige ((●)) leuchtet auf.

Ein-/Ausschalten des Weckers



Drücken Sie **ALARM**.

Bei aktiviertem Wecker leuchtet die Weckanzeige ((●●)) auf und die Weckzeit wird für eine gewisse Zeit angezeigt.

Bedienungsvorgänge während der Weckton-Wiedergabe

Der Weckton ertönt zur eingestellten Zeit. Während der Wiedergabe sind folgende Bedienungsvorgänge verfügbar.

Verwendung der Schlummerfunktion (Snooze)



Drücken Sie **SNOOZE/SLEEP**.

Der Wecker verstummt und ertönt erneut nach 5 Minuten.



- Wenn Sie **SOURCE+BEEP** als Weckertyp gewählt habe, drücken Sie **SNOOZE/SLEEP** einmal, um den Piepton, oder zweimal, um die Audioquelle auszuschalten. Fünf Minuten nach Beendigung der Wiedergabe der Audioquelle, wird deren Wiedergabe erneut eingeblendet und der Piepton fortgesetzt.
- Wenn die Schlummerfunktion aktiviert ist, blinkt die Weckanzeige.

Stoppen des Weckers



Drücken Sie **ALARM** oder **⏻**.



- Sofern Sie den Wecker nicht abstellen, verstummt dieser automatisch nach 60 Minuten.
- Wenn Sie den Wecker abstellen, bleibt die Zeiteinstellung etc. praktischerweise gespeichert.

Einstellen des Schlafmodus

Wenn der Schlafmodus aktiviert ist, können sie den Zeitpunkt einstellen, zu dem das System automatisch ausschaltet.



Wiederholt drücken.



Schlafanzeige (ZZ) und vorderes Bedienfelddisplay blinken.

Wählen Sie die Einschlafzeit.

Sie können 30, 60, 90 oder 120 Minuten einstellen.

Bei aktivierter Schlaffunktion leuchtet die Schlafanzeige (ZZ) auf.



Um den Schlafmodus wieder aufzuheben, drücken Sie **SNOOZE/SLEEP**.

NÜTZLICHE FUNKTIONEN

DTA CONTROLLER



Wenn die Anwendung DTA CONTROLLER auf Ihrem Smartphone oder Tablet-Computer installiert ist, können Sie weitere nützliche Funktionen von Yamaha-Desktop-Audiosystemen nutzen.

Zum Herunterladen der Anwendung oder für den Erhalt der neuesten Informationen dazu erhalten Sie über die nachfolgenden QR-Codes Zugang zum App Store oder Google Play.

iPhone, iPad, iPod touch



<http://itunes.com/app/dtacontroller>



(USA)
<https://itunes.apple.com/us/app/dta-controller-us/id549333293?mt=8>

Android™




<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.yamaha.av.dtacontroller>

Hinweise


- Wenn Sie nicht auf die obigen Informationen zugreifen können, suchen Sie im App Store oder Google Play nach „DTA CONTROLLER“.
- iPad, iPhone und iPod touch sind Marken von Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern registriert sind.
- Android und Google Play sind Marken von Google, Inc.

Weckzeiteinstellung mit DTA CONTROLLER

Wenn Sie „Weekly Alarm“ mit „DTA CONTROLLER“ eingestellt haben, können Sie die „Weekly Alarm“-Modus in der Auswahl des Weckmodus für dieses Gerät anzeigen.



1d (One Day Alarm-Modus):
Einmal zur angegebenen Zeit wird ein Weckton ausgegeben.

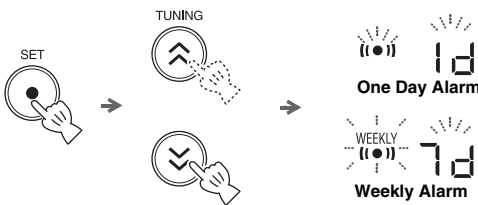


7d (Weekly Alarm-Modus):
Ein Weckton, für den die Zeit für jeden Tag der Woche eingestellt werden kann (kann nur über „DTA CONTROLLER“ eingestellt werden).

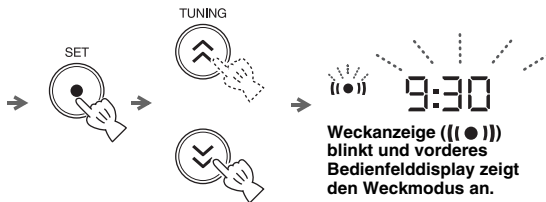
Hinweis

Der Modus „Weekly Alarm“ kann nicht ausgewählt werden, wenn alle Tage für die Einstellung „Weekly Alarm“ deaktiviert sind. Aktivieren Sie einen Tag für die Einstellung „Weekly Alarm“.

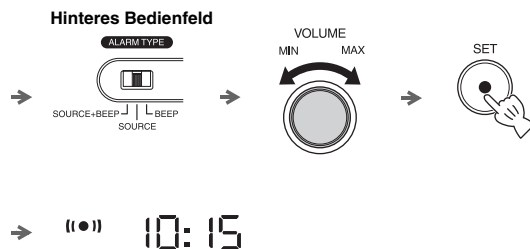
De



- 1 Drücken Sie **SET**.
- 2 Wählen Sie den Weckmodus mit **TUNING** aus.



- 3 Drücken Sie **SET**.
 - Wenn Sie den Modus „Weekly Alarm“ gewählt haben, ist die Einstellung der Weckfunktion abgeschlossen. Die Weckanzeige ((●)) und die Anzeige „Weekly Alarm“ (WEEKLY) leuchten auf.
- 4 Stellen Sie die Weckzeit mit **TUNING** ein.



- 5 Stellen Sie **ALARM TYPE** ein.
- 6 Stellen Sie die Weckerlautstärke ein.
- 7 Drücken Sie **SET**.
Der Wecker ist eingestellt und die Weckanzeige ((●)) leuchtet auf.

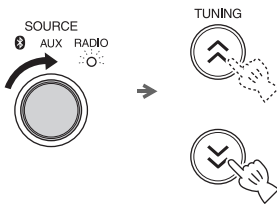


Die Weckeinstellung wird auch dann gespeichert, wenn die Weckfunktion ausgeschaltet ist.

Wenn die Weckfunktion erneut durch Drücken von **ALARM** eingeschaltet wird, wird der Weckton gemäß den vorherigen Weckeinstellungen ausgegeben.

HÖREN VON RADIOSENDERN

Einstellen der Radiosender



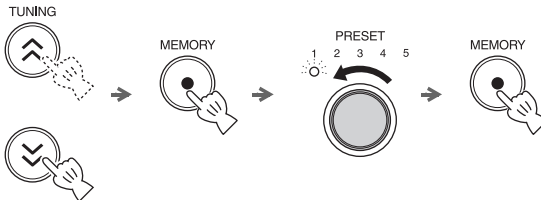
- 1 Stellen Sie **SOURCE** auf **RADIO** ein.
- 2 Für den automatischen Sendersuchlauf halten Sie **TUNING** gedrückt.
Für den manuellen Sendersuchlauf drücken Sie wiederholt **TUNING**.

Hinweis

Falls Sie einen Sender während des UKW-Empfangs manuell einstellen, wird der Ton in mono ausgegeben.

Vorprogrammierung von Radiosendern

Sie können bis zu fünf bevorzugte UKW-Radiosender mit der Vorprogrammierung speichern.



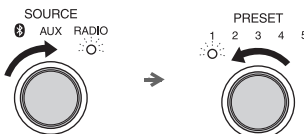
- 1 Stellen Sie einen bevorzugten Radiosender ein.
- 2 Drücken Sie **MEMORY**.
- 3 Wählen Sie die **PRESET** - Speicherplatznummer, dem das Programm zugewiesen werden soll.



Um die Vorprogrammierung wieder aufzuheben, drücken Sie erneut **TUNING**.

- 4 Drücken Sie zum Abschluss **MEMORY**.

Wahl von Festsendern



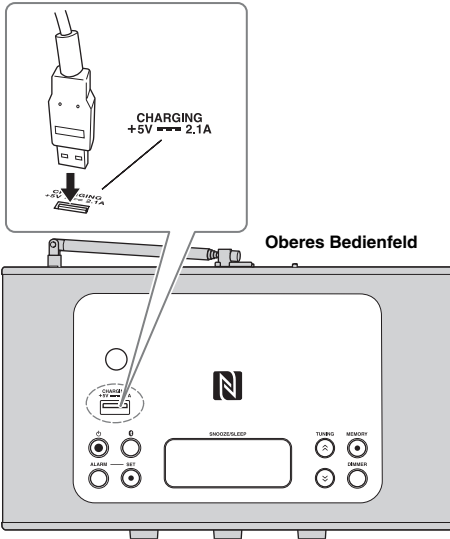
- 1 Stellen Sie **SOURCE** auf **RADIO** ein.
- 2 Wählen Sie mit **PRESET** einen vorprogrammierten Festsender.

AUFLADEN ÜBER DEN USB-ANSCHLUSS

Wenn Sie ein tragbares Gerät, wie ein Smartphone oder einen Tablet-Computer an den USB-Anschluss dieses Geräts anschließen, wird das verbundene Gerät aufgeladen (Stromversorgung von bis zu 5 V/2,1 A wird unterstützt).

Halten Sie ein USB-Kabel bereit, das mit dem tragbaren Gerät kompatibel ist, und stellen Sie sicher, dass das Gerät das Aufladen über eine USB-Verbindung unterstützt, bevor Sie diese Funktion nutzen. Lesen Sie darüber hinaus die Dokumentation Ihres tragbaren Geräts.

USB-Kabel von tragbarem Gerät



- 1 Verbinden Sie Ihr tragbares Gerät mit dem USB-Anschluss dieses Geräts über ein kommerziell verfügbares USB-Kabel. Der Ladevorgang startet automatisch.
- 2 Ziehen Sie das USB-Kabel vom Gerät ab, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist. Überprüfen Sie den Ladestatus am tragbaren Gerät.

Hinweise

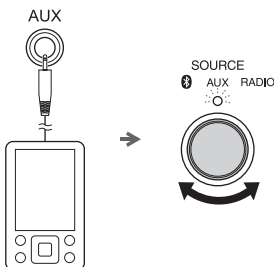
- Je nach dem tragbaren Gerät ist das Laden eventuell nicht möglich.
- Der USB-Anschluss ist nur zum Laden vorgesehen. Der USB-Anschluss unterstützt keine Tonwiedergabe.
- Im Standby-Modus wird die Stromzufuhr unterbrochen und es kann kein Ladevorgang erfolgen.
- Dieses Gerät funktioniert nicht als Speicher.
- Yamaha übernimmt keine Verantwortung für jegliche Schäden am tragbaren Gerät oder für Datenverlust, der während der Verwendung dieses Geräts auftritt.
- Ziehen Sie das USB-Kabel sofort nach Abschluss des Ladevorgangs ab, da das verbundene Gerät danach weiterhin mit Strom versorgt wird.

HÖREN VON EXTERNEN QUELLEN

Wiedergabe externer Quellen

■ Wiedergabe

Hinteres Bedienfeld



- 1 Schließen Sie Ihr tragbares Audiogerät an den AUX-Anschluss an. Verwenden Sie hierzu ein 3,5-mm-Mini-Anschlusskabel.

Hinweis

Stellen Sie vor dem Anschluss die Lautstärke dieses Geräts und Ihres tragbaren Audiogeräts auf leise.

- 2 Stellen Sie **SOURCE** auf **AUX**.
- 3 Starten Sie die Wiedergabe des angeschlossenen tragbaren Audiogeräts.

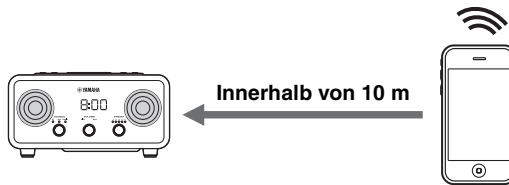
HÖREN VON MUSIK VON IHRER *Bluetooth*-KOMPONENTE

Dieses Gerät bietet eine *Bluetooth*-Funktionalität. Sie können Musik über Ihre *Bluetooth*-Komponente wiedergeben (Smartphone, digitaler Audioplayer etc.). Bitte lesen Sie auch das Handbuch Ihrer *Bluetooth*-Komponente.

Installation

Stellen Sie das Gerät auf einem stabilen Untergrund auf und beachten Sie folgende Punkte:

- Platzieren Sie es nicht auf Stahl oder anderem Metall.
- Bedecken Sie es nicht mit einem Tuch etc.
- Stellen Sie es in demselben Raum auf wie das Gerät, mit dem Signale ausgetauscht werden sollen (*Bluetooth*-Profil A2DP-kompatiblen Musikplayer, Mobiltelefon etc.), innerhalb eines direkten Sichtabstands von 10 m.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse zwischen diesem Gerät und der *Bluetooth*-Komponente befinden.



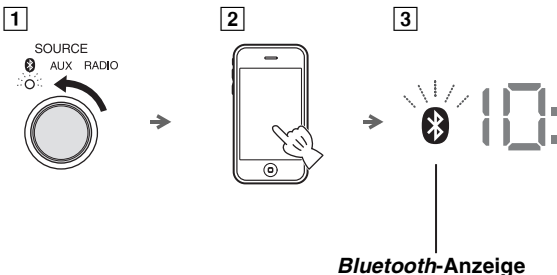
Koppelung dieses Geräts mit Ihrer *Bluetooth*-Komponente

Bei der Koppelung wird die Komponente des kommunizierenden Geräts (im Folgenden als „die andere Komponente“ bezeichnet) mit diesem Gerät registriert. Die Koppelung muss bei der ersten Verwendung Ihrer *Bluetooth*-Komponente mit diesem Gerät, oder wenn die Koppelungseinstellungen gelöscht wurden, erfolgen. Sobald die Koppelung abgeschlossen ist, ist eine weitere erneute Verbindung auch dann ganz einfach, wenn die *Bluetooth*-Verbindung getrennt wurde. Lesen Sie bei einer nicht erfolgreichen Koppelung „*Bluetooth*“ unter „STÖRUNGSSUCHE“ (☰ S. 13).




- Dieses Gerät kann mit bis zu acht anderen Komponenten gekoppelt werden. Wenn eine erfolgreiche Koppelung mit einem neunten Gerät erfolgt ist, werden die Koppelungsdaten mit dem ältesten Verbindungsdatum gelöscht.
- Wenn dieses Gerät über *Bluetooth* mit einer anderen Komponente verbunden ist, drücken Sie auf diesem Gerät (*Bluetooth*), um die *Bluetooth*-Verbindung zu trennen, bevor Sie die Koppelung vornehmen.

■ Bei Verwendung eines iPhone/iPad/iPod touch



- 1 Stellen Sie **SOURCE** auf (*Bluetooth*).
- 2 Aktivieren Sie auf Ihrem iPhone/iPad/iPod touch [Einstellungen] → [*Bluetooth*]. Die *Bluetooth*-Verbindungsliste wird unter [Geräte] angezeigt. (Dieser Vorgang oder die Anzeige kann je nach dem Typ Ihres iPhone/iPad/iPod touch variieren.)
- 3 Wählen Sie aus der *Bluetooth*-Verbindungsliste der anderen Komponente dieses Gerät aus (TSX-B72 Yamaha). Bei abgeschlossener Koppelung zeigt Ihr iPhone/iPad/iPod touch „Verbunden“ an. Die *Bluetooth*-Anzeige auf der vorderen Bedienfeldanzeige dieses Geräts leuchtet.

■ Bei Verwendung einer anderen Komponente als iPhone/iPad/iPod touch

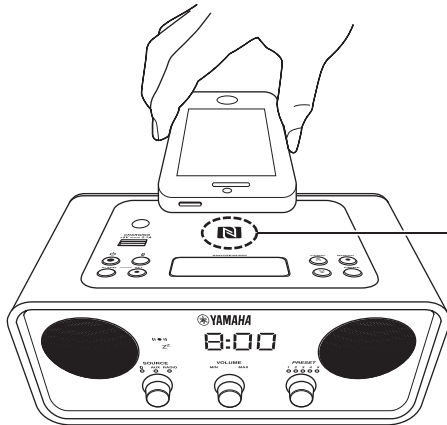
- 1 Stellen Sie **SOURCE** auf  (*Bluetooth*).
- 2 Führen Sie die *Bluetooth*-Koppelung auf der anderen Komponente durch. Einzelheiten dazu finden Sie im Handbuch der anderen Komponente.
- 3 Wählen Sie aus der *Bluetooth*-Verbindungsliste der anderen Komponente dieses Gerät aus (TSX-B72 Yamaha). Wenn die Koppelung abgeschlossen ist, leuchtet die *Bluetooth*-Anzeige auf der vorderen Bedienfeldanzeige dieses Geräts etwa 1 Sekunden lang auf.




Wenn Sie zur Eingabe eines Passkey aufgefordert werden, gebe Sie „0000“ ein.

■ Einfache Koppelung

Für Smartphones mit NFC-Funktion (Near Field Communication) können Sie die Koppelung ganz einfach vornehmen, indem Sie lediglich die NFC-Kennzeichnung auf diesem Gerät mit Ihrem Smartphone berühren (das System und die NFC-Funktion der zu verbindenden Komponente müssen zuvor eingeschaltet sein).



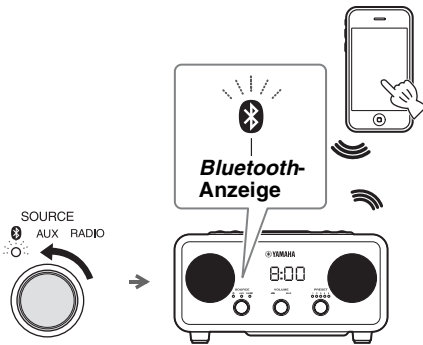
NFC-Kennzeichnung

- 1 Drücken Sie , um das System einzuschalten.
- 2 Führen Sie die Koppelung auf der zu verbindenden Komponente aus (Einzelheiten dazu finden Sie im Handbuch der zu verbindenden Komponente). Dieses Gerät wird als „TSX-B72 Yamaha“ auf der zu verbindenden Komponente angezeigt.



- Wenn Sie zur Eingabe eines Passkey aufgefordert werden, geben Sie „0000“ ein.
- Wenn die Verbindung fehlschlägt, bewegen Sie das Smartphone langsam über die NFC-Kennzeichnung.
- Wenn das Smartphone über eine Schutzhülle verfügt, nehmen Sie dieses aus der Schutzhülle heraus.

Hören über eine Bluetooth-Komponente



- 1 Stellen Sie **SOURCE** auf (*Bluetooth*).
- 2 Verbinden Sie dieses Gerät und die andere Komponente über *Bluetooth*.
- 3 Geben Sie Musik über Ihre *Bluetooth*-Komponente wieder.

Hinweis

Achten Sie darauf, dass der Lautstärkepegel dieses Geräts nicht zu hoch ist. Es wird empfohlen, die Lautstärke über die andere Komponente anzupassen.



- Wenn Sie während des ausgeschalteten Systems eine *Bluetooth*-Komponente an das Gerät anschließen und Musik wiedergeben, schaltet sich das System automatisch ein.
- Wenn Sie die *Bluetooth*-Verbindung von Ihrem anderen Gerät trennen, während die Wiedergabequelle auf *Bluetooth* gesetzt ist, schaltet dieses Gerät das System automatisch aus.
- Wenn *Bluetooth* als Wiedergabequelle ausgewählt ist, schaltet dieses Gerät das System automatisch aus, nachdem 60 Minuten vergangen sind, ohne dass eine *Bluetooth*-Verbindung hergestellt oder ein anderer Vorgang ausgeführt wurde.

Verbindung mit einer bereits gekoppelten Komponente über Bluetooth

Sobald die Koppelung mit einer Komponente abgeschlossen ist, ist die Verbindung mit dieser Komponente über *Bluetooth* beim nächsten Mal ganz einfach.

■ Verbindung über dieses Gerät

Stellen Sie **SOURCE** auf (*Bluetooth*).

Die *Bluetooth*-Anzeige auf der vorderen Bedienfeldanzeige blinkt; dieses Gerät sucht nach der anderen Komponente, die zuletzt über *Bluetooth* verbunden war, und stellt dann eine Verbindung her (die *Bluetooth*-Einstellung der anderen Komponente muss zuvor aktiviert sein).

Wenn die *Bluetooth*-Verbindung hergestellt wurde, leuchtet die *Bluetooth*-Anzeige.

Hinweis

Yamaha garantiert keine Verbindungen zwischen diesem Gerät und *Bluetooth*-Komponenten.



Durch Drücken von (*Bluetooth*) auf dem oberen Bedienfeld dieses Geräts wird ebenfalls eine Verbindung zu der Komponente hergestellt, die zuletzt über *Bluetooth* verbunden war; **SOURCE** wird jedoch nicht automatisch auf (*Bluetooth*) gesetzt.

■ Verbindung über die andere Komponente

- 1 Aktivieren Sie in den *Bluetooth*-Einstellungen der anderen Komponente *Bluetooth*.
- 2 Wählen Sie aus der *Bluetooth*-Verbindungsliste der anderen Komponente dieses Gerät aus (TSX-B72 Yamaha).

Die *Bluetooth*-Verbindung wird hergestellt, und die *Bluetooth*-Anzeige auf der vorderen Bedienfeldanzeige dieses Geräts leuchtet.

Hinweis

Bluetooth-Verbindungen können nicht von der anderen Komponente hergestellt werden, wenn sich dieses Gerät im Standby-Modus befindet. Schalten Sie das System ein.

Trennen einer Bluetooth-Verbindung

Wenn einer der folgenden Vorgänge während der Verwendung einer *Bluetooth*-Verbindung ausgeführt wird, wird die *Bluetooth*-Verbindung getrennt.

- Drücken Sie auf dem oberen Bedienfeld des Geräts (*Bluetooth*).
- Schalten Sie das System aus.
- Schalten Sie die *Bluetooth*-Einstellung der anderen Komponente aus.

STÖRUNGSSUCHE

Beachten Sie die folgende Tabelle, falls das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert. Falls das aufgetretene Problem nachfolgend nicht aufgeführt ist oder die gegebenen Anweisungen nicht helfen, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker heraus und wenden Sie sich an den nächsten autorisierten Yamaha-Fachhändler oder -Kundendienst.

Allgemeines

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Lautsprecher bleiben stumm.	Möglicherweise ist die Lautstärke auf den Minimalpegel eingestellt.	Korrigieren Sie den Lautstärkepegel.
	Möglicherweise falsche Eingangsquelle.	Korrekte Eingangsquelle auswählen.
Plötzliche Stummschaltung.	Der Schlafmodus (☞ S. 5) ist möglicherweise eingestellt.	Das System einschalten und die Quelle erneut wiedergeben.
Der Ton überschlägt sich/ ist verzerrt oder es gibt ein ungewöhnliches Geräusch.	Entweder ist die Lautstärke der Eingangsquelle zu hoch oder die Lautstärke dieses Geräts ist zu hoch eingestellt.	Passen Sie die Lautstärke über VOLUME an oder passen Sie den Ton über die Tonsteuerung von DTA CONTROLLER an.
Das Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß.	Das Gerät erhielt möglicherweise einen starken elektrischen Schlag, beispielsweise durch Gewitter oder starke statische Aufladung, oder die Stromversorgung wurde unterbrochen.	Das System ausschalten und das Netzkabel herausziehen. Warten Sie ca. 30 Sekunden, schließen Sie das Netzkabel wieder an und schalten Sie das System erneut ein.
Das System schaltet sich nach dem Einschalten sofort wieder aus.	Das Netzkabel ist möglicherweise nicht korrekt angeschlossen.	Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel fest in der Netzsteckdose eingesteckt ist.
	Das Gerät erhielt möglicherweise einen starken elektrischen Schlag, beispielsweise durch Gewitter oder starke statische Aufladung.	Das System ausschalten und das Netzkabel herausziehen. Warten Sie ca. 30 Sekunden, schließen Sie das Netzkabel wieder an und schalten Sie das System erneut ein.
Ein Digital- oder Hochfrequenzgerät erzeugt Störgeräuschen.	Dieses Gerät ist möglicherweise zu nahe an einem Digital- oder Hochfrequenzgerät aufgestellt.	Das System in größerer Entfernung zu solchen Geräten aufstellen.
Die Uhreinstellung wurde gelöscht.	Die Stromversorgung des Geräts war länger als eine Woche unterbrochen.	Stecken Sie den Netzstecker fest in die Netzsteckdose und stellen Sie die Uhrzeit neu ein (☞ S. 4).
Das RADIO wird nicht zur Weckzeit wiedergegeben.	ALARM TYPE ist auf BEEP eingestellt.	Stellen Sie ALARM TYPE auf SOURCE+BEEP oder SOURCE ein (☞ S. 4).
Die Uhr blinkt und das Gerät kann nicht bedient werden.	CLOCK auf dem hinteren Bedienfeld ist auf SET eingestellt und dieses Gerät ist im Uhreinstellungsmodus.	Stellen Sie CLOCK auf LOCK .

Rundfunkempfang

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Zu starkes Rauschen während Stereo-Sendungen.	Der von Ihnen gewählte Rundfunksender ist u.U. zu weit entfernt oder der Empfang der Rundfunkwellen ist in Ihrem Gebiet schwach.	Versuchen Sie, die Signalqualität durch eine manuelle Feineinstellung zu verbessern (☞ S. 8) oder die Höhe oder Ausrichtung der Antenne zu ändern, oder stellen Sie das Gerät an einer anderen Position auf (☞ S. 3).


Bluetooth

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Koppelung mit der anderen Komponente ist nicht möglich.	Die andere Komponente unterstützt nicht A2DP.	Führen Sie die Koppelung mit einer Komponente aus, die A2DP unterstützt.
	Ein <i>Bluetooth</i> -Adapter etc., mit dem dieses Gerät gekoppelt werden soll, hat ein anderes Passwort als „0000“.	Verwenden Sie einen <i>Bluetooth</i> -Adapter etc., dessen Passwort „0000“ lautet.
	Dieses Gerät und die andere Komponente sind zu weit voneinander entfernt.	Positionieren Sie die andere Komponente näher an diesem Gerät.
	Ein in der Nähe befindliches Gerät (Mikrowelle, WLAN etc.) sendet Signale im 2,4-GHz-Frequenzband.	Positionieren Sie dieses Gerät weiter entfernt von dem Gerät, das Signale im Funkfrequenzbereich aussendet.
Es kann keine <i>Bluetooth</i>-Verbindung hergestellt werden.	Dieses Gerät ist nicht in der <i>Bluetooth</i> -Verbindungsliste der anderen Komponente registriert.	Führen Sie die Koppelung erneut aus (☞ S. 10).
Es wird kein Ton wiedergegeben oder der Ton wird während der Wiedergabe unterbrochen.	Die <i>Bluetooth</i> -Verbindung zwischen diesem Gerät und der anderen Komponente ist getrennt.	Stellen Sie die <i>Bluetooth</i> -Verbindung erneut her (☞ S. 12).
	Dieses Gerät und die andere Komponente sind zu weit voneinander entfernt.	Positionieren Sie die andere Komponente näher an diesem Gerät.
	Ein in der Nähe befindliches Gerät (Mikrowelle, WLAN etc.) sendet Signale im 2,4-GHz-Frequenzband.	Positionieren Sie dieses Gerät weiter entfernt von dem Gerät, das Signale im Funkfrequenzbereich aussendet.
	Die <i>Bluetooth</i> -Funktion der anderen Komponente ist ausgeschaltet.	Schalten Sie die <i>Bluetooth</i> -Funktion der anderen Komponente ein.
	Die andere Komponente ist nicht so eingestellt, dass <i>Bluetooth</i> -Audiosignale an dieses Gerät gesendet werden.	Stellen Sie sicher, dass die <i>Bluetooth</i> -Funktion der anderen Komponente korrekt eingestellt ist.
	Die Koppelungseinstellungen der anderen Komponente sind nicht für dieses Gerät eingestellt.	Stellen Sie die Koppelungseinstellungen der anderen Komponente für dieses Gerät ein.
	Die Lautstärke der anderen Komponente ist auf das Minimum eingestellt.	Erhöhen Sie den Lautstärkepegel.

Laden über den USB-Anschluss

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das angeschlossene tragbare USB-Gerät kann nicht geladen werden.	Es wurde ein nicht kompatibles USB-Gerät an das Gerät angeschlossen. Oder das USB-Gerät ist nicht korrekt an dieses Gerät angeschlossen.	Schalten Sie das System aus und schließen Sie das USB-Gerät erneut an das Gerät an. Wenn das Problem damit nicht behoben wird, kann das USB-Gerät nicht mit dem Gerät geladen werden.

■ Zurücksetzen des Geräts

Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, kann dieses Problem eventuell durch Zurücksetzen des Geräts behoben werden. Um das Gerät zurückzusetzen, halten Sie  für mehr als 10 Sekunden gedrückt.

TECHNISCHE DATEN

■ PLAYER-BEREICH

AUX IN

- Eingang.....STEREO L/R: 3,5 mm STEREO-Minibuchse

■ VERSTÄRKER-BEREICH

- Maximale Ausgangsleistung 4 W + 4 W + 8 W
(6 Ω 1 kHz, 10% Klirrfaktor)
- Treibereinheit 4 cm Vollbereichtreiber × 2
5,5 cm Tieftöner + SR-Bass × 1

■ Bluetooth-BEREICH

- *Bluetooth*-Version Ver. 2.1+EDR
- Unterstützte Protokolle.....A2DP, AVRCP
- Unterstützte Codecs.....SBC, AAC
- Drahtlose Ausgabe*Bluetooth* Klasse 2
- Maximaler Kommunikationsabstand
..... 10 m (störungsfrei)
- Unterstützter InhaltsschutzSCMS-T-Methode

■ TUNER-BEREICH

- Empfangsbereich
UKW87,5 bis 108,0 MHz

■ LADEANSCHLUSS-BEREICH

- Anschlussstyp..... USB-Typ A
- Ausgangsleistung5 V/2,1 A

■ NFC (Near Field Communication)-BEREICH

- Unterstütztes Modell
..... NFC-fähiges Android-Gerät Ver. 4.1, 4.2
- * Einige Modelle funktionieren eventuell nicht oder anders innerhalb des erforderlichen Verbindungsabstands.

■ ALLGEMEINES

- Stromversorgung... 100 bis 240 V Wechselstrom, 50/60 Hz
- Leistungsaufnahme 22 W
- Leistungsaufnahme bei ausgeschaltetem System 1,9 W
- Leistungsaufnahme im Standby.....0,5 W oder weniger
- Abmessungen (B × H × T).....210 × 110 × 144 mm
- Gewicht.....1,4 kg

Technische Daten können ohne Ankündigung geändert werden.

Bluetooth

- *Bluetooth* ist eine Technologie für drahtlose Kommunikation zwischen Geräten innerhalb eines Abstands von ca. 10 Metern im 2,4-GHz-Frequenzbereich, einem Bereich der ohne eine Lizenz verwendet werden kann.
- *Bluetooth* ist ein eingetragenes Warenzeichen von *Bluetooth* SIG und wird von Yamaha im Rahmen einer Lizenzvereinbarung verwendet.

Umgang mit *Bluetooth*-Kommunikation

- Der 2,4-GHz-Frequenzbereich, der von *Bluetooth*-Geräten verwendet wird, ist ein Funkwellenbereich, der von vielen Typen von Geräten gemeinsam verwendet wird. Während *Bluetooth*-Geräte eine Technologie einsetzen, die den Einfluss anderer Komponenten im gleichen Frequenzbereich minimiert, können solche Einflüsse doch die Geschwindigkeit oder Reichweite der Kommunikation beeinträchtigen und in manchen Fällen die Kommunikation unterbrechen.
- Die Geschwindigkeit der Signalübertragung und der mögliche Kommunikationsabstand unterscheiden sich je nach Abstand zwischen den Kommunikationsgeräten, dem Vorhandensein von Hindernissen, den Funkwellenbedingungen und den Gerätetypen.
- Yamaha garantiert nicht für alle drahtlosen Verbindungen zwischen diesem Gerät und mit der *Bluetooth*-Funktion kompatiblen Geräten.


Hiermit erklärt die Yamaha Music Europe GmbH, dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.


Yamaha Music Europe GmbH

Siemensstr. 22-34 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0



OBSERVERA: LÄS DETTA INNAN ENHETEN TAS I BRUK.

- Läs noga denna bruksanvisning för att kunna ha största möjliga nöje av enheten. Förvara bruksanvisningen nära till hands för framtida referens.
- Installera anläggningen på en väl ventilerad plats där det är svalt, torrt, rent och se till att den inte utsätts för direkt solljus, värmekällor, vibrationer, damm, fukt och kyla. Lämna följande mellanrum för ventilation.
Ovansida: 15 cm
Baksida: 10 cm
Sidor: 10 cm
- Placera enheten på behörigt avstånd från andra elapparater, motorer, transformatorer och annat som kan orsaka störningar.
- Utsätt inte enheten för hastiga temperaturväxlingar och placera den inte på ett ställe där luftfuktigheten är hög (t.ex. nära en luftfuktare) då fuktbildning i enheten skapar risk för brand, elstötar, skador på enheten eller personsador.
- Placera inte enheten på ett ställe där främmande föremål kan tränga in i den eller där den kan utsättas för droppar eller vattenstänk. Placera aldrig det följande ovanpå enheten:
 - Övriga apparater då sådana kan orsaka skador och/eller missfärgning av enhetens hölje.
 - Brännbara föremål (t.ex. stearinljus) då sådana skapar risk för brand, skador på enheten och/eller personsador.
 - Vätskebehållare som kan falla och spilla vätska över enheten, vilket skapar risk för elstötar och/eller skador på enheten.
- Täck aldrig över enheten med en tidning, duk, gardin el.dyl. då detta skapar risk för överhettning. En alltför hög temperatur inuti enheten kan leda till brand, skador på enheten och/eller personsador.
- Anslut inte enheten till ett vägguttag förrän samtliga övriga anslutningar slutförts.
- Använd aldrig enheten vänd upp och ned. Detta kan leda till överhettning som orsakar skador.
- Hantera inte tangenter, reglage och kablar onödigt hårdhänt.
- Fatta tag i själva kontakten när nätkabeln kopplas bort från vägguttaget; dra aldrig i kabeln.
- Använd aldrig några kemiska lösningar för rengöring då dessa kan skada ytbehandlingen. Använd en ren, torr trasa.
- Använd endast den spänning som står angiven på enheten. Anslutning till en strömkälla med högre spänning än den angivna kan orsaka brand, skador på enheten och/eller personsador. Yamaha åtar sig inget ansvar för skador beroende på att enheten används med en spänning utöver den angivna.
- Koppla bort nätkabeln från vägguttaget för att undvika skador p.g.a. blixtnedslag om ett åskväder uppstår.
- Försöka aldrig att utföra egna reparationer. Kontakta en kvalificerad tekniker från Yamaha om servicebehov föreligger. Du får inte under några omständigheter ta av höljet.
- Koppla bort nätkabeln från vägguttaget om enheten inte ska användas under en längre tid (t.ex. under semestern).
- Läs avsnittet "FELSÖKNING" om vanligt förekommande driftsproblem innan du förutsätter att enheten är söndrig.
- Innan enheten flyttas ska du trycka på  för att ställa den i avstängt läge och sedan koppla bort nätkabeln från vägguttaget.
- Kondensation (imma) uppstår, om den omgivande temperaturen plötsligt ändras. Koppla i så fall loss nätkabeln från nätuttaget och låt apparaten vila.
- Vid långvarig användning kan det hända att apparaten blir väldigt varm. Stäng av systemet och låt enheten svalna en stund.
- Installera receiveern nära ett nätuttag och där stickkontakten lätt kan kommas åt.
- Använd endast den nätadapter som levereras med enheten. Användning av en annan nätadapter än den medföljande kan orsaka brand eller skada på enheten.

Den här enheten är inte bortkopplad från nätströmmen så länge den är inkopplad i vägguttaget, även om själva enheten är avstängd med . Enheten är konstruerad för att förbruka en mycket liten mängd ström i detta tillstånd.

VARNING

UTSÄTT INTE ENHETEN FÖR REGN ELLER FUKT
DÅ DETTA SKAPAR RISK FÖR BRAND ELLER
ELSTÖTAR.

Om den här enheten placeras för nära en teveapparat med CRT-skärm (bildrör) inns det en risk för färgstörningar i bilden. Om detta inträffar ska du flytta enheten längre bort från TV:n.

Använd inte denna enhet inom 22 cm från personer som har pacemaker eller defibrillator inopererad.

Radiovågor kan påverka elektromedicinsk utrustning.
Använd inte denna enhet nära medicinsk utrustning eller innanför sjukvårdsanläggningar.

Yamaha Music Europe GmbH intygar härmed att detta system överensstämmer med de nödvändiga kraven och andra relevanta föreskrifter i direktivet 1999/5/EC.

Yamaha Music Europe GmbH

Siemensstr. 22-34 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0



Användarinformation, beträffande insamling och dumpning av gammal utrustning



Denna symbol, som finns på produkterna, emballaget och/eller bifogade dokument talar om att de använda elektriska och elektroniska produkterna inte ska blandas med allmänt hushållsavfall.

För rätt handhavande, återställande och återvinning av gamla produkter, vänligen medtag dessa till lämpliga samlingsplatser, i enlighet med din nationella lagstiftning och direktiven 2002/96/EC.

Genom att slänga dessa produkter på rätt sätt, kommer du att hjälpa till att rädda värdefulla resurser och förhindra möjliga negativa effekter på mänsklig hälsa och miljö, vilka i annat fall skulle kunna uppstå, p.g.a. felaktig sophantering.

För mer information om insamling och återvinning av gamla produkter, vänligen kontakta din lokala kommun, ditt sophanteringsföretag eller inköpsstället för dina varor.

[Information om sophantering i andra länder utanför EU]

Denna symbol gäller endast inom EU. Om du vill slänga dessa föremål, vänligen kontakta dina lokala myndigheter eller försäljare och fråga efter det korrekta sättet att slänga dem.

Sv

INNEHÅLL

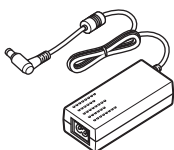
DELARNAS NAMN OCH FUNKTIONER	2
GRUNDLÄGGANDE FUNKTIONER.....	4
ANVÄNDA PRAKTISKA FUNKTIONER	6
LYSSNA PÅ RADIOSTATIONER	8
LADDNING MED USB-PORTEN.....	9
LYSSNA PÅ EXTERNA KÄLLOR	9
LYSSNA PÅ MUSIK FRÅN DIN Bluetooth-KOMPONENT	10
FELSÖKNING.....	13
SPECIFIKATIONER.....	15

■ Egenskaper

- Högkvalitativ uppspelning av Bluetooth-aktiverade smartphones/surfplattor och radioapparater och externa enheter.
Enknapps ihopparning tack vare NFC-teknik.
 - Stadigt basljud och rymligt stereoljud från 2.1-drivna högtalare (diskant × 2, bas × 1), SR-Bass™ (Yamaha Swing Radiator Bass-teknik) och DSP i en kompakt enhet.
 - Intuitivt och användarvänligt system med LED-knappar och vridreglage.
 - Bekväm användning genom användning av en iPhone/Android-smartphone som fjärrkontroll.
Stöd för den specifika appen ”DTA CONTROLLER”.
 - USB-port för strömförsörjning.
- **Anmärkning** anger anvisningar för användning av enheten och dess funktionsbegränsningar.
 - ✨ anger kompletterande förklaringar för bättre användning.

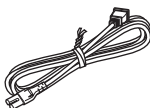
■ Medföljande tillbehör

Nätadapter



(DC 15 V, 2.56 A,
modellnummer:
EADP-38EB A)

Strömkabel



USB-lock

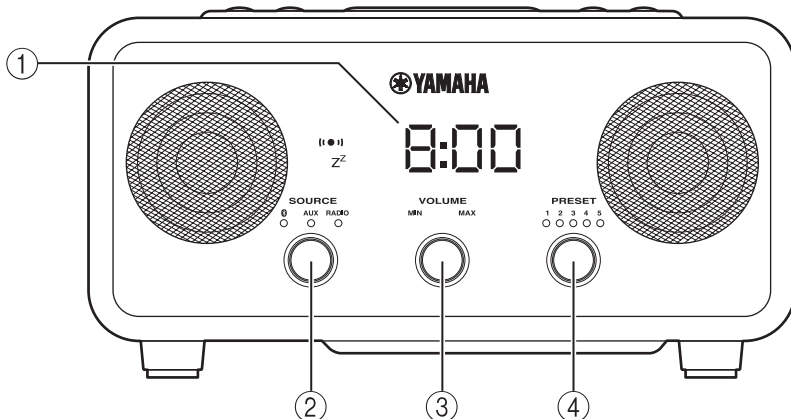


Anmärkning

Förvara USB-locket utom räckhåll för barn för att se till att det inte sväljs av misstag.

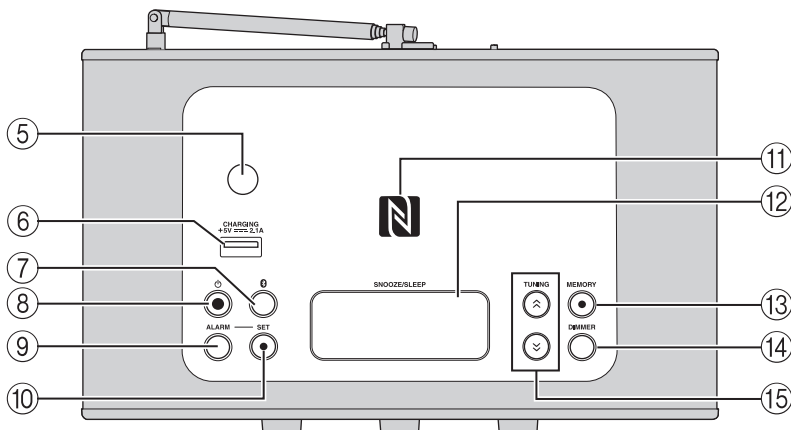
DELARNAS NAMN OCH FUNKTIONER

■ Frontpanel



- ① Frontpanelens teckenfönster
- ② **SOURCE:** Bluetooth, AUX, RADIO
- ③ **VOLUME:** Volymkontroll
- ④ **PRESET:** Lagrar upp till fem FM-radiostationer som favoriter (☞ S. 8).

■ Övre panel



- ⑤ **Belysningsensor:** Mäter omgivande ljusstyrka. Täck inte över denna sensor när **DIMMER** (14) är inställt på A (auto).
- ⑥ **CHARGING:** Levererar 5 V/2,1 A till en bärbar enhet, t.ex. en smartphone, när den är ansluten med en USB-kabel (☞ S. 9).
- ⑦ **Bluetooth:** Tryck på den här knappen:
 - för att avsluta Bluetooth-anslutningen när den är upprättad (☞ S. 12).
 - för att upprätta en anslutning med den komponent som senast anslöts via Bluetooth (☞ S. 12).
- ⑧ **Power:** Tryck för att sätta på/stänga av systemet. Tiden visas även när systemet är i avstängt läge.
 - ☀
 - Håll ned **Power** i mer än 3 sekunder för att placera systemet i vänteläge. All information i frontpanelens teckenfönster visas inte i vänteläge. Detta kan sänka strömförbrukningen. Tryck på **Power** för att avbryta vänteläget.
 - Alarmfunktionen är fortfarande tillgänglig när systemet befinner sig i avstängt läge eller vänteläge.

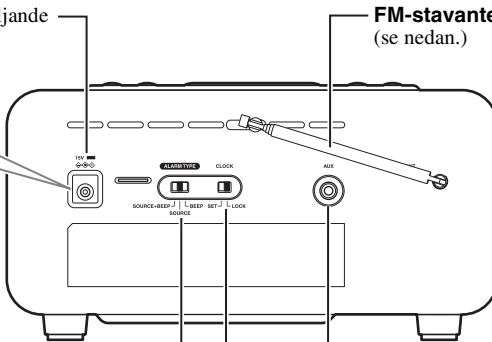
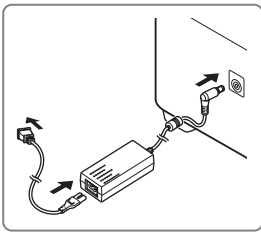
- ⑨ **ALARM:** Alarm på/av (☞ S. 5)
- ⑩ **SET:** Alarminställning (☞ S. 4)
- ⑪ **NFC-märke:** Möjliggör enkel ihopparring med NFC-tekniken (☞ S. 11).
- ⑫ **SNOOZE/SLEEP** (☞ S. 5)
- ⑬ **MEMORY** (☞ S. 8)

- ⑭ **DIMMER:** Inställning av ljusstyrka i frontpanelen
A (auto) → 3 (ljusast) → 2 → 1 (mörkast) → tillbaka till A
☼
När läge A (auto) är inställt, justeras ljusstyrkan för den övre panelen och frontpanelen automatiskt beroende på ljusstyrkan i rummet.
- ⑮ **TUNING** (☞ S. 8)

■ Bakpanel

15V : Anslut den medföljande Nätadapter och strömkabeln.

FM-stavantenn
(se nedan.)



ALARM TYPE-omkopplare (☞ S. 4)

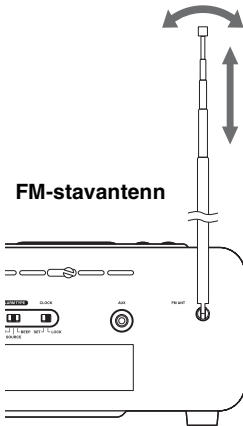
CLOCK-omkopplare (☞ S. 4)

AUX: Anslut en extern enhet. (☞ S. 9)

■ Dra ut stavantennen

Anmärkningar

- När du lyssnar på FM-sändningar drar du ut antennen.
- Om FM-mottagningen är dålig ändrar du höjden eller riktningen på antennen eller flyttar på enheten.



SV

GRUNDLÄGGANDE FUNKTIONER

Justering av klockan

Bakpanel



Frontpanelens teckenfönster blinkar.

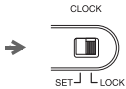
TUNING



- 1 Ställ in **CLOCK** på **SET**.
- 2 Ställ in tiden med **TUNING**.
- 3 Ställ in **CLOCK** på **LOCK**.

Anmärkning

Tidsinställningarna försvinner när enheten varit bortkopplad från vägguttaget i ungefär en vecka.



Alarminställning

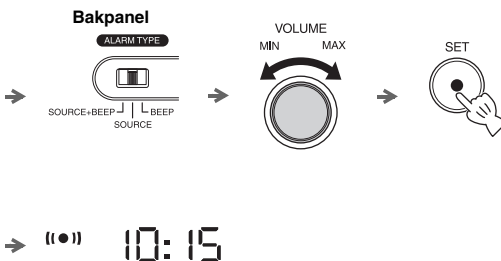
Enheden kan spela upp radio och/eller ljudsignal på den förinställda tiden.

■ Inställning av tid och ljud



Larmindikatorn ((●)) blinkar och frontpanelens display indikerar alarmläge.

- 1 Tryck på **SET**.
- 2 Ställ in alarmtid med **TUNING**.
Ett larm avges bara vid den angivna tidpunkten.



3 Ställ in **ALARM TYPE**.

- **SOURCE+BEEP**: radio (spelas upp från 3 minuter innan alarmtiden) och ljudsignal (spelas upp vid alarmtiden)
- **SOURCE**: enheten spelar den station du lyssnade på senast.
- **BEEP**: endast ljudsignal

4 Ställ in alarmvolymen.

5 Tryck på **SET**.

Alarmet är inställt och indikatorn ((●)) tänds.

■ Sätta på och stänga av alarmet



Tryck på **ALARM**.

När alarmet är på tänds alarmindikatorn ((●)) och alarmtiden visas under en kort tid.

Funktioner då alarmet ljuder

Vid den inställda tiden ljuder alarmet. När alarmet ljuder är följande funktioner tillgängliga.

■ Använda slummerfunktionen



Tryck på **SNOOZE/SLEEP**.

Alarmet slutar att ljuda och startar igen efter 5 minuter.



- Om **SOURCE+BEEP** är inställt som alarmtyp kan du trycka på **SNOOZE/SLEEP** en gång för att stoppa signalljudet och två gånger för att stoppa ljudkällan. Fem minuter efter att ljudkällan stoppats börjar den tona in igen och signalljudet återupptas.
- När slummerfunktionen är aktiverad blinkar alarmindikatorn.

■ Stänga av alarmet



Tryck på **ALARM** eller $\text{\textcircled{P}}$.



- Om du inte stänger av alarmet stängs det av automatiskt efter 60 minuter.
- När du stänger av alarmet sparas alarmtiden etc för att kunna användas nästa gång.

Inställning av vilotid

Du kan ställa in tiden tills systemet stängs av automatiskt när vilofunktionen är påslagen.



Tryck flera gånger.



SLEEP-indikator (ZZ) och frontpanelens teckenfönster blinkar.

Välj vilotid.

Du kan ställa in 30, 60, 90 eller 120 minuter.

När vilofunktionen är påslagen tänds SLEEP-indikatorn (ZZ).



Tryck på **SNOOZE/SLEEP** för att stänga av vilofunktionen.

ANVÄNDA PRAKTISKA FUNKTIONER

DTA CONTROLLER



Med DTA CONTROLLER-appen installerad på din smartphone eller surfplatta kan du använda ytterligare praktiska funktioner i Yamahas stationära ljudanläggningar.

Om du vill ladda ned appen eller få den senaste informationen om den går du till App Store eller Google Play via de QR-koder som anges nedan.

iPhone, iPad, iPod touch



<http://itunes.com/app/dtacontroller>



(USA)
<https://itunes.apple.com/us/app/dta-controller-us/id549333293?mt=8>

Android™




<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.yamaha.av.dtacontr>
 eller

Anmärkningar


- Om du inte kommer åt ovanstående information söker du efter "DTA CONTROLLER" på App Store eller Google Play.
- iPad, iPhone och iPod touch är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerade i USA och andra länder.
- Android och Google Play är varumärken som tillhör Google, Inc.

Inställning av alarm med DTA CONTROLLER

När du har ställt in Weekly Alarm med "DTA CONTROLLER" kan du välja Weekly Alarm-läget i skärmbilden för val av alarmläge på enheten.



1d (One Day Alarm-läge):
Ett alarm som ljuder endast en gång vid den angivna tidpunkten.

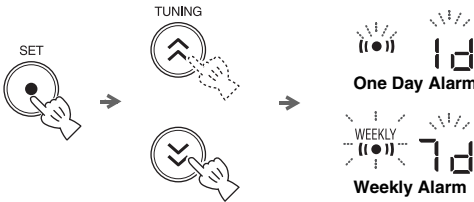


7d (Weekly Alarm-läge):
Ett alarm vars tid kan anges för varje dag i veckan (kan bara ställas in med "DTA CONTROLLER").

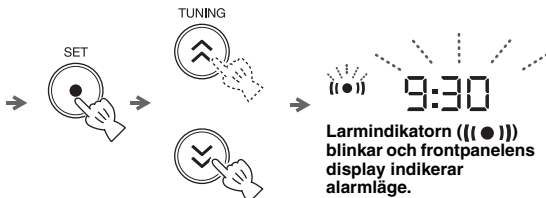
Anmärkning

Weekly Alarm-läget kan inte väljas när alla dagar i Weekly Alarm är avstängda. Slå på någon dag i Weekly Alarm-inställningen.

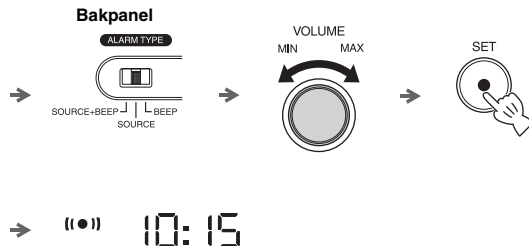
- 1 Tryck på **SET**.
- 2 Välj alarmläget med **TUNING**.



- 3 Tryck på **SET**.
 - Om du har valt Weekly Alarm-läget slutför detta inställningen av alarm. Alarmindikatorn ((●)) och Weekly Alarm-indikatorn (WEEKLY) tänds.
- 4 Ställ in alarmtid med **TUNING**.



- 5 Ställ in **ALARM TYPE**.
- 6 Ställ in alarmvolymen.
- 7 Tryck på **SET**.
Alarmet är inställt och indikatorn ((●)) tänds.

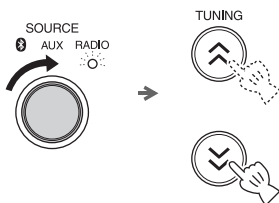


Alarminställningen sparas även om alarmet stängs av.

Om alarmet slås på igen genom att du trycker på **ALARM** kommer alarmet att ljuda med de föregående alarminställningarna.

LYSSNA PÅ RADIOSTATIONER

Ställa in radiostationer



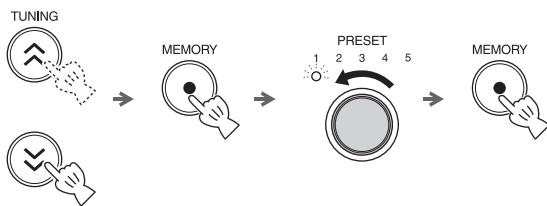
- 1 Ställ in **SOURCE** på **RADIO**.
- 2 Tryck ner och håll **TUNING** för automatisk inställning.
Tryck på **TUNING** flera gånger för manuell inställning.

Anmärkning

Om du ställer in en station manuellt under FM-mottagning blir ljudet i mono.

Förinställa radiostationer

Du kan lagra upp till fem favoriter bland FM-radiostationerna med förinställningsfunktionen.



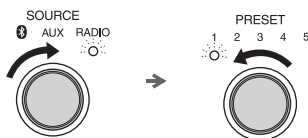
- 1 Ställ in din favoritradiostation.
- 2 Tryck på **MEMORY**.
- 3 Välj det **PRESET**-nummer du vill lagra på.



Tryck på **TUNING** igen för att ta bort förinställning.

- 4 Tryck på **MEMORY** för att slutföra.

Välja förinställda radiostationer



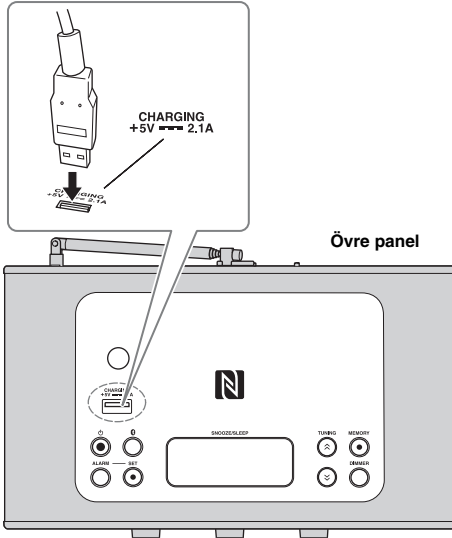
- 1 Ställ in **SOURCE** på **RADIO**.
- 2 Välj den förinställda radiostationen med **PRESET**.

LADDNING MED USB-PORTEN

Om du ansluter en bärbar enhet, t.ex. en smartphone eller en surfplatta till USB-porten på enheten laddas den anslutna enheten (strömförsörjning på upp till 5 V/2,1 A stöds).

Förbered en USB-kabel som är kompatibel med den bärbara enheten och bekräfta att enheten har stöd för laddning via USB-anslutning före användning. Dessutom bör du läsa dokumentationen som medföljer den bärbara enheten.

USB-kabel från den bärbara enheten



- 1 Anslut din bärbara enhet till USB-porten på den här enheten med en vanlig USB-kabel.

Laddningen startar automatiskt.

- 2 Koppla bort USB-kabeln från enheten när laddningen är klar.

Kontrollera laddningsstatusen på den bärbara enheten.

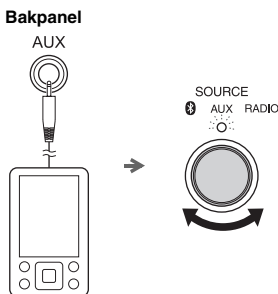
Anmärkningar

- Laddning är eventuellt inte möjlig beroende på den bärbara enheten.
- USB-porten är enbart avsedd för laddning. USB-porten stöder inte ljuduppspelning.
- I vänteläge avbryts strömförsörjningen och laddning är inte tillgänglig.
- Den här enheten fungerar inte som minneslagring.
- Yamaha ansvarar inte för eventuella skador på den bärbara enheten eller dataförluster uppkomna vid användning av enheter.
- Koppla bort USB-kabeln så fort laddningen är klar, eftersom ström fortsätter att matas till den anslutna enheten.

LYSSNA PÅ EXTERNA KÄLLOR

Spela upp externa källor

■ Uppspelning



- 1 Anslut din bärbara apparat till AUX med en vanlig 3,5 mm minikabel.

Anmärkning

Skruva ner volymen på enheten och på din bärbara apparat innan anslutning.

- 2 Ställ in **SOURCE** på **AUX**.
- 3 Starta uppspelning på den anslutna bärbara apparaten.

LYSSNA PÅ MUSIK FRÅN DIN *Bluetooth*-KOMponent

Den här enheten har *Bluetooth*-funktioner. Du kan njuta av trådlös musikuppspelning från din *Bluetooth*-komponent (smartphone, digital ljudspelare etc.). Du kan också läsa i användarhandboken för din *Bluetooth*-komponent.

Installation

Installera på en stabil plats och beakta följande punkter:


- Ställ den inte på en stålplatta eller annan metallplatta.
- Täck inte över den med en duk eller liknande.
- Installera i samma rum som den enhet som den ska utbyta signaler med (en bärbar musikspelare kompatibel med *Bluetooth*-profil A2DP, mobiltelefon eller liknande) inom ett avstånd på 10 m och med direkt siktlinje.
- Kontrollera att det inte finns några hinder mellan den här enheten och *Bluetooth*-komponenten.



Para ihop den här enheten med din *Bluetooth*-komponent

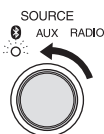
Ihoppning är en funktion som registrerar den kommunicerande komponenten (hädanefter kallad "den andra komponenten") med den här enheten. Du måste utföra ihoppningen den första gången du använder din *Bluetooth*-komponent med den här enheten eller om ihoppningsinställningarna har tagits bort. När ihoppningen har slutförts kommer efterföljande återanslutningar att bli enkla även efter att *Bluetooth*-anslutningen kopplats från. Om ihoppningen misslyckas, se "*Bluetooth*" i "FELSÖKNING" (☞ S. 13).



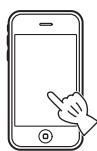
- Den här enheten kan paras med upp till åtta andra komponenter. Efter ihoppning med den nionde komponenten kommer ihoppningsinformationen för den komponent som har det äldsta anslutningsdatumet att tas bort.
- Om den här enheten ansluts via *Bluetooth* till en annan komponent trycker du på  (*Bluetooth*) på den här enheten för att koppla från *Bluetooth*-anslutningen innan du utför ihoppningsåtgärden.

■ Om du använder en iPhone/iPad/iPod touch

1



2



3



Bluetooth-indikator

1 Ställ in **SOURCE** på  (*Bluetooth*).


2 På din iPhone/iPad/iPod touch aktiverar du [Inställningar] → [*Bluetooth*]. *Bluetooth*-anslutningslistan visas i [Enheter].

(Denna procedur eller skärmbild kan skilja sig åt beroende på vilken typ av iPhone/iPad/iPod touch du har.)

3 I *Bluetooth*-anslutningslistan på den andra komponenten väljer du den här enheten (TSX-B72 Yamaha).

När ihoppningen slutförts visas ett meddelande på din iPhone/iPad/iPod touch som anger att den är "Ansluten". *Bluetooth*-indikatorn på den här enhetens frontpaneldisplay lyser.

■ Om du använder någon annan enhet än en iPhone/iPad/iPod touch

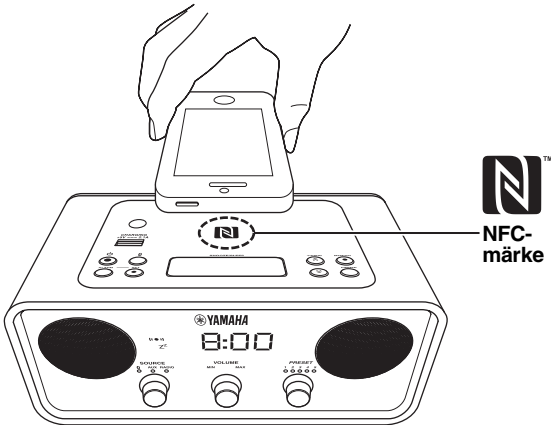
- 1 Ställ in **SOURCE** på  (*Bluetooth*).
- 2 Utför *Bluetooth*-ihopparring på den andra komponenten.
Mer information finns i användarhandboken för den andra komponenten.
- 3 I *Bluetooth*-anslutningslistan på den andra komponenten väljer du den här enheten (TSX-B72 Yamaha).
När ihopparringen har slutförts lyser indikatorn *Bluetooth* på den här enhetens frontpaneldisplay i cirka 1 sekund.




Om du uppmanas att ange ett lösenord anger du siffrorna "0000".

■ Enkel ihopparring

För en smartphone med NFC-funktion (Near Field Communication) kan du enkelt utföra ihopparringen genom att helt enkelt trycka på NFC-märket på den här enheten med din smartphone (du måste slå på systemet och aktivera NFC-funktionen på den anslutande komponenten i förväg).

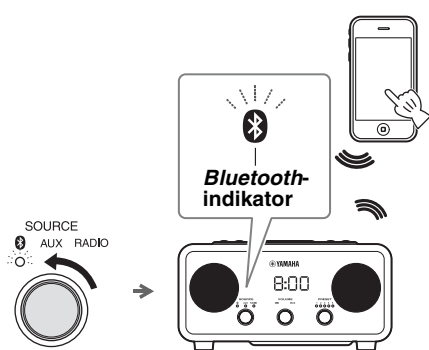


- 1 Tryck på  för att slå på systemet.
- 2 Utför ihopparringsåtgärden på den anslutande komponenten (för mer information, läs användarhandboken för den anslutande komponenten).
Den här enheten anges som "TSX-B72 Yamaha" på den anslutande komponenten.



- Om du uppmanas att ange ett lösenord anger du siffrorna "0000".
- Om anslutningen misslyckas flyttar du långsamt din smartphone på NFC-märket.
- Om din smartphone har ett fodral tar du bort det.

Lyssna på en Bluetooth-komponent



- 1 Ställ in **SOURCE** på (*Bluetooth*).
- 2 Anslut den här enheten och din andra komponent via *Bluetooth*.
- 3 Spela upp musik från din *Bluetooth*-komponent.

Anmärkning

Se till att volyminställningen på den här enheten inte är för hög. Vi rekommenderar att du justerar volymen på den andra komponenten.



- Om du ansluter en *Bluetooth*-komponent till enheten medan systemet är avstängt och spelar upp musik, slås systemet automatiskt på.
- Om du kopplar från *Bluetooth*-anslutningen från den andra komponenten medan uppspelningskällan är inställd på *Bluetooth* stänger den här enheten automatiskt av systemet.
- Om *Bluetooth* väljs som uppspelningskälla stänger den här enheten automatiskt av systemet efter 60 minuter utan att någon *Bluetooth*-anslutning eller åtgärd utförs.

Ansluta en redan ihopparad komponent via Bluetooth

När ihopparningen med en komponent har slutförts går det lätt att ansluta till den komponenten via *Bluetooth* nästa gång.

■ Ansluta från den här enheten

Ställ in **SOURCE** på (*Bluetooth*).

Bluetooth-indikatorn blinkar på frontpaneldisplayen och den här enheten söker efter den andra komponent som senast anslöts via *Bluetooth* och upprättar sedan en anslutning (du måste först aktivera *Bluetooth*-inställningen på den andra komponenten).

När *Bluetooth*-anslutningen har upprättats tänds *Bluetooth*-indikatorn.

Anmärkning

Yamaha garanterar inte alla anslutningar mellan den här enheten och *Bluetooth*-komponenter.



Om du trycker på (*Bluetooth*) på den här enhetens övre panel upprättas också en anslutning med den komponent som senast anslöts via *Bluetooth*. Däremot ställs **SOURCE** inte automatiskt in på (*Bluetooth*).

■ Ansluta från den andra komponenten

1 I *Bluetooth*-inställningarna för den andra komponenten aktiverar du *Bluetooth*.

2 I *Bluetooth*-anslutningslistan på den andra komponenten väljer du den här enheten (TSX-B72 Yamaha).

Bluetooth-anslutningen upprättas och *Bluetooth*-indikatorn på den här enhetens frontpaneldisplay tänds.

Anmärkning

Bluetooth-anslutningar kan inte upprättas från den andra komponenten när den här enheten är i vänteläge. Slå på systemet.

Koppla från en Bluetooth-anslutning

Om någon av följande åtgärder utförs medan en *Bluetooth*-anslutning används, kopplas *Bluetooth*-anslutningen från.

- Tryck på (*Bluetooth*) på den här enhetens övre panel.
- Stäng av systemet.
- Stäng av *Bluetooth*-inställningen för den andra komponenten.

FELSÖKNING

Se tabellen nedan om enheten inte fungerar ordentligt. Om problemet inte finns i listan nedan eller om instruktionen nedan inte hjälper, stäng av enheten, dra ut nätkabeln och kontakta närmaste auktoriserade Yamaha-återförsäljare eller servicecenter.

Allmänt

Problem	Orsak	Lösning
Inget ljud från högtalarna.	Volymen är kanske inställd på lägsta nivån.	Justera volymens nivå.
	Källan kan vara felaktig.	Välj korrekt källa.
Ljudet stängs plötsligt av.	Vilofunktionen (☞ S. 5) kan vara inställd.	Starta systemet och spela upp källan igen.
Ljudet bryts av/ har distorsion eller det finns onormalt störljud.	Ingångskällans volym är för hög eller den här enhetens volym är för hög.	Justera volymen med VOLUME eller justera ljudet med tonkontrollen i DTA CONTROLLER.
Enheten fungerar inte som den ska.	Enheten kan ha utsatts för en stark elektrisk stöt, exempelvis från ett blixtnedslag eller en stor mängd statisk elektricitet, eller så är det kanske strömbavbrott.	Stäng av systemet och dra ur strömkabeln. Vänta i ungefär 30 sekunder, koppla in strömkabeln igen och starta systemet.
Systemet startas, men stängs av direkt.	Strömkabeln är kanske inte ordentligt inkopplad.	Se till att strömkabeln är ordentligt inkopplad i vägguttaget.
	Enheten kan ha utsatts för en stark elektrisk stöt, exempelvis från ett blixtnedslag eller en stor mängd statisk elektricitet.	Stäng av systemet och dra ur strömkabeln. Vänta i ungefär 30 sekunder, koppla in strömkabeln igen och starta systemet.
Digital utrustning eller högfrequensutrustning orsakar störningsljud.	Enheten kanske står för nära den digitala utrustningen eller högfrequensutrustningen.	Placera enheten längre bort från sådan utrustning.
Klockinställningen har rensats.	Enheten har varit bortkopplad från vägguttaget i mer än en veckas tid.	Sätt strömkabeln i vägguttaget igen och ställ klockan på nytt (☞ S. 4).
RADIO spelas inte upp vid tiden för alarmet.	ALARM TYPE är inställd på BEEP .	Ställ in ALARM TYPE på SOURCE+BEEP eller SOURCE (☞ S. 4).
Klockan blinkar och enheten fungerar inte.	CLOCK på bakpanelen är inställd på SET , och enheten befinner sig i klockinställningsläge.	Ställ in CLOCK på LOCK .

Radiomottagning

Problem	Orsak	Lösning
För mycket brus vid stereosändning.	Radiostationen du valt kan ligga långt ifrån ditt område, eller så är mottagningen av radiovågorna svag i ditt område.	Prova att ställa in manuellt för att förbättra signalkvaliteten (☞ S. 8) eller ändra höjden eller riktningen på antennen, eller flytta på enheten (☞ S. 3).

SV


Bluetooth

Problem	Orsak	Lösning
Det går inte att para ihop den här enheten med den andra komponenten.	Den andra komponenten stöder inte A2DP.	Utför ihopparningsåtgärderna med en komponent som stöder A2DP.
	En <i>Bluetooth</i> -adapter eller liknande som du vill para ihop med den här enheten har ett annat lösenord än "0000".	Använd en <i>Bluetooth</i> -adapter vars lösenord är "0000".
	Den här enheten och den andra komponenten är för långt ifrån varandra.	Flytta den andra komponenten närmare den här enheten.
	Det finns en enhet (mikrovågsugn, trådlöst nätverk, trådlös telefon etc.) som sänder signaler på 2,4 GHz-frekvensbandet i närheten.	Flytta den här enheten bort från den enhet som avger radiofrekvenssignaler.
Det går inte att upprätta en <i>Bluetooth</i>-anslutning.	Den här enheten är inte registrerad i den andra komponentens <i>Bluetooth</i> -anslutningslista.	Utför ihopparningsåtgärderna igen (☞ S. 10).
Inget ljud hörs eller så avbryts ljudet under uppspelning.	<i>Bluetooth</i> -anslutningen mellan den här enheten och den andra komponenten kopplas från.	Utför <i>Bluetooth</i> -anslutningsåtgärderna igen (☞ S. 12).
	Den här enheten och den andra komponenten är för långt ifrån varandra.	Flytta den andra komponenten närmare den här enheten.
	Det finns en enhet (mikrovågsugn, trådlöst nätverk, trådlös telefon etc.) som sänder signaler på 2,4 GHz-frekvensbandet i närheten.	Flytta den här enheten bort från den enhet som avger radiofrekvenssignaler.
	Den andra komponentens <i>Bluetooth</i> -funktion är avstängd.	Slå på <i>Bluetooth</i> -funktionen på den andra komponenten.
	Den andra komponenten är inte inställd på att skicka <i>Bluetooth</i> -ljudsignaler till den här enheten.	Kontrollera att <i>Bluetooth</i> -funktionen på den andra komponenten är rätt inställd.
	Ihopparningsinställningen på den andra komponenten är inte inställd till den här enheten.	Ställ in ihopparningsinställningen på den andra komponenten till den här enheten.
	Den andra komponentens volym är inställd på det lägsta värdet.	Öka volymnivån.

USB-portladdning

Problem	Orsak	Lösning
Det går inte att ladda den anslutna bärbara USB-enheten.	En inkompatibel USB-enhet är ansluten till den här enheten. Eller så är USB-enheten inte ansluten till den här enheten på rätt sätt.	Stäng av systemet och anslut USB-enheten till enheten igen. Om det inte löser problemet innebär det att USB-enheten inte kan laddas med enheten.

■ Återställa enheten

Om enheten inte fungerar på rätt sätt kan problemet eventuellt lösas om du återställer enheten. Om du vill återställa enheten håller du ned  i minst 10 sekunder.

SPECIFIKATIONER

■ SPELARE

AUX IN

- Ingångskontakt
..... STEREO L/R: 3,5 mm STEREO-miniuttag

■ FÖRSTÄRKARE

- Högsta uteffekt 4 W + 4 W + 8 W
(6 Ω 1 kHz, 10% THD)
- Drivenhet 4 cm fullskalig drivenhet \times 2
5,5 cm baselement + SR-Bass \times 1

■ Bluetooth

- Bluetooth-version ver. 2.1+EDR
- Kompatibla protokoll A2DP, AVRCP
- Kompatibla codecs SBC, AAC
- Trådlös utgång Bluetooth klass 2
- Maximalt kommunikationsavstånd 10 m (utan hinder)
- Stöder innehållsskydd SCMS-T-metod

■ RADIOMOTTAGARE

- Mottagningsområde
FM 87,5 till 108,0 MHz

■ LADDNINGSKONTAKT

- Kontakttyp USB typ A
- Uteffekt 5 V/2,1 A

■ NFC (Near Field Communication)

- Kompatibel modell
..... NFC-förberedd Android-enhet ver. 4.1, 4.2
- * Vissa modeller fungerar eventuellt inte eller kan skilja sig med avseende på anslutningsavstånd.

■ ALLMÄNT

- Strömförsörjning Växelström 100 till 240 V, 50/60 Hz
- Effektförbrukning 22 W
- Effektförbrukning i avstängt läge 1,9 W
- Effektförbrukning i vänteläge 0,5 W eller mindre
- Mått (B \times H \times D) 210 \times 110 \times 144 mm
- Vikt 1,4 kg

Specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.


Bluetooth


- Bluetooth är en teknik för trådlös kommunikation mellan apparaten inom ett område på runt 10 meter och använder sig av frekvensbandet 2,4 GHz, ett band som kan användas utan licens.
- Bluetooth är ett registrerat varumärke tillhörande Bluetooth SIG och används av Yamaha i enlighet med en licensöverenskommelse.

Att handskas med Bluetooth-kommunikationer

- 2,4 GHz bandet som används av Bluetooth-kompatibla apparater är ett radioband som delas av många typer av utrustning.
Även om det är så att Bluetooth-kompatibla apparater använder en teknik som minimerar inverkan från andra komponenter som använder samma radioband, så kan sådan inverkan sänka hastigheten eller minska kommunikationsavståndet och i vissa fall avbryta kommunikationen.
- Hastigheten på signalöverföringen och det avstånd på vilket kommunikation är möjlig, skiljer sig beroende på avståndet mellan kommunicerande apparater, förekomsten av hinder, radiovågsförhållanden och typen av utrustning.
- Yamaha garanterar inte alla trådlösa anslutningar mellan högtalaren och Bluetooth-kompatibla enheter.

ATTENZIONE: PRIMA DI USARE QUEST'UNITÀ.

- 1 Per assicurarsi le migliori prestazioni dell'unità, leggere questo manuale per intero. Conservarlo poi in un luogo sicuro per poterlo riutilizzare al momento del bisogno.
- 2 Installare l'unità in una posizione ben ventilata, fresco asciutta e pulita - lontano da luce solare diretta, fonti di calore, vibrazioni, polvere, umidità e freddo. Per un'adeguata entilazione mantenere le seguenti distanze.
Sopra: 15 cm
Retro: 10 cm
Ai lati: 10 cm
- 3 Installare quest'unità lontano da elettrodomestici, motori o trasformatori, perché possono causare ronzii.
- 4 Non esporre quest'unità a variazioni repentine della temperatura ambiente e non installarle in stanze molto umide (ad esempio dove è in uso un umidificatore) per evitare che in essa si formi condensa, che a sua volta può causare folgorazioni, incendi, guasti e/o ferite.
- 5 Evitare di installare l'unità in una posizione dove possano su di essa cadere oggetti o liquidi. Inoltre, non posare su di essa:
 - Altri componenti, dato che possono causare danni e/o lo scolorimento della superficie dell'apparecchio.
 - Candele o altri oggetti che bruciano, dato che possono causare incendi, danni all'unità e/o ferite a persone.
 - Contenitori di liquidi, dato che possono cadere e causare folgorazioni all'utente e guasti a quest'unità.
- 6 Non coprire quest'unità con giornali, tovaglie, tende o altro per non impedirne la dispersione del calore. Se la temperatura al suo interno dovesse salire, può causare incendi, guasti e/o ferite.
- 7 Non collegare quest'unità ad una presa di corrente sino a che tutti i suoi collegamenti sono completi.
- 8 Non usare l'unità capovolta. Potrebbe surriscaldarsi e guastarsi.
- 9 Non agire con forza eccessiva su interruttori, manopole e/o cavi.
- 10 Per scollegare un cavo, tirare la spina e mai il cavo stesso.
- 11 Non pulire mai quest'unità con solventi ed altre sostanze chimiche. Essi possono danneggiarne le finiture. Usare semplicemente un panno soffice e pulito.
- 12 Usare solo corrente elettrica del voltaggio indicato. L'uso di voltaggi superiori è pericoloso e può causare incendi, guasti e/o ferite. Yamaha non può venire considerata responsabile di danni risultanti dall'uso di quest'unità con un voltaggio superiore a quello prescritto.
- 13 Per evitare danni dovuti a fulmini, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa durante temporali.
- 14 Non tentare di modificare o riparare quest'unità. Affidare qualsiasi riparazione a personale qualificato Yamaha. In particolare, non aprirla mai per alcun motivo.
- 15 Se si prevede di non dover fare uso di quest'unità per qualche tempo, ad esempio per andare in vacanza, scollegarne la spina di alimentazione dalla presa di corrente.
- 16 Prima di concludere che l'unità è guasta, non mancare di leggere la sezione di questo manuale dedicata alla "DIAGNOSTICA".
- 17 Prima di spostare quest'unità, premere il pulsante  per spegnere il sistema, quindi scollegare la spina di alimentazione CA dalla presa di corrente.
- 18 Quando la temperatura ambiente cambia improvvisamente, si forma condensa. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e lasciare riposare l'apparecchio.
- 19 Se viene usata a lungo, quest'unità si può surriscaldare. Spegnerne il sistema, quindi lasciare riposare l'unità per farla raffreddare.
- 20 Installare quest'unità vicino ad una presa di corrente alternata dove la spina del cavo di alimentazione possa venire facilmente raggiunta.
- 21 Non mancare di usare solo l'adattatore di corrente alternata in dotazione a quest'unità. Usando un adattatore di corrente alternata diverso si possono causare incendi e guasti.

Questa unità non viene scollegata dalla fonte di alimentazione CA fintanto che essa rimane collegata alla presa di rete, ciò anche se l'unità viene spenta col comando . In questo stato l'unità consuma una quantità minima di corrente.

AVVERTENZA
PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI E FOLGORAZIONI, NON ESPORRE QUEST'UNITÀ A PIOGGIA O UMIDITÀ.

Posizionando quest'unità in prossimità di un televisore con tubo catodico (tubo di Braun), è possibile che si verifichi una riduzione dei colori dell'immagine. In tal caso, allontanare l'unità dal televisore.

Non utilizzare questa unità entro 22 cm da persone con un pacemaker cardiaco o un defibrillatore impiantato.

Le onde radio potrebbero interferire con gli apparecchi elettromedicali. Non utilizzare l'unità vicino ad apparecchi medici o all'interno di strutture mediche.

Yamaha Music Europe GmbH dichiara con il presente che questa unità è conforme ai requisiti essenziali e alle normative pertinenti della direttiva 1999/5/CE.

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstr. 22-34 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0



Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura



Questo simbolo sui prodotti, sull'imballaggio, e/o sui documenti che li accompagnano significa che i prodotti elettrici e elettronici non dovrebbero essere mischiati con i rifiuti domestici generici.

Per il trattamento, recupero e riciclaggio appropriati di vecchi prodotti, li porti, prego, ai punti di raccolta appropriati, in accordo con la Sua legislazione nazionale e le direttive 2002/96/CE.

Smaltendo correttamente questi prodotti, Lei aiuterà a salvare risorse preziose e a prevenire alcuni potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente, che altrimenti potrebbero sorgere dal trattamento improprio dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti, prego contatti la Sua amministrazione comunale locale, il Suo servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove Lei ha acquistato gli articoli.

[Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea]

Questo simbolo è valido solamente nell'Unione europea. Se Lei desidera disfarsi di questi articoli, prego contatti le Sue autorità locali o il rivenditore e richieda la corretta modalità di smaltimento.

INDICE

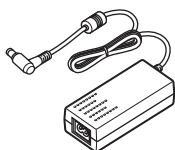
NOME DEI COMPONENTI E RELATIVE FUNZIONI	2
FUNZIONI BASE	4
FUNZIONI UTILI	6
ASCOLTO DI STAZIONI RADIO	8
RICARICA TRAMITE LA PORTA USB	9
ASCOLTO DI SORGENTI ESTERNE	9
ASCOLTO DI MUSICA TRAMITE IL COMPONENTE <i>Bluetooth</i>	10
DIAGNOSTICA	13
DATI TECNICI	15

■ Caratteristiche

- Elevata qualità di riproduzione su smartphone/tablet, radio e dispositivi esterni dotati di funzionalità *Bluetooth*.
Associazione rapida e intuitiva grazie alla tecnologia NFC.
 - Pienezza dei suoni bassi e spaziosità dei suoni stereo grazie agli altoparlanti alimentati a 2.1 canali (alte frequenze × 2, toni bassi × 1), tecnologia SR-Bass™ (Swing Radiator Bass di Yamaha) e DSP in un'unità compatta.
 - Interfaccia semplice ed intuitiva grazie ai tasti con Guida LED ed alle manopole.
 - Operazioni comode e pratiche grazie alla possibilità di utilizzare un iPhone/smartphone Android come telecomando.
Supporto dell'applicazione dedicata "DTA CONTROLLER".
 - Porta USB per l'alimentazione
- **Nota** Indica precauzioni per l'uso dell'unità e limitazioni delle funzioni.
 - ✨ Indica spiegazioni aggiuntive per un migliore utilizzo.

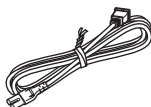
■ Accessori in dotazione

Adattatore CA



(15 V CC, 2,56 A,
numero di modello:
EADP-38EB A)

Cavo di alimentazione



Tappo USB

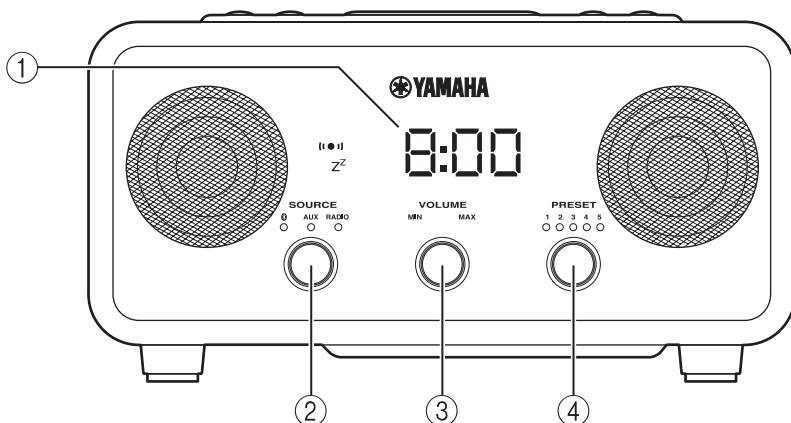


Nota

Tenere il tappo USB lontano dalla portata dei bambini per evitare che venga inghiottito accidentalmente.

NOME DEI COMPONENTI E RELATIVE FUNZIONI

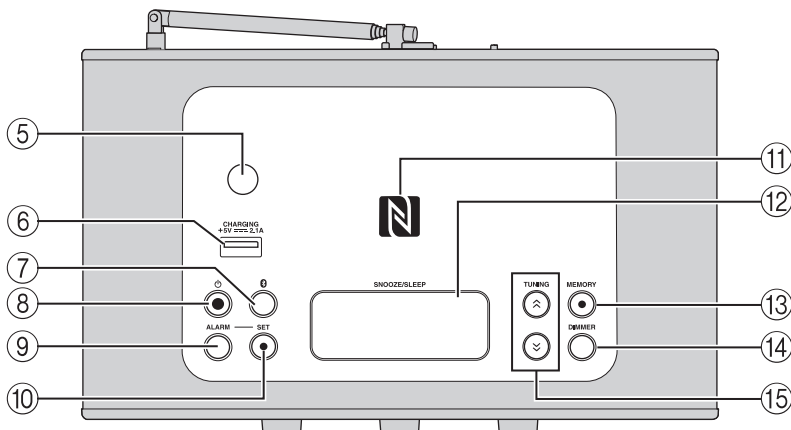
■ Pannello anteriore



- ① **Display del pannello anteriore**
- ② **SOURCE:** *Bluetooth*, AUX, RADIO
- ③ **VOLUME:** Controllo volume

- ④ **PRESET:** Consente di memorizzare fino a cinque stazioni radio FM preferite (☞ P. 8).

■ Pannello superiore



- ⑤ **Sensore di illuminazione:** Misura l'illuminazione circostante. Non coprire il sensore quando **DIMMER** (14) è impostato su A (auto).
- ⑥ **CHARGING:** Fornisce alimentazione a 5 V/2,1 A a un dispositivo portatile, per esempio uno smartphone, quando è collegato tramite un cavo USB (☞ P. 9).
- ⑦ **(Bluetooth):** Premere questo tasto:
 - per terminare la connessione *Bluetooth* se è attiva (☞ P. 12).
 - per stabilire una connessione con l'ultimo componente in ordine di tempo connesso tramite *Bluetooth* (☞ P. 12).

- ⑧ **☰:** Consente di accendere/spegnere il sistema. L'ora è visualizzata anche quando il sistema è spento.



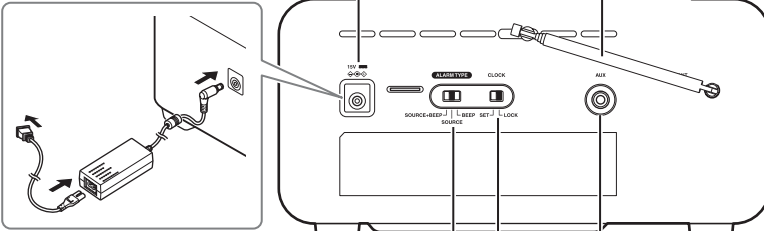
- Tenere premuto ☰ per più di 3 secondi per impostare il sistema in modalità stand-by. In modalità stand-by le informazioni del display del pannello anteriore non saranno visualizzate. Questa funzione permette di ridurre il consumo elettrico. Per uscire dalla modalità stand-by, premere ☰.
- La funzione sveglia è disponibile anche in modalità stand-by/sistema spento.

- ⑨ **ALARM:** Attivazione/disattivazione sveglia (☞ P. 5)
- ⑩ **SET:** Impostazione sveglia (☞ P. 4)
- ⑪ **Contrassegno NFC:** Consente di associare facilmente un dispositivo tramite la tecnologia NFC (☞ P. 11).
- ⑫ **SNOOZE/SLEEP** (☞ P. 5)
- ⑬ **MEMORY** (☞ P. 8)
- ⑭ **DIMMER:** Consente di impostare la luminosità dei pannelli superiore e anteriore
A (auto) → 3 (chiaro) → 2 → 1 (scuro) → di nuovo A ☞
Quando è impostato A (auto), la luminosità dei pannelli superiore e anteriore viene corretta automaticamente in base alla luminosità della stanza.
- ⑮ **TUNING** (☞ P. 8)

■ **Pannello posteriore**

15V : Consente di collegare l'adattatore CA e il cavo di alimentazione in dotazione.

Antenna telescopica FM
(Vedi di seguito)



Interruttore ALARM TYPE (☞ P. 4)

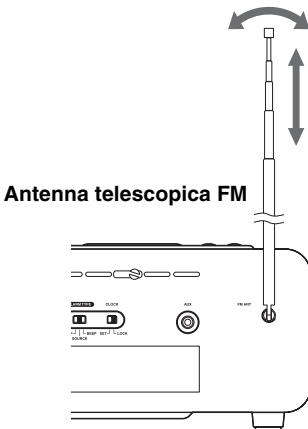
Interruttore CLOCK (☞ P. 4)

AUX: Consente di collegare un dispositivo esterno. (☞ P. 9)

■ **Estensione dell'antenna telescopica**

Note

- Estendere l'antenna per ascoltare una stazione FM.
- Se la qualità della ricezione FM è scarsa, modificare l'altezza o l'orientamento dell'antenna, oppure spostare l'unità.



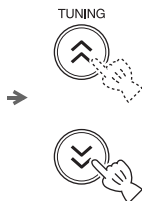
FUNZIONI BASE

Regolazione dell'orologio

Pannello posteriore



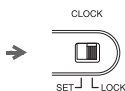
Il display anteriore lampeggia.



- 1 Impostare **CLOCK** su **SET**.
- 2 Impostare l'ora usando **TUNING**.
- 3 Impostare **CLOCK** su **LOCK**.

Nota

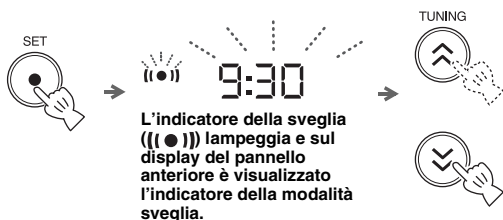
Le impostazioni dell'ora vanno perse circa una settimana dopo avere scollegato l'unità.



Impostazioni sveglia

Questa unità è in grado di attivare la radio e/o un segnale acustico all'ora impostata.

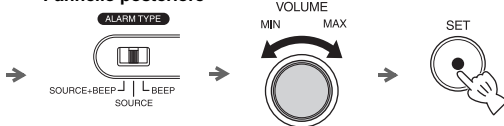
■ Impostazione dell'ora e della suoneria



L'indicatore della sveglia ((●)) lampeggia e sul display del pannello anteriore è visualizzato l'indicatore della modalità sveglia.

- 1 Premere **SET**.
- 2 Impostare l'ora della sveglia con **TUNING**.
La suoneria si attiverà solo una volta all'ora specificata.

Pannello posteriore



- 3 Selezionare **ALARM TYPE**.
 - **SOURCE+BEEP**: radio (si attiva 3 minuti prima dell'ora della sveglia) e segnale acustico (si attiva all'ora della sveglia)
 - **SOURCE**: si attiva l'ultima stazione radio ascoltata.
 - **BEEP**: solo segnale acustico
- 4 Impostare il volume della sveglia.
- 5 Premere **SET**.
La sveglia è impostata e l'indicatore della sveglia ((●)) è illuminato.

■ Attivazione/disattivazione della sveglia



Premere **ALARM**.

Quando la sveglia è attivata, l'indicatore della sveglia ((●●)) si illumina e viene brevemente visualizzata l'ora della sveglia.

Operazioni quando la suoneria della sveglia è attiva

All'ora impostata la suoneria sveglia si attiva. Mentre la suoneria è attiva sono disponibili le seguenti operazioni.

■ Uso della funzione snooze



Premere **SNOOZE/SLEEP**.

La suoneria della sveglia si interrompe e riprende dopo 5 minuti.



- Se si imposta **SOURCE+BEEP** come tipo di sveglia, premere **SNOOZE/SLEEP** una volta per interrompere il segnale acustico e due volte per interrompere la sorgente audio. 5 minuti dopo l'interruzione, la sorgente audio riprende a volume basso aumentandolo gradatamente e il segnale acustico riprende.
- Se è attiva la funzione snooze, l'indicatore della sveglia lampeggia.

■ Disattivazione della suoneria



Premere **ALARM** o .



- Se la suoneria non viene disattivata manualmente, si interrompe automaticamente dopo 60 minuti.
- Quando la suoneria viene disattivata, le impostazioni dell'ora della sveglia ecc. vengono salvate per praticità d'uso in seguito.

Impostazione di spegnimento automatico

Attivando la funzione di spegnimento automatico, il sistema si spegnerà automaticamente all'ora impostata.



Premere ripetutamente.



L'indicatore di spegnimento automatico (ZZ) e il display del pannello anteriore lampeggiano.

Selezionare il tempo per lo spegnimento automatico.

È possibile selezionare 30, 60, 90 o 120 minuti.

Quando la funzione di spegnimento automatico è attiva, l'indicatore di spegnimento (ZZ) è illuminato.



Per annullare la funzione di spegnimento automatico, premere **SNOOZE/SLEEP**.

FUNZIONI UTILI

DTA CONTROLLER



Se installata sullo smartphone o sul tablet, l'applicazione DTA CONTROLLER consente di accedere a ulteriori pratiche funzionalità dei sistemi audio Yamaha.

Per scaricare l'applicazione o leggere le informazioni più recenti al riguardo, accedere ad App Store o a Google Play utilizzando i codici QR riprodotti di seguito.

iPhone, iPad, iPod touch



<http://itunes.com/app/dtacontroller>



(USA)
<https://itunes.apple.com/us/app/dta-controller-us/id549333293?mt=8>

Android™




<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.yamaha.av.dtacontroller>

Note


- Se non è possibile accedere tramite tali informazioni, eseguire una ricerca di "DTA CONTROLLER" in App Store o Google Play.
- iPad, iPhone e iPod touch sono marchi di fabbrica di Apple Inc., registrati negli USA e in altri paesi.
- Android e Google Play sono marchi di fabbrica di Google, Inc.

Impostazione della sveglia tramite DTA CONTROLLER

Dopo avere impostato Weekly Alarm tramite "DTA CONTROLLER", è possibile selezionare la modalità Weekly Alarm sul display di selezione della modalità di sveglia dell'unità.



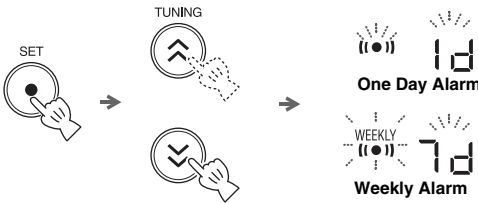
1d (modalità One Day Alarm):
la suoneria si attiva solo una volta all'ora specificata.



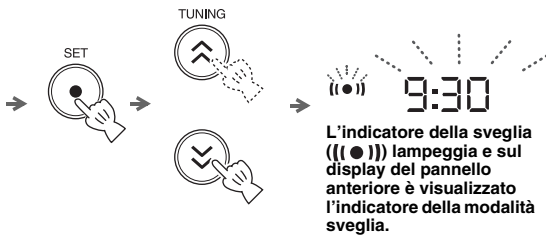
7d (modalità Weekly Alarm):
è possibile specificare l'ora di attivazione della suoneria per ciascun giorno della settimana (può essere impostata solo tramite "DTA CONTROLLER").

Nota

La modalità Weekly Alarm non può essere selezionata se l'impostazione Weekly Alarm è disattivata per tutti i giorni. È necessario attivare almeno un giorno nell'impostazione Weekly Alarm.



- 1 Premere **SET**.
- 2 Selezionare la modalità di sveglia usando **TUNING**.



- 3 Premere **SET**.
 - Se è stata selezionata la modalità Weekly Alarm, l'impostazione della sveglia è completata. L'indicatore della sveglia ((●)) e l'indicatore Weekly Alarm (WEEKLY) si illuminano.
- 4 Impostare l'ora della sveglia con **TUNING**.



- 5 Selezionare **ALARM TYPE**.
- 6 Impostare il volume della sveglia.
- 7 Premere **SET**.
La sveglia è impostata e l'indicatore della sveglia ((●)) è illuminato.

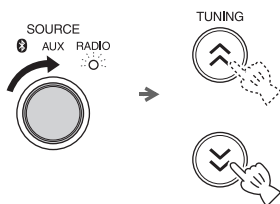


L'impostazione della sveglia viene salvata anche quando la sveglia viene disattivata. Se la sveglia viene nuovamente attivata premendo **ALARM**, la suoneria si attiva in base alle impostazioni della sveglia precedenti.



ASCOLTO DI STAZIONI RADIO

Sintonizzazione di stazioni radio



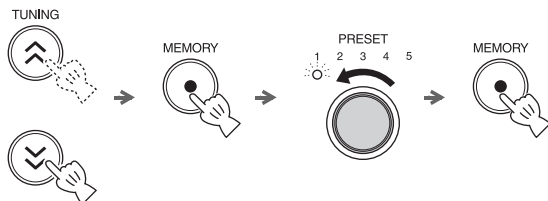
- 1 Impostare **SOURCE** su **RADIO**.
- 2 Per la sintonizzazione automatica, tenere premuto **TUNING**.
Per la sintonizzazione manuale, premere ripetutamente **TUNING**.

Nota

Se una stazione viene sintonizzata manualmente durante la ricezione FM, l'audio è in mono.

Preselezione di stazioni radio

La funzione di preselezione consente di memorizzare fino a cinque stazioni radio FM preferite.



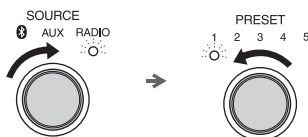
- 1 Sintonizzarsi su una stazione radio preferita.
- 2 Premere **MEMORY**.
- 3 Selezionare il numero di **PRESET** su cui memorizzare la stazione.



Per annullare la preselezione, premere nuovamente **TUNING**.

- 4 Premere **MEMORY** per completare l'operazione.

Selezione di stazioni radio preselezionate



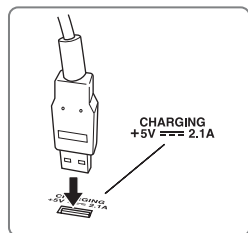
- 1 Impostare **SOURCE** su **RADIO**.
- 2 Selezionare la stazione radio preselezionata con **PRESET**.

RICARICA TRAMITE LA PORTA USB

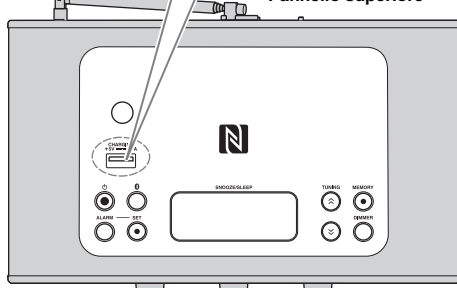
Se un dispositivo portatile, per esempio uno smartphone o un tablet, viene collegato alla porta USB dell'unità, il dispositivo collegato si ricarica (è supportata l'alimentazione fino a 5 V/2,1 A).

Prima dell'uso, procurarsi un cavo USB compatibile con il dispositivo in uso e verificare che il dispositivo sia compatibile con la ricarica tramite collegamento USB. Leggere inoltre la documentazione fornita con il dispositivo portatile.

Cavo USB dal dispositivo portatile



Pannello superiore



- 1 Collegare il dispositivo portatile alla porta USB dell'unità per mezzo di un cavo USB disponibile in commercio. La ricarica si avvia automaticamente.
- 2 Quando la ricarica è completata, scollegare il cavo USB dall'unità. Controllare lo stato di carica sul dispositivo portatile.

Note

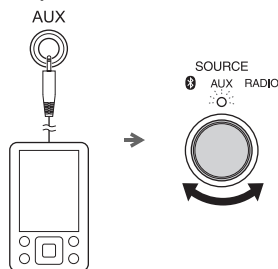
- A seconda del dispositivo portatile in uso, la ricarica potrebbe non essere possibile.
- La porta USB può essere utilizzata esclusivamente per la ricarica. La porta USB non supporta la riproduzione di audio.
- In modalità stand-by l'alimentazione è interrotta e la funzione di ricarica non è disponibile.
- La presente unità non offre funzioni di archiviazione di massa.
- Yamaha non si assumerà alcuna responsabilità per eventuali danni al dispositivo portatile o perdite di dati durante l'uso della presente unità.
- Una volta completata la ricarica, scollegare immediatamente il cavo USB in quanto il dispositivo collegato continua a ricevere alimentazione.

ASCOLTO DI SORGENTI ESTERNE

Riproduzione da sorgenti esterne

■ Riproduzione

Pannello posteriore



- 1 Collegare il dispositivo audio portatile al terminale AUX utilizzando un cavo con spinotto da 3,5 mm disponibile in commercio.

Nota

Prima di eseguire il collegamento, abbassare il volume dell'unità e del dispositivo audio portatile.

- 2 Impostare **SOURCE** su **AUX**.
- 3 Avviare la riproduzione sul dispositivo audio portatile collegato.

ASCOLTO DI MUSICA TRAMITE IL COMPONENTE *Bluetooth*

Questa unità è dotata di funzionalità *Bluetooth* e consente di riprodurre musica in modalità wireless tramite un componente *Bluetooth* (smartphone, lettore audio digitale ecc.). Fare riferimento anche al manuale dell'utente del componente *Bluetooth* in uso.

Installazione

Installare su una superficie stabile tenendo in considerazione le seguenti indicazioni:


- Non appoggiare su piastre di acciaio o altri metalli.
- Non coprire con uno straccio o simili.
- Installare nella stessa stanza in cui è posizionato il dispositivo con cui saranno scambiati i segnali (lettore di musica o telefono cellulare compatibile con il profilo *Bluetooth* A2DP ecc.), a una distanza massima di 10 m senza ingombri in mezzo.
- Verificare che non siano presenti ostacoli tra l'unità e il componente *Bluetooth*.



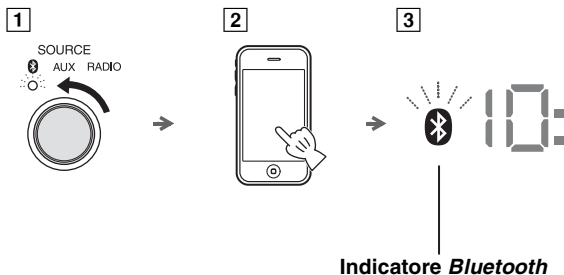
Associazione dell'unità con il componente *Bluetooth*

L'associazione è l'operazione che consente di registrare il componente di comunicazione (di seguito denominato "l'altro componente") con la presente unità. L'associazione deve essere eseguita la prima volta che si utilizza il componente *Bluetooth* con questa unità e qualora le impostazioni di associazione vengano eliminate. Dopo avere completato l'associazione, le successive connessioni saranno semplici e immediate anche dopo che la connessione *Bluetooth* è stata interrotta. Se non è possibile completare l'associazione, fare riferimento a "*Bluetooth*" in "DIAGNOSTICA" (P. 13).



- L'unità può essere associata a un massimo di otto altri componenti. Dopo avere completato l'associazione del nono componente, i dati di associazione del componente con data di connessione più vecchia vengono eliminati.
- Se l'unità è connessa tramite *Bluetooth* a un altro componente, premere  (*Bluetooth*) sull'unità per interrompere tale connessione *Bluetooth* prima di eseguire l'associazione.

■ iPhone/iPad/iPod touch



1 Impostare **SOURCE** su  (*Bluetooth*).


2 Sull'iPhone/iPad/iPod touch attivare [Impostazioni] → [*Bluetooth*].

La connessione *Bluetooth* verrà visualizzata in [Dispositivi]. (Questa procedura e la visualizzazione possono essere diverse, a seconda del tipo di iPhone/iPad/iPod touch in uso.)

3 Nell'elenco di connessioni *Bluetooth* dell'altro componente selezionare la presente unità (TSX-B72 Yamaha).

Un volta completata l'associazione, sull'iPhone/iPad/iPod touch sarà visualizzata l'indicazione "Connesso". L'indicatore *Bluetooth* sul display del pannello anteriore dell'unità sarà illuminato.

■ **Dispositivo diverso da iPhone/iPad/iPod touch**

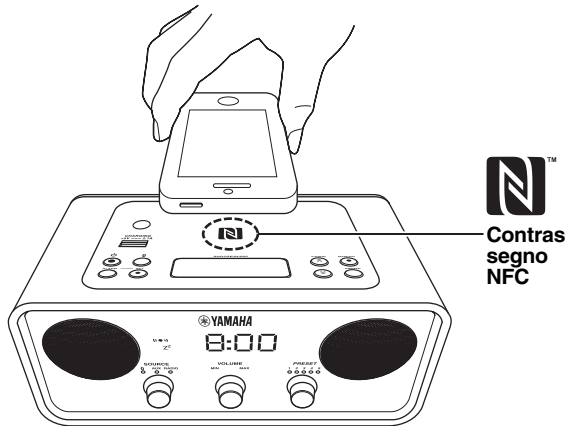
- 1 Impostare **SOURCE** su  (*Bluetooth*).
- 2 Eseguire l'associazione *Bluetooth* sull'altro componente.
Per informazioni dettagliate fare riferimento al manuale dell'utente dell'altro componente.
- 3 Nell'elenco di connessioni *Bluetooth* dell'altro componente selezionare la presente unità (TSX-B72 Yamaha).
Una volta completata l'associazione, l'indicatore *Bluetooth* sul display del pannello anteriore dell'unità si illumina per circa 1 secondo.




Se viene richiesta una passkey, immettere le cifre "0000".

■ **Associazione semplificata**

Se lo smartphone è dotato di funzione NFC (Near Field Communication), per eseguire l'associazione è sufficiente toccare il contrassegno NFC sull'unità con lo smartphone (il sistema deve essere acceso e la funzione NFC dell'altro componente deve essere attivata).



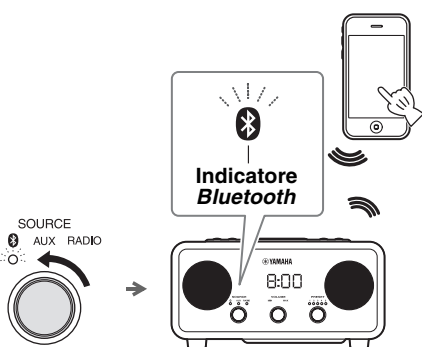
- 1 Premere  per attivare il sistema.
- 2 Eseguire l'associazione al componente da connettere (per informazioni dettagliate leggere il manuale dell'utente del componente da connettere). Sul dispositivo da connettere la presente unità è rappresentata come "TSX-B72 Yamaha".



- Se viene richiesta una passkey, immettere le cifre "0000".
- Se è impossibile stabilire una connessione, spostare lentamente lo smartphone sul contrassegno NFC.
- Se lo smartphone è inserito in una custodia, rimuovere la custodia.



Ascolto di un componente *Bluetooth*



- 1 Impostare **SOURCE** su (*Bluetooth*).
- 2 Connettere l'unità e l'altro componente tramite *Bluetooth*.
- 3 Riprodurre la musica sul componente *Bluetooth*.

Nota

Verificare che l'impostazione del volume dell'unità non sia eccessiva. Si consiglia di regolare il volume sull'altro componente.



- Se un componente *Bluetooth* viene connesso all'unità e la riproduzione di musica viene attivata mentre il sistema è spento, il sistema si accende automaticamente.
- Se la connessione *Bluetooth* viene interrotta dall'altro componente mentre la sorgente di riproduzione è impostata su *Bluetooth*, l'unità spegne automaticamente il sistema.
- Quando la sorgente di riproduzione selezionata è *Bluetooth*, l'unità spegne automaticamente il sistema se non viene stabilita alcuna connessione *Bluetooth* o eseguita alcuna operazione per 60 minuti.

Connessione di un componente già associato tramite *Bluetooth*

Dopo avere completato l'associazione di un componente, connettere tale componente tramite *Bluetooth* in seguito sarà molto semplice.

■ Connessione dall'unità

Impostare **SOURCE** su (*Bluetooth*).

Sul display del pannello anteriore dell'unità l'indicatore *Bluetooth* lampeggia; l'unità esegue una ricerca dell'altro componente connesso tramite *Bluetooth* per ultimo e quindi stabilisce una connessione (è necessario che l'impostazione *Bluetooth* dell'altro componente sia attivata).

Una volta stabilita la connessione *Bluetooth*, l'indicatore *Bluetooth* si illumina.

Nota

Yamaha non garantisce tutte le connessioni tra la presente unità e un componente *Bluetooth*.



Premere (*Bluetooth*) sul pannello superiore dell'unità per stabilire una connessione con il componente connesso per ultimo tramite *Bluetooth*; si noti tuttavia che **SOURCE** non viene impostato automaticamente su (*Bluetooth*).

■ Connessione dall'altro componente

1 Nelle impostazioni *Bluetooth* dell'altro componente attivare *Bluetooth*.

2 Nell'elenco di connessioni *Bluetooth* dell'altro componente selezionare la presente unità (TSX-B72 Yamaha).

La connessione *Bluetooth* verrà stabilita e sul display del pannello anteriore dell'unità sarà illuminato l'indicatore *Bluetooth*.

Nota

Non è possibile stabilire una connessione *Bluetooth* dall'altro componente quando l'unità è in modalità stand-by. Accendere il sistema.

Interruzione di una connessione *Bluetooth*

Se una delle seguenti operazioni viene eseguita mentre una connessione *Bluetooth* è in uso, la connessione *Bluetooth* verrà interrotta.

- Premere (*Bluetooth*) sul pannello superiore dell'unità.
- Spegnere il sistema.
- Disattivare l'impostazione *Bluetooth* dell'altro componente.

DIAGNOSTICA

Se l'unità non funziona correttamente, consultare la tabella che segue. Se il problema riscontrato non è presente nella tabella, o se le istruzioni riportate non sono sufficienti a risolverlo, spegnere l'unità, scollegare il cavo di alimentazione e rivolgersi al concessionario o al centro assistenza autorizzata Yamaha di zona.

Problemi di carattere generale

Problema	Causa	Soluzione
Non esce alcun suono dagli altoparlanti.	Il volume potrebbe essere regolato sul livello minimo.	Regolare il livello del volume.
	La sorgente potrebbe non essere corretta.	Selezionare la sorgente corretta.
La riproduzione dell'audio si interrompe improvvisamente.	Potrebbe essere impostata la funzione di spegnimento automatico (☞ P. 5).	Accendere il sistema e riprodurre di nuovo la sorgente.
L'audio è disturbato/distorto o viene emesso un rumore anomalo.	Il volume della sorgente di ingresso o dell'unità è eccessivo.	Regolare il volume usando VOLUME oppure regolare l'audio con il controllo di tono di DTA CONTROLLER.
L'unità non funziona correttamente.	L'unità potrebbe avere subito una forte scarica elettrica, per esempio a causa di un fulmine o di una quantità eccessiva di elettricità statica, o potrebbe essersi verificata una caduta di tensione.	Spegnere il sistema e scollegare il cavo di alimentazione. Attendere circa 30 secondi, ricollegare il cavo di alimentazione, quindi accendere il sistema.
Il sistema si accende ma si spegne subito dopo.	Il cavo di alimentazione potrebbe essere collegato in modo non corretto.	Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato saldamente alla presa a parete.
	L'unità potrebbe avere subito una forte scarica elettrica, per esempio a causa di un fulmine o di una quantità eccessiva di elettricità statica.	Spegnere il sistema e scollegare il cavo di alimentazione. Attendere circa 30 secondi, ricollegare il cavo di alimentazione, quindi accendere il sistema.
Un'apparecchiatura digitale o ad alta frequenza causa disturbi.	L'unità potrebbe essere troppo vicina all'apparecchiatura digitale o ad alta frequenza.	Allontanare l'unità dall'apparecchiatura.
L'impostazione dell'orologio è stata cancellata.	È trascorsa più di una settimana da quando il cavo di alimentazione dell'unità è stato scollegato dalla presa a muro.	Collegare saldamente il cavo di alimentazione alla presa a muro e impostare nuovamente l'orologio (☞ P. 4).
La RADIO non si attiva all'ora impostata per la sveglia.	ALARM TYPE è impostato su BEEP .	Impostare ALARM TYPE su SOURCE+BEEP o SOURCE (☞ P. 4).
L'orologio lampeggia e non è possibile utilizzare l'unità.	CLOCK nel pannello posteriore è impostato su SET e l'unità è in modalità di impostazione dell'orologio.	Impostare CLOCK su LOCK .

Ricezione radio

Problema	Causa	Soluzione
Le trasmissioni stereofoniche sono troppo disturbate.	La stazione radio selezionata potrebbe essere lontana dalla propria posizione, oppure la ricezione potrebbe essere scadente per qualche altro motivo.	Per migliorare la qualità del segnale, provare a sintonizzare manualmente (☞ P. 8) o a utilizzare un'antenna con altezza o orientamenti diversi, oppure spostare l'unità (☞ P. 3).


Bluetooth

Problema	Causa	Soluzione
Non è possibile associare l'unità con l'altro componente.	L'altro componente non supporta A2DP.	Eseguire l'associazione con un componente che offre supporto di A2DP.
	Un'interfaccia <i>Bluetooth</i> o simile che si desidera associare con l'unità ha una password diversa da "0000".	Utilizzare un'interfaccia <i>Bluetooth</i> o simile con password "0000".
	La distanza tra l'unità e l'altro componente è eccessiva.	Avvicinare l'altro componente all'unità.
	Nelle vicinanze è presente un dispositivo (forno a microonde, rete LAN wireless ecc.) che emette segnali nella banda di frequenza di 2,4 GHz.	Allontanare l'unità dal dispositivo che emette segnali in radiofrequenza.
Non è possibile stabilire una connessione <i>Bluetooth</i>.	L'unità non è registrata nell'elenco delle connessioni <i>Bluetooth</i> dell'altro componente.	Eseguire nuovamente l'associazione (☞ P. 10).
L'audio non viene emesso oppure si interrompe durante la riproduzione.	La connessione <i>Bluetooth</i> dell'unità con l'altro componente è stata interrotta.	Eseguire nuovamente le operazioni di connessione <i>Bluetooth</i> (☞ P. 12).
	La distanza tra l'unità e l'altro componente è eccessiva.	Avvicinare l'altro componente all'unità.
	Nelle vicinanze è presente un dispositivo (forno a microonde, rete LAN wireless ecc.) che emette segnali nella banda di frequenza di 2,4 GHz.	Allontanare l'unità dal dispositivo che emette segnali in radiofrequenza.
	La funzione <i>Bluetooth</i> dell'altro componente è disattivata.	Attivare la funzione <i>Bluetooth</i> dell'altro componente.
	L'altro componente non è correttamente impostato per inviare segnali audio <i>Bluetooth</i> all'unità.	Verificare che la funzione <i>Bluetooth</i> dell'altro componente sia impostata correttamente.
	L'impostazione di associazione dell'altro componente non è impostata su questa unità.	Impostare l'impostazione di associazione dell'altro componente su questa unità.
	Il volume dell'altro componente è regolato al minimo.	Aumentare il livello del volume.

Ricarica tramite porta USB

Problema	Causa	Soluzione
Non è possibile caricare il dispositivo USB portatile collegato.	Il dispositivo USB collegato all'unità non è compatibile oppure non è stato collegato correttamente all'unità.	Spegnere il sistema e collegare nuovamente il dispositivo USB all'unità. Se il problema persiste, il dispositivo USB non può essere caricato per mezzo dell'unità.

■ Ripristino dell'unità

Se l'unità non funziona correttamente, è possibile che un ripristino risolva il problema. Per ripristinare l'unità, tenere premuto  per più di 10 secondi.

DATI TECNICI

■ SEZIONE LETTORE

AUX IN

- Connettore di ingresso STEREO L/R: spinotto mini STEREO da 3,5 mm

■ SEZIONE AMPLIFICATORE

- Potenza massima in uscita 4 W + 4 W + 8 W
(6 Ω 1 kHz, 10% THD)
- Unità driver 4 cm driver a gamma completa \times 2
5,5 cm woofer + SR-Bass \times 1

■ SEZIONE Bluetooth

- Versione *Bluetooth* Vers. 2.1+EDR
- Protocolli supportati A2DP, AVRCP
- Codec supportati SBC, AAC
- Uscita wireless *Bluetooth* Class 2
- Distanza di comunicazione massima 10 m (senza ostruzioni)
- Protezione dei contenuti supportata Metodo SCMS-T

■ SEZIONE SINTONIZZATORE

- Gamma di sintonizzazione
FM da 87,5 a 108,0 MHz

■ SEZIONE CONNETTORE DI RICARICA

- Tipo connettore USB tipo A
- Uscita nominale 5 V/2,1 A

■ SEZIONE NFC (Near Field Communication)

- Modello supportato
..... Dispositivo Android predisposto per NFC Vers. 4.1, 4.2
- * Alcuni modelli potrebbero non funzionare o richiedere una distanza di connessione diversa.

■ DATI GENERALI

- Alimentazione CA da 100 a 240 V, 50/60 Hz
- Consumo elettrico 22 W
- Consumo a sistema spento 1,9 W
- Consumo in modalità stand-by 0,5 W o meno
- Dimensioni (L \times A \times P) 210 \times 110 \times 144 mm
- Peso 1,4 kg

Dati tecnici soggetti a modifiche senza preavviso.


Bluetooth


- *Bluetooth* è una tecnologia per la comunicazione wireless fra dispositivi a distanze di entro circa 10 m usando la banda di frequenza a 2,4 GHz, utilizzabile senza licenze.
- *Bluetooth* è un marchio di fabbrica depositato della *Bluetooth* SIG usato sulla base di accordi di licenza da Yamaha.

Comunicazione Bluetooth

- La banda dei 2,4 GHz usata da dispositivi *Bluetooth* è una banda radio condivisa da molti tipi di apparecchio. I dispositivi *Bluetooth* utilizzano una tecnologia che minimizza l'influenza di altri componenti che utilizzano la stessa banda radio, alcune influenze possono ridurre la velocità o la distanza possibile della comunicazione, ed in certi casi interromperla.
- La velocità di trasferimento del segnale e la distanza dalla quale la comunicazione è possibile differisce a seconda della distanza dei dispositivi comunicanti, dalla presenza di ostacoli, dalle condizioni di trasmissione delle onde radio e dal tipo di dispositivo usato.
- Yamaha non garantisce tutti i collegamenti wireless tra questa unità e dispositivi compatibili con la funzione *Bluetooth*.

PRECAUCIÓN: LEA LAS INDICACIONES SIGUIENTES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO

- 1 Para asegurar el mejor rendimiento de este aparato, lea atentamente este manual. Y luego guárdelo en un lugar seguro para poder consultarlo en el futuro en caso de ser necesario.
- 2 Instale esta unidad en un lugar bien ventilado, fresco, seco y limpio, alejado de la luz directa del sol, fuentes de calor, vibración, polvo, humedad y frío. Para una adecuada ventilación, permita que el equipo tenga el siguiente espacio libre mínimo:
Arriba: 15 cm
Atrás: 10 cm
A los lados: 10 cm
- 3 Coloque este aparato lejos de otros aparatos eléctricos, motores o transformadores, para evitar así los ruidos de zumbido.
- 4 No exponga este aparato a cambios bruscos de temperaturas, del frío al calor, ni lo coloque en lugares muy húmedos (una habitación con deshumidificador, por ejemplo), para impedir así que se forme condensación en su interior, lo que podría causar una descarga eléctrica, un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
- 5 Evite instalar este aparato en un lugar donde puedan caer encima objetos extraños y/o donde quede expuesto al goteo o a la salpicadura de líquidos. Encima de este aparato no ponga:
 - Otros componentes, porque pueden causar daños y/o decoloración en la superficie de este aparato.
 - Objetos con fuego (velas, por ejemplo), porque pueden causar un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
 - Recipientes con líquidos, porque pueden caerse y derramar el líquido, causando descargas eléctricas al usuario y/o dañando el aparato.
- 6 No tape este aparato con un periódico, mantel, cortina, etc. para no impedir el escape del calor. Si aumenta la temperatura en el interior del aparato, esto puede causar un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
- 7 No enchufe este aparato a una toma de corriente hasta después de haber terminado todas las conexiones.
- 8 No ponga el aparato al revés. Podría recalentarse y posiblemente causar daños.
- 9 No utilice una fuerza excesiva con los conmutadores, los controles y/o los cables.
- 10 Cuando desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente, sujete la clavija y tire de ella; no tire del propio cable.
- 11 No limpie este aparato con disolventes químicos porque podría estropear el acabado. Utilice un paño limpio y seco para limpiar el aparato.
- 12 Utilice solamente la tensión especificada en este aparato. Utilizar el aparato con una tensión superior a la especificada resulta peligroso y puede producir un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas. Yamaha no se hará responsable de ningún daño debido al uso de este aparato con una tensión diferente de la especificada.
- 13 Para impedir daños debidos a relámpagos, desconecte el cable de alimentación y antenas externas de la toma de corriente durante una tormenta eléctrica.
- 14 No intente modificar ni arreglar este aparato. Póngase en contacto con el personal de servicio Yamaha cualificado cuando necesite realizar alguna reparación. La caja no deberá abrirse nunca por ninguna razón.
- 15 Cuando no piense utilizar este aparato durante mucho tiempo (cuando se ausente de casa por vacaciones, por ejemplo) desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
- 16 Asegúrese de leer la sección “SOLUCIÓN DE PROBLEMAS” antes de dar por concluido que su aparato está averiado.
- 17 Antes de trasladar este aparato, pulse  para activar el sistema y, a continuación, desconecte el cable de alimentación CA de la toma de corriente.
- 18 La condensación se formará cuando cambie de repente la temperatura ambiental. Desconecte en este caso el cable de alimentación de la toma de corriente y no utilice el aparato.
- 19 El aparato se calentará cuando la utilice durante mucho tiempo. Desactive el sistema y, a continuación, no utilice la unidad para dejar que se enfríe.
- 20 Instale este aparato cerca de la toma de CA y donde se pueda alcanzar fácilmente la clavija de alimentación.
- 21 Asegúrese de utilizar el adaptador de CA suministrado con esta unidad. La utilización de un adaptador de CA diferente del suministrado puede causar un incendio o daños en esta unidad.

Este aparato no se desconecta de la fuente de alimentación de CA si está conectada a una toma de corriente, aunque la propia aparato esté apagada con . En este estado, este aparato ha sido diseñada para que consuma un cantidad de corriente muy pequeña.

ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

Si se instala la unidad demasiado cerca de un televisor con tubo de rayos catódicos, la calidad del color podría verse perjudicada. En este caso, aleje el sistema del televisor.

No utilice esta unidad a menos de 22 cm de personas que tengan implantado un marcapasos o un defibrilador.

Las ondas de radio pueden afectar a los dispositivos médicos electrónicos.
No utilice esta unidad cerca de dispositivos médicos o en el interior de instalaciones médicas.

Información para Usuarios sobre Recolección y Disposición de Equipamiento Viejo



Este símbolo en los productos, embalaje, y/o documentación que se acompañe significa que los productos electrónicos y eléctricos usados no deben ser mezclados con desechos hogareños corrientes.

Para el tratamiento, recuperación y reciclado apropiado de los productos viejos, por favor llévelos a puntos de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y las directivas 2002/96/EC.

Al disponer de estos productos correctamente, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud humana y el medio ambiente, el cual podría surgir de un inapropiado manejo de los desechos.

Para mayor información sobre recolección y reciclado de productos viejos, por favor contacte a su municipio local, su servicio de gestión de residuos o el punto de venta en el cual usted adquirió los artículos.

[Información sobre la disposición en otros países fuera de la Unión Europea]

Este símbolo sólo es válidos en la Unión Europea. Si desea deshacerse de estos artículos, por favor contacte a sus autoridades locales y pregunte por el método correcto de disposición.

CONTENIDO

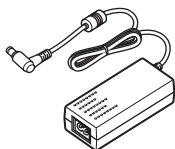
NOMBRES DE LAS PARTES Y SUS FUNCIONES	2
FUNCIONES BÁSICAS.....	4
USO DE FUNCIONES ÚTILES	6
ESCUCHAR EMISORAS DE RADIO.....	8
CARGA CON EL PUERTO USB	9
ESCUCHAR FUENTES EXTERNAS.....	9
ESCUCHAR MÚSICA DESDE EL COMPONENTE <i>Bluetooth</i>	10
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	13
ESPECIFICACIONES	15

■ Características

- Reproducción de alta calidad de ordenadores, tablets, smartphones, radio y dispositivos externos con *Bluetooth*.
Emparejamiento con un solo toque gracias a la tecnología NFC.
 - Sonido de bajo de calidad y espacioso sonido estéreo, gracias a su altavoz de 2.1 canales (tweeter × 2, woofer × 1), SR-Bass™ (Tecnología de graves, Swing Radiator Bass, de Yamaha) y DSP, juntos en una unidad compacta.
 - Interfaz fácil de usar, mediante botones con guía LED y diales.
 - Manejo cómodo usando smartphones iPhone/Android como mando a distancia.
Compatible con la aplicación dedicada “DTA CONTROLLER”.
 - Puerto USB para alimentación.
- **Nota** Indica precauciones que deben seguirse para usar la unidad y limitaciones de sus funciones.
 - ✨ Indica explicaciones adicionales para un mejor uso.

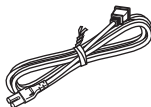
■ Accesorios suministrados

Adaptador de CA



(15 V CC, 2,56 A,
número de modelo:
EADP-38EB A)

Cable de alimentación



Protector del conector USB

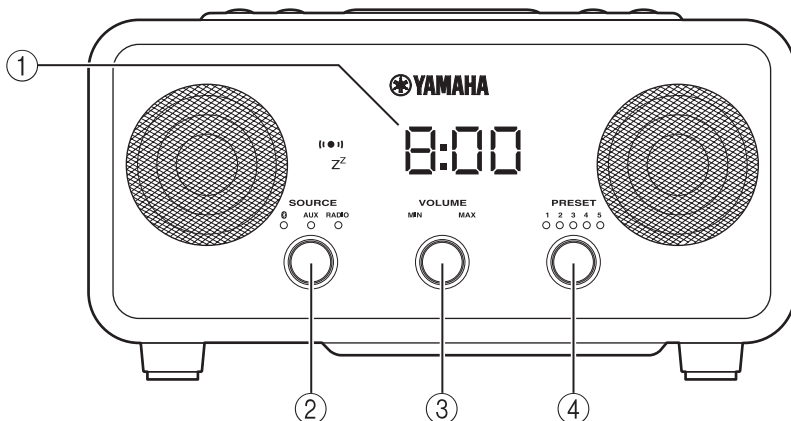


Nota

Mantenga el protector del conector USB fuera del alcance de los niños para evitar que puedan tragárselo accidentalmente.

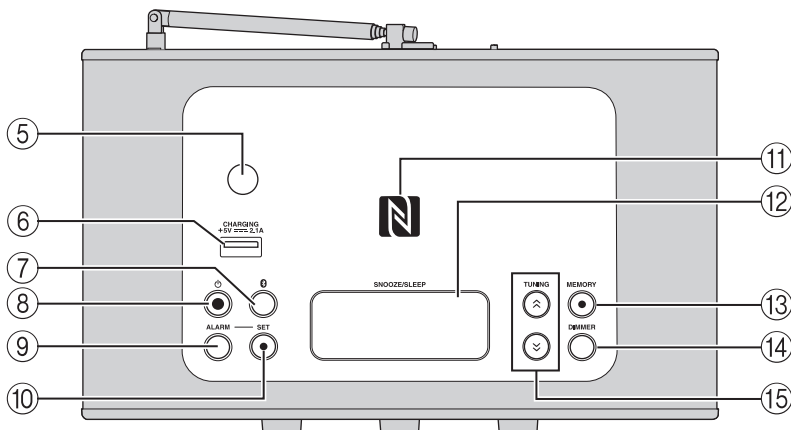
NOMBRES DE LAS PARTES Y SUS FUNCIONES

■ Panel frontal



- ① **Visor del panel frontal**
- ② **SOURCE:** Bluetooth, AUX, RADIO
- ③ **VOLUME:** Ajuste del volumen
- ④ **PRESET:** Almacena hasta cinco emisoras de radio FM favoritas (P. 8).

■ Panel superior



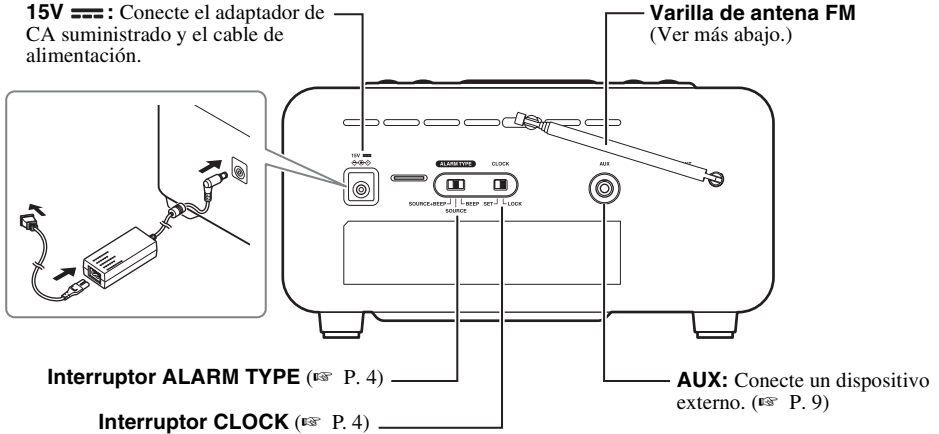
- ⑤ **Sensor de iluminación:** Mide la luminosidad del entorno. No cubra este sensor si **DIMMER** (14) está ajustado en A (automático).
- ⑥ **CHARGING:** Alimenta con 5 V/2,1 A dispositivos portátiles, como smartphones, cuando se conectan con un cable USB (P. 9).
- ⑦ **Bluetooth:** Pulse este botón:
 - Para finalizar la conexión Bluetooth cuando esté activada (P. 12).
 - Para activar la conexión con el componente conectado más recientemente a través de Bluetooth (P. 12).
- ⑧ **Power:** Pulse para activar o desactivar el sistema. La hora aparece incluso cuando el sistema está inactivo.
 - ☀️
 - Pulse **⏸** sin soltarlo durante más de 3 segundos para poner el sistema en modo de reposo. No toda la información en el visor del panel frontal es mostrada en el modo de espera. Esto puede reducir el consumo de energía. Para cancelar el modo de espera, pulse **⏻**.
 - La función de alarma también está disponible tanto en inactividad del sistema como en el modo de espera.

- 9 **ALARM:** Activación/Desactivación de la alarma (☞ P. 5)
- 10 **SET:** Ajuste de la alarma (☞ P. 4)
- 11 **Marca NFC:** Permite vincular fácilmente el dispositivo gracias a la tecnología NFC (☞ P. 11).
- 12 **SNOOZE/SLEEP** (☞ P. 5)
- 13 **MEMORY** (☞ P. 8)

- 14 **DIMMER:** Regula el brillo del panel frontal y del panel superior
 A (automático) → 3 (lo más claro) → 2 → 1 (lo más luminoso) → vuelta a A
 ☼
 Cuando A (automático) está programado, el brillo del panel frontal es ajustado automáticamente, dependiendo del brillo de la habitación.
- 15 **TUNING** (☞ P. 8)

■ **Panel posterior**

15V ☐☐☐: Conecte el adaptador de CA suministrado y el cable de alimentación.

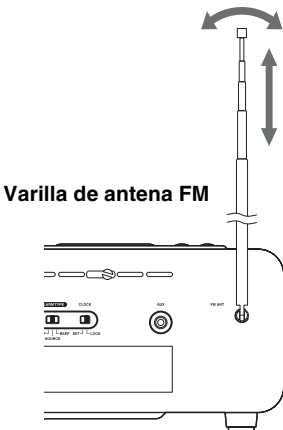


ES

■ **Despliegue de la varilla de antena**

Notas

- Cuando escuche la radio FM, despliegue la antena.
- Si la recepción FM es mala, cambie la altura o la dirección de la antena, o bien cambie la unidad de sitio.



FUNCIONES BÁSICAS

Ajuste del reloj

Panel posterior



El visor del panel frontal parpadea.

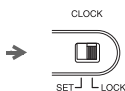
TUNING



- 1 Ajuste **CLOCK** en **SET**.
- 2 Programe la hora con **TUNING**.
- 3 Ajuste **CLOCK** en **LOCK**.

Nota

El ajuste del tiempo se pierde aproximadamente una semana después de desenchufar la unidad.



Ajuste de la alarma

Esta unidad puede reproducir sonidos de radio y/o sonido de pitido a la hora programada.

■ Ajuste de la hora y del sonido



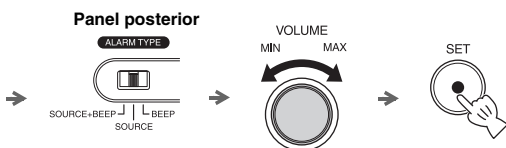
El indicador de alarma ((●)) parpadea y el visor del panel frontal indica el modo de alarma.

TUNING



- 1 Pulse **SET**.
- 2 Ajuste la hora de alarma con **TUNING**.

Una alarma que sonará solo una vez a la hora especificada.



- 3 Póngalo en **ALARM TYPE**.

- **SOURCE+BEEP**: radio (reproducida desde 3 minutos antes de la hora de alarma) y sonido de pitido (reproducido a la hora de alarma)
- **SOURCE**: esta unidad reproduce la emisora de radio que escuchó por última vez.
- **BEEP**: sólo sonido de pitido

- 4 Ajuste el volumen de la alarma.

- 5 Pulse **SET**.

La alarma está programada y el indicador de alarma ((●)) se ilumina.

■ Activación/Desactivación de la alarma



Pulse **ALARM**.

Cuando la alarma está activada, el indicador de alarma ((●)) se ilumina y la hora de alarma es mostrada por un instante.

Operaciones durante la reproducción del sonido de la alarma

A la hora ajustada, el sonido de la alarma es reproducido. Durante la reproducción, las siguientes operaciones son posibles.

■ Utilización de la función de repetición



Pulse **SNOOZE/SLEEP**.

El sonido de la alarma se detiene y se reanuda después de 5 minutos.



- Si **SOURCE+BEEP** se ha establecido como el tipo de alarma, puede pulsar **SNOOZE/SLEEP** una vez para detener el sonido de pitido y dos veces para detener la fuente de audio. Cinco minutos después de detener la fuente de audio, se reanuda la reproducción del sonido de pitido, con un aumento gradual del volumen.
- Al activar la función de repetición, parpadea el indicador de alarma.

■ Detención del sonido de la alarma



Pulse **ALARM** o .



- A menos que usted detenga la alarma, la alarma se detiene automáticamente después de 60 minutos.
- Cuando detiene la alarma, el ajuste de tiempo y otras configuraciones se guardan para poder utilizarlos otra vez.

Ajuste del modo descanso

Puede establecer la hora a la que el sistema se apaga automáticamente cuando la función de descanso está activada.



Pulse repetidamente.



El indicador **SLEEP (ZZ)** y el visor del panel frontal parpadean.

Seleccione el tiempo de descanso.

Usted puede programar 30, 60, 90 o 120 minutos.

Cuando la función de descanso está activada, el indicador **SLEEP (ZZ)** se ilumina.



Para cancelar la función de descanso, pulse **SNOOZE/SLEEP**.

USO DE FUNCIONES ÚTILES

DTA CONTROLLER



Si tiene la aplicación DTA CONTROLLER instalada en su smartphone o tablet, puede utilizar prácticas funciones adicionales de sistemas de audio de escritorio de Yamaha.

Para descargar la aplicación o para conocer la información relacionada más reciente, utilice los siguientes códigos QR para acceder al App Store o a Google Play.

iPhone, iPad, iPod touch



<http://itunes.com/app/dtacontroller>



(EE.UU.)
<https://itunes.apple.com/us/app/dta-controller-us/id549333293?mt=8>

Android™




<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.yamaha.av.dtacontroller>

Notas


- Si no puede acceder a la información anterior, vaya al App Store o a Google Play y busque “DTA CONTROLLER”.
- iPad, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en Estados Unidos y en otros países.
- Android y Google Play son marcas comerciales de Google, Inc.

Ajuste de la alarma con DTA CONTROLLER

Una vez establecido Weekly Alarm con "DTA CONTROLLER", puede seleccionar el modo Weekly Alarm en el visor de selección del modo de alarma de esta unidad.



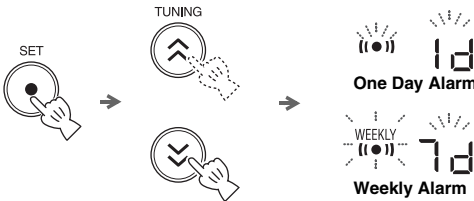
1d (modo One Day Alarm):
Una alarma que suena solo una vez a la hora especificada.



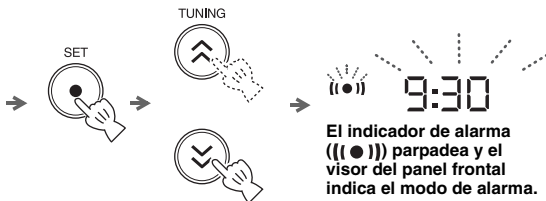
7d (modo Weekly Alarm):
Una alarma con posibilidad de una hora distinta para cada día de la semana (se ajusta únicamente con "DTA CONTROLLER").

Nota

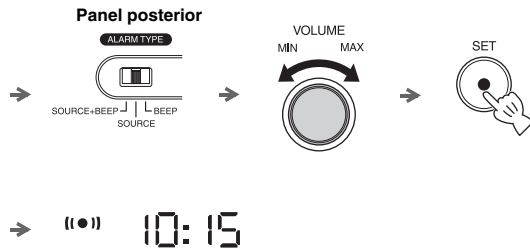
El modo Weekly Alarm no se puede seleccionar si el ajuste Weekly Alarm tiene desactivada la alarma para todos los días. Debe activar al menos un día para el ajuste Weekly Alarm.



- 1 Pulse **SET**.
- 2 Seleccione el modo de alarma con **TUNING**.



- 3 Pulse **SET**.
 - Si ha seleccionado el modo Weekly Alarm, con esto finaliza el ajuste de la alarma. El indicador de alarma ((●)) y el indicador Weekly Alarm (WEEKLY) se iluminarán.
- 4 Ajuste la hora de alarma con **TUNING**.



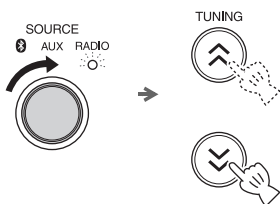
- 5 Póngalo en **ALARM TYPE**.
- 6 Ajuste el volumen de la alarma.
- 7 Pulse **SET**.
La alarma está programada y el indicador de alarma ((●)) se ilumina.



El ajuste de la alarma se guardará incluso si la alarma está apagada. Si vuelve a encender la alarma pulsando **ALARM**, la alarma sonará con los ajustes previos configurados.

ESCUCHAR EMISORAS DE RADIO

Sintonización de emisoras de radio



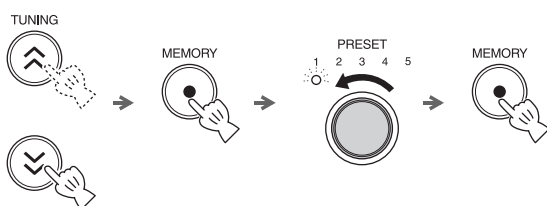
- 1 Ajuste **SOURCE** en **RADIO**.
- 2 Para la sintonización automática, mantenga pulsado **TUNING**.
Para la sintonización manual, pulse **TUNING** repetidamente.

Nota

Si sintoniza una emisora de radio manualmente durante la recepción FM, el sonido es monoaural (mono).

Presintonización de emisoras de radio

Es posible almacenar hasta cinco emisoras de radio FM favoritas con la función de presintonización.



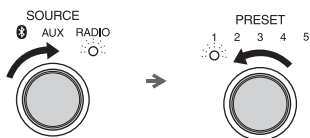
- 1 Sintonice su emisora de radio favorita.
- 2 Pulse **MEMORY**.
- 3 Seleccione el número de **PRESET** (presintonización) que desee almacenar.



Para cancelar la presintonización, pulse **TUNING** nuevamente.

- 4 Pulse **MEMORY** para finalizar.

Selección de emisoras de radio presintonizadas

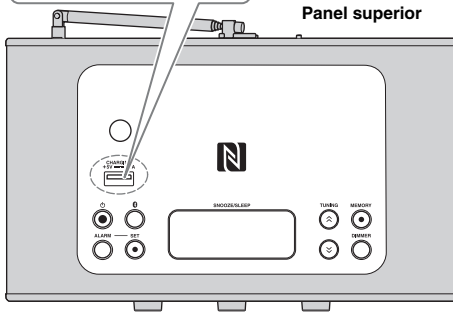
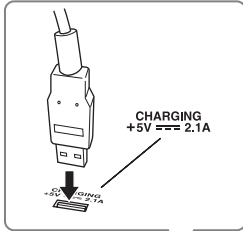


- 1 Ajuste **SOURCE** en **RADIO**.
- 2 Seleccione la emisora de radio presintonizada con **PRESET**.

CARGA CON EL PUERTO USB

Si conecta un dispositivo portátil, como un smartphone o una tablet, al puerto USB de esta unidad, el dispositivo conectado se cargará (se admite 5 V/2,1 A de alimentación máxima). Antes de realizar la conexión, tenga preparado un cable USB compatible con el dispositivo portátil y confirme que el dispositivo se puede cargar mediante través de una conexión USB. Además, lea la documentación incluida con el dispositivo portátil.

Cable USB del dispositivo portátil



- 1 Conecte el dispositivo portátil al puerto USB de esta unidad con un cable USB disponible en tiendas.
La carga se inicia automáticamente.
- 2 Desconecte el cable USB de la unidad una vez finalizada la carga.
Compruebe el estado de carga del dispositivo portátil.

Notas

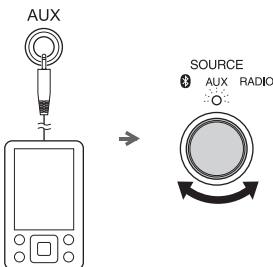
- Algunos dispositivos portátiles no se pueden cargar con este método.
- El puerto USB solo sirve para carga, no para conexiones. El puerto USB no permite reproducir audio.
- En modo de reposo, la alimentación se interrumpe y la función de carga no está disponible.
- Esta unidad no funciona como almacenamiento de memoria.
- Yamaha no se hará responsable de cualquier daño producido en el dispositivo portátil o pérdida de datos durante el uso de esta unidad.
- Desconecte el cable USB inmediatamente después de finalizar la carga, ya que una vez concluida la carga, el dispositivo conectado sigue recibiendo corriente.

ESCUCHAR FUENTES EXTERNAS

Reproducción de fuentes externas

■ Para reproducir

Panel posterior



- 1 Conecte el dispositivo de audio portátil al terminal AUX mediante un cable mini de 3,5 mm disponible en tiendas.

Nota

Baje el volumen de la unidad y el del dispositivo de audio portátil antes de realizar la conexión.

- 2 Ajuste **SOURCE** en **AUX**.
- 3 Inicie la reproducción en el dispositivo de audio portátil conectado.

ESCUCHAR MÚSICA DESDE EL COMPONENTE *Bluetooth*

Esta unidad está equipada con *Bluetooth*. Permite disfrutar de reproducción de música inalámbrica desde su componente *Bluetooth* (smartphone, reproductor de audio digital, etc.). Consulte también el manual de instrucciones del componente *Bluetooth*.

Instalación

Instale la unidad en un lugar estable y tenga en cuenta lo siguiente:

- No coloque la unidad sobre superficies de acero o sobre placas de metal.
- No cubra la unidad con un paño, etc.
- Coloque la unidad en la misma habitación en la que se encuentre el dispositivo con el que quiere intercambiar las señales (reproductor de música portátil compatible con el perfil *Bluetooth* A2DP, teléfono móvil, etc.) dentro de un rango máximo de distancia recta y directa de 10 m.
- Asegúrese de que no hay obstáculos entre la unidad y el componente *Bluetooth*.



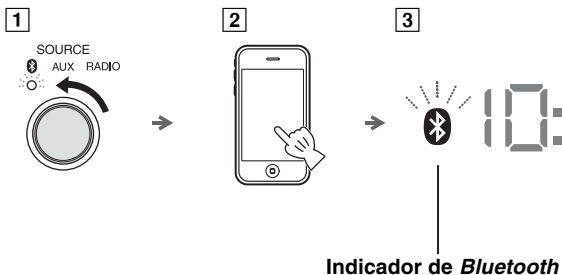
Emparejamiento de esta unidad con el componente *Bluetooth*

El emparejamiento es un proceso que registra el componente de comunicación (en adelante, "el otro componente") con esta unidad. Deberá llevar a cabo la operación de emparejamiento la primera vez que utilice el componente *Bluetooth* con esta unidad o si se eliminan los ajustes de emparejamiento. Una vez finalizado el emparejamiento, la próxima vez que conecte el componente será mucho más rápido y sencillo, incluso si ha desconectado la conexión *Bluetooth*. Si no logra llevar a cabo el emparejamiento, consulte "*Bluetooth*" en "SOLUCIÓN DE PROBLEMAS" (P. 13).




- Esta unidad puede emparejarse hasta con ocho otros componentes. Cuando el proceso de emparejamiento se realiza correctamente con un noveno componente, se borran los datos de emparejamiento del componente que se haya conectado hace más tiempo a la unidad.
- Si la unidad está conectada mediante *Bluetooth* a otro componente, pulse (*Bluetooth*) en esta unidad para desconectar la conexión *Bluetooth* antes de llevar a cabo el proceso de emparejamiento.

■ Si utiliza un iPhone/iPad/iPod touch



- 1 Ajuste **SOURCE** en (*Bluetooth*).
- 2 En el iPhone/iPad/iPod touch, active [Ajustes] → [*Bluetooth*]. La lista de conexiones *Bluetooth* aparecerá en [Dispositivos]. (Este procedimiento o visualización puede variar en función del iPhone/iPad/iPod touch.)
- 3 En la lista de conexiones *Bluetooth* del otro componente, seleccione esta unidad (TSX-B72 Yamaha). Cuando haya finalizado el proceso de emparejamiento, en la pantalla del iPhone/iPad/iPod touch aparecerá el mensaje "Conectado". El indicador *Bluetooth* del visor del panel frontal de esta unidad se iluminará.

■ Si utiliza otros dispositivos distintos de iPhone/iPad/iPod touch

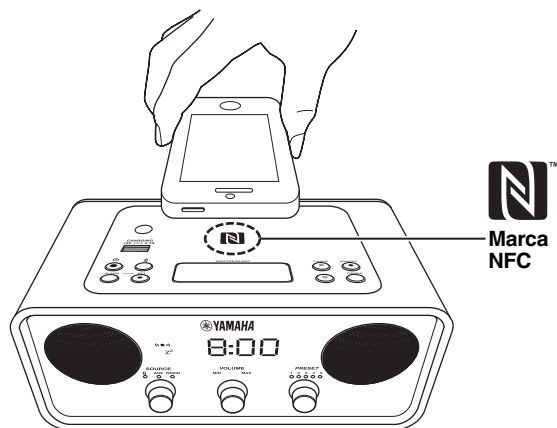
- 1 Ajuste **SOURCE** en  (*Bluetooth*).
- 2 Lleve a cabo el proceso de emparejamiento *Bluetooth* en el otro componente.
Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del otro componente.
- 3 En la lista de conexiones *Bluetooth* del otro componente, seleccione esta unidad (TSX-B72 Yamaha).
Una vez finalizado el proceso de emparejamiento, el indicador *Bluetooth* del visor del panel frontal de esta unidad se iluminará durante aproximadamente 1 segundo.




Si el sistema le pide una contraseña, introduzca los números "0000".

■ Emparejamiento sencillo

En el caso de smartphones con función NFC (Near Field Communication), puede llevar a cabo el proceso de emparejamiento de forma sencilla simplemente tocando la marca NFC de esta unidad con el smartphone (el sistema debe estar encendido y la función NFC del componente que quiere conectar debe estar activada previamente).



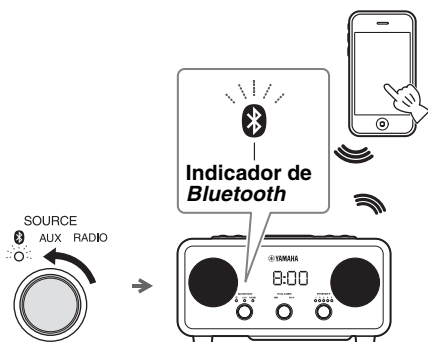
- 1 Pulse  para encender el sistema.
- 2 Lleve a cabo el proceso de emparejamiento en el componente que va a conectar (para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del componente). Esta unidad aparece como "TSX-B72 Yamaha" en el componente que va a conectar.



- Si el sistema le pide una contraseña, introduzca los números "0000".
- Si la conexión falla, mueva lentamente el smartphone sobre la marca NFC.
- Si el smartphone tiene una funda o una carcasa, quítesela.

ES

Escuchar un componente *Bluetooth*



- 1 Ajuste **SOURCE** en (*Bluetooth*).
- 2 Conecte esta unidad y el otro componente a través de *Bluetooth*.
- 3 Reproduzca música desde el componente *Bluetooth*.

Nota

Tenga cuidado para que el ajuste de volumen de la unidad no sea demasiado alto. Recomendamos que ajuste el volumen en el otro componente.



- Si el sistema está apagado y conecta un componente *Bluetooth* a la unidad que comienza a reproducir música, el sistema se encenderá automáticamente.
- Si desconecta la conexión *Bluetooth* del otro componente mientras la fuente de reproducción a pantalla completa está ajustada en *Bluetooth*, la unidad apagará automáticamente el sistema.
- Si *Bluetooth* está seleccionado como fuente de reproducción, esta unidad apagará automáticamente el sistema una vez transcurridos 60 minutos sin ninguna conexión *Bluetooth* ni ninguna operación realizada.

Conectar un componente ya emparejado a través de *Bluetooth*

Una vez concluido el proceso de emparejamiento de un componente, conectarlo a través de *Bluetooth* en sucesivas ocasiones será muy sencillo.

■ Conectar desde esta unidad

Ajuste **SOURCE** en (*Bluetooth*).

El indicador *Bluetooth* parpadeará en el visor del panel frontal; esta unidad buscará otro componente que se haya conectado más recientemente a través de *Bluetooth* y, a continuación, establecerá una conexión (primero debe activar el ajuste *Bluetooth* del otro componente).

Una vez establecida la conexión *Bluetooth*, el indicador *Bluetooth* se iluminará.

Nota

Yamaha no garantiza todas las conexiones entre esta unidad y otros componentes *Bluetooth*.



Pulsar (*Bluetooth*) en el panel superior de esta unidad también permite establecer una conexión con el componente conectado más recientemente a través de *Bluetooth*; sin embargo, **SOURCE** no se ajusta automáticamente en (*Bluetooth*).

■ Conectar desde el otro componente

- 1 En los ajustes de *Bluetooth* del otro componente, active *Bluetooth*.
- 2 En la lista de conexiones *Bluetooth* del otro componente, seleccione esta unidad (TSX-B72 Yamaha).

La conexión *Bluetooth* se establecerá y el indicador *Bluetooth* del visor del panel frontal de esta unidad se iluminará.

Nota

No se pueden establecer conexiones *Bluetooth* desde el otro componente si esta unidad está en modo de reposo. Debe encender el sistema.

Desconexión de una conexión *Bluetooth*

Lleve a cabo cualquiera de las siguientes operaciones mientras está activa una conexión *Bluetooth* para desconectar la conexión *Bluetooth*.

- Pulse (*Bluetooth*) en el panel superior de esta unidad.
- Apague el sistema.
- Desactive el ajuste *Bluetooth* del otro componente.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Consulte la tabla inferior si la unidad no funciona correctamente. Si el problema no aparece en la siguiente lista o las instrucciones siguientes no le ayudan, apague la unidad, desconecte el cable de alimentación y póngase en contacto con el centro de servicio o distribuidor de Yamaha más cercano.

General

Problema	Causa	Solución
Los altavoces no suenan.	Es posible que el volumen esté ajustado al mínimo.	Ajuste el nivel del volumen.
	Es posible que la fuente no sea la correcta.	Seleccione la fuente correcta.
El sonido se apaga de repente.	La función de descanso (☞ P. 5) podría estar activada.	Encienda el sistema y reproduzca la fuente de nuevo.
Suenan chasquidos, suena distorsionado o hay un sonido anormal.	El volumen de la fuente de entrada es excesivo o el volumen de esta unidad es excesivo.	Ajuste el volumen con VOLUME o bien ajuste el sonido con el control de tono de DTA CONTROLLER .
La unidad no funciona correctamente.	Es posible que la unidad haya recibido una fuerte descarga eléctrica, como por ejemplo, de un rayo o excesiva electricidad estática, o es posible que se haya caído el suministro eléctrico.	Apague el sistema y desconecte el cable de alimentación. Espere unos 30 segundos, vuelva a conectar el cable de alimentación y encienda el sistema.
El sistema se enciende pero inmediatamente se apaga.	Es posible que el cable de alimentación esté conectado indebidamente.	Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado a la toma de corriente de pared con firmeza.
	Es posible que la unidad haya recibido una fuerte descarga eléctrica, como por ejemplo, de un rayo o excesiva electricidad estática.	Apague el sistema y desconecte el cable de alimentación. Espere unos 30 segundos, vuelva a conectar el cable de alimentación y encienda el sistema.
Un equipo de alta frecuencia o digital produce ruido.	Es posible que la unidad esté situada demasiado cerca del equipo de alta frecuencia o digital.	Aleje la unidad del equipo.
Se ha borrado el ajuste del reloj.	Se ha dejado la unidad más de una semana sin conexión al cable de alimentación de la toma de corriente de pared.	Conecte el cable de alimentación en la toma de corriente de pared con firmeza y ajuste de nuevo el reloj (☞ P. 4).
No se reproduce la radio a la hora de la alarma.	ALARM TYPE está ajustado en BEEP .	Ajuste ALARM TYPE en SOURCE+BEEP o en SOURCE (☞ P. 4).
El reloj parpadea y la unidad no puede utilizarse.	CLOCK en el panel posterior está ajustado en SET , y esta unidad está en modo de ajuste del reloj.	Ajuste CLOCK en LOCK .

Recepción de la radio

Problema	Causa	Solución
Hay demasiado ruido durante la emisión estéreo.	Es posible que la emisora de radio que ha seleccionado se encuentre alejada de su zona, o que la recepción de ondas de radio sea muy débil en su zona.	Intente la sintonización manual para mejorar la calidad de la señal (☞ P. 8), cambie la altura o la orientación de la antena o cambie la unidad de sitio (☞ P. 3).

ES


Bluetooth

Problema	Causa	Solución
No se puede emparejar esta unidad con el otro componente.	El otro componente no es compatible con el perfil A2DP.	Solo puede emparejar componentes compatibles con el perfil A2DP.
	Un adaptador <i>Bluetooth</i> , etc., que quiere emparejar con esta unidad tiene una contraseña que no es "0000".	Utilice un adaptador <i>Bluetooth</i> , etc., cuya contraseña sea "0000".
	Esta unidad y el otro componente están demasiado alejados.	Acerque el otro componente a esta unidad.
	Hay un dispositivo cerca (horno microondas, LAN inalámbrica, etc.) que emite señales en la banda de frecuencia de 2,4 GHz.	Aleje esta unidad del dispositivo que está emitiendo señales de frecuencia de radio.
No se puede establecer una conexión <i>Bluetooth</i>.	Esta unidad no está registrada en la lista de conexiones <i>Bluetooth</i> del otro componente.	Vuelva a realizar el proceso de emparejamiento (☞ P. 10).
No se emite ningún sonido o se interrumpe durante la reproducción.	La conexión <i>Bluetooth</i> de esta unidad con el otro componente está desconectada.	Vuelva a realizar el proceso de conexión <i>Bluetooth</i> (☞ P. 12).
	Esta unidad y el otro componente están demasiado alejados.	Acerque el otro componente a esta unidad.
	Hay un dispositivo cerca (horno microondas, LAN inalámbrica, etc.) que emite señales en la banda de frecuencia de 2,4 GHz.	Aleje esta unidad del dispositivo que está emitiendo señales de frecuencia de radio.
	La función <i>Bluetooth</i> del otro componente está desactivada.	Active la función <i>Bluetooth</i> del otro componente.
	El otro componente no está ajustado para enviar señales de audio <i>Bluetooth</i> a esta unidad.	Verifique que la función <i>Bluetooth</i> del otro componente está ajustada correctamente.
	Los ajustes de vinculación del otro componente no están configurados en esta unidad.	Configure los ajustes de emparejamiento del otro componente en esta unidad.
	El volumen del otro componente está ajustado al mínimo.	Suba el nivel de volumen.

Carga con el puerto USB

Problema	Causa	Solución
No es posible cargar el dispositivo USB portátil conectado.	Ha conectado a la unidad un dispositivo USB no compatible. El dispositivo USB no está conectado correctamente.	Apague el sistema y vuelva a conectar el dispositivo USB a la unidad. Si esto no soluciona el problema, significa que el dispositivo USB no se puede cargar con esta unidad.

■ Restablecimiento de la unidad

Si la unidad no funciona correctamente, restablecerla puede solucionar el problema. Para restablecer la unidad, pulse  durante más de 10 segundos sin soltarlo.

ESPECIFICACIONES

■ SECCIÓN DEL REPRODUCTOR

AUX IN

- Conector de Entrada ESTÉREO I/D: 3,5 mm Mini Jack ESTÉREO

■ SECCIÓN DEL AMPLIFICADOR

- Potencia de salida máxima 4 W + 4 W + 8 W
(6 Ω 1 kHz, 10% THD)
- Unidad del transductor 4 cm transductor de gama completa \times 2
5,5 cm woofer + SR-Bass \times 1

■ SECCIÓN Bluetooth

- Versión de *Bluetooth* Ver. 2.1+EDR
- Protocolos admitidos A2DP, AVRCP
- Códecs admitidos SBC, AAC
- Salida inalámbrica *Bluetooth* Clase 2
- Distancia máxima de comunicación 10 m (sin obstrucciones)
- Protección de contenido admitido Método SCMS-T

■ SECCIÓN DEL SINTONIZADOR

- Margen de Sintonía
FM 87,5 - 108,0 MHz

■ SECCIÓN DEL CONECTOR DE CARGA

- Tipo de conector USB tipo A
- Salida nominal 5 V/2,1 A

■ SECCIÓN NFC (Near Field Communication)

- Modelo admitido
..... Dispositivo Android habilitado con NFC. Ver. 4.1, 4.2
- * Algunos modelos podrían no funcionar o necesitar una distancia distinta para poder conectarse.

■ GENERALIDADES

- Alimentación De 100 V a 240 V CA, 50/60 Hz
- Consumo de energía eléctrica 22 W
- Consumo del sistema en estado de desactivación 1,9 W
- Consumo en modo de espera 0,5 W o menos
- Dimensiones (An \times Al \times Pr) 210 \times 110 \times 144 mm
- Peso 1,4 kg

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Bluetooth

- *Bluetooth* es una tecnología para la comunicación inalámbrica entre dispositivos situados en un área de unos 10 metros que emplean la banda de frecuencia de 2,4 GHz, una banda que puede usarse sin licencia.
- *Bluetooth* es una marca registrada de *Bluetooth SIG*, y Yamaha la usa según un convenio de licencia.

Manejo de las comunicaciones Bluetooth

- La banda de 2,4 GHz usada por aparatos compatibles con *Bluetooth* es una banda de radio compartida por muchos equipos diferentes. Aunque los aparatos compatibles con *Bluetooth* usan una tecnología que minimiza la influencia de otros componentes que usan la misma banda de radio, tal influencia puede reducir la velocidad o la distancia de comunicación, y en algunos casos pueden hasta interrumpir las comunicaciones.
- La velocidad de transferencia de las señales y la distancia a la que se puede hacer la comunicación cambia según la distancia entre los aparatos de comunicación, la presencia de obstáculos, las condiciones de las ondas de radio y el tipo del equipo.
- Yamaha no garantiza todas las conexiones inalámbricas entre esta unidad y dispositivos compatibles con la función *Bluetooth*.

Nosotros, Yamaha Music Europe GmbH, declaramos por la presente que esta unidad cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE.


Yamaha Music Europe GmbH


Siemensstr. 22-34 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0



ES

LET OP: LEES HET VOLGENDE VOOR U DIT TOESTEL IN GEBRUIK NEEMT.

- Om er zeker van te kunnen zijn dat u de optimale prestaties uit uw toestel haalt, dient u deze handleiding zorgvuldig door te lezen. Bewaar de handleiding op een veilige plek zodat u er later nog eens iets in kunt opzoeken.
- Installeer dit toestel op een goed geventileerde, koele, droge en schone plek — uit de buurt van direct zonlicht, warmtebronnen, trillingen, stof, vocht, en/of kou. Zorg, ten behoeve van voldoende ventilatie, minimaal voor de volgende vrije ruimte.
Boven: 15 cm
Achter: 10 cm
Zijkanten: 10 cm
- Plaats dit toestel uit de buurt van andere elektrische apparatuur, motoren of transformatoren om storend gebrom te voorkomen.
- Stel dit toestel niet bloot aan plotselinge temperatuurswisselingen van koud naar warm en plaats het toestel niet in een omgeving met een hoge vochtigheidsgraad (bijv. in een ruimte met een luchtbevochtiger) om te voorkomen dat zich binnenin het toestel condens vormt, wat zou kunnen leiden tot elektrische schokken, brand, schade aan dit toestel en/of persoonlijk letsel.
- Vermijd plekken waar andere voorwerpen op het toestel kunnen vallen, of waar het toestel blootstaat aan druppelende of spattende vloeistoffen. Plaats de volgende dingen niet bovenop dit toestel:
 - Andere componenten, daar deze schade kunnen veroorzaken en/of de afwerking van dit toestel kunnen doen verkleuren.
 - Brandende voorwerpen (bijv. kaarsen), daar deze brand, schade aan dit toestel en/of persoonlijk letsel kunnen veroorzaken.
 - Voorwerpen met vloeistoffen, daar deze elektrische schokken voor de gebruiker en/of schade aan dit toestel kunnen veroorzaken wanneer de vloeistof daaruit in het toestel terecht komt.
- Dek het toestel niet af met een krant, tafellaken, gordijn enz. zodat de koeling niet belemmerd wordt. Als de temperatuur binnenin het toestel te hoog wordt, kan dit leiden tot brand, schade aan het toestel en/of persoonlijk letsel.
- Steek de stekker van dit toestel pas in het stopcontact als alle aansluitingen gemaakt zijn.
- Gebruik het toestel niet wanneer het ondersteboven is geplaatst. Het kan hierdoor oververhit raken, wat kan leiden tot schade.
- Gebruik geen overdreven kracht op de schakelaars, knoppen en/of snoeren.
- Wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt, moet u aan de stekker zelf trekken, niet aan het snoer.
- Maak dit toestel niet schoon met chemische oplosmiddelen; dit kan de afwerking beschadigen. Gebruik alleen een schone, droge doek.
- Gebruik alleen het op dit toestel aangegeven voltage. Gebruik van dit toestel bij een hoger voltage dan aangegeven is gevaarlijk en kan leiden tot brand, schade aan het toestel en/of persoonlijk letsel.
- Yamaha aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade veroorzaakt door gebruik van dit toestel met een ander voltage dan aangegeven staat.
- Om schade door blikseminslag te voorkomen, dient u de stekker uit het stopcontact te halen wanneer het onweert.
- Probeer niet zelf wijzigingen in dit toestel aan te brengen of het te repareren. Neem contact op met erkend Yamaha servicepersoneel wanneer u vermoedt dat het toestel reparatie behoeft. Probeer in geen geval de behuizing open te maken.
- Wanneer u dit toestel voor langere tijd niet zult gebruiken (bijv. vakantie), dient u de stekker uit het stopcontact te halen.
- Lees het hoofdstuk "PROBLEMEN OPLOSSEN" over veel voorkomende vergissingen bij de bediening voor u de conclusie trekt dat het toestel een storing of defect vertoont.
- Voor u dit toestel verplaatst, dient u op  te drukken om dit toestel uit te schakelen en de stekker uit het stopcontact te halen.
- Er zal zich condens vormen wanneer de omgevingstemperatuur plotseling verandert. Haal de stekker uit het stopcontact en laat het toestel met rust.
- Wanneer het toestel langere tijd achter elkaar gebruikt wordt, kan het warm worden. Schakel het toestel uit en laat het afkoelen.
- Installeer dit toestel in de buurt van een stopcontact op een plek waar u de stekker gemakkelijk kunt bereiken.
- U moet de met dit toestel meegeleverde netstroomadapter gebruiken. Gebruik van een andere netstroomadapter dan de meegeleverde kan leiden tot brand of schade aan dit toestel.

De stroomvoorziening van dit toestel is niet afgesloten zolang de stekker in het stopcontact zit, ook al is het toestel zelf uitgeschakeld met . In deze toestand is het toestel ontworpen een zeer kleine hoeveelheid stroom te verbruiken.

WAARSCHUWING

OM DE RISICO'S VOOR BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VERMINDEREN, MAG U DIT TOESTEL IN GEEN GEVAL BLOOTSTELLEN AAN VOCHT OF REGEN.

De kans bestaat dat wanneer dit apparaat te dicht bij een tv met beeldbuis (Braun-buis) geplaatst wordt, de kwaliteit van de kleuren nadelig beïnvloed zal worden. In dat geval zet u dit apparaat op wat grotere afstand van het tv-toestel.

Gebruik dit toestel niet op een afstand van minder dan 22 cm van personen met een pacemaker of defibrillator voor het hart.

Radiogolven kunnen elektro-medische apparatuur beïnvloeden.

Gebruik dit toestel niet in de buurt van medische apparaten of in medische faciliteiten.

Informatie voor gebruikers van inzameling en verwijdering van oude apparaten



Dit teken op de producten, verpakkingen en/of bijgaande documenten betekent dat gebruikte elektrische en elektronische producten niet mogen worden gemengd met algemeen huishoudelijk afval.

Breng alstublieft voor de juiste behandeling, herwinning en hergebruik van oude producten deze naar daarvoor bestemde verzamelpunten, in overeenstemming met uw nationale wetgeving en de instructies 2002/96/EC.

Door deze producten juist te rangschikken, helpt u het redden van waardevolle rijkdommen en voorkomt u mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en de omgeving, welke zich zou kunnen voordoen door onpaste afvalverwerking.

Voor meer informatie over het inzamelen en hergebruik van oude producten kunt u contact opnemen met uw plaatselijke gemeente, uw afvalverwerkingsbedrijf of het verkooppunt waar u de artikelen heeft gekocht.


[Informatie over verwijdering in andere landen buiten de Europese Unie]

Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie. Mocht u artikelen weg willen gooien, neem dan alstublieft contact op met uw plaatselijke overheidsinstantie of dealer en vraag naar de juiste manier van verwijderen.

INHOUD

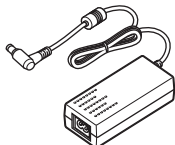
DE ONDERDELEN EN DE FUNCTIES ERVAN	2
BASISFUNCTIES.....	4
NUTTIGE FUNCTIES GEBRUIKEN	6
NAAR RADIOZENDERS LUISTEREN.....	8
OPLADEN MET DE USB-POORT.....	9
LUISTEREN NAAR EXTERNE BRONNEN	9
MUZIEK BELUISTEREN VANAF EEN <i>Bluetooth</i> -COMPONENT	10
PROBLEEM OPLOSSEN	13
SPECIFICATIES	15

■ Kenmerken

- Afspelen in hoge kwaliteit van smartphone/tabletcomputer met *Bluetooth*-functie, en radio en externe apparaten.
Koppelen via aanraking dankzij NFC-technologie.
 - Stevig basgeluid en stereogeluid met een groot bereik van een 2.1-kanaalsluidspreker (tweeter × 2, woofer × 1), SR-Bass™ (Yamaha Swing Radiator Bass-technologie) en DSP in een compact systeem.
 - Eenvoudige gebruiksvriendelijke interface via knoppen met Gids-LED en draaiknoppen.
 - Gebruiksvriendelijk dankzij gebruik van iPhone/Android-smartphone als afstandsbediening.
Biedt ondersteuning voor de speciale applicatie "DTA CONTROLLER".
 - USB-poort voor stroomvoorziening.
- **Opmerking** geeft voorzorgsmaatregelen voor gebruik van het toestel en zijn functionele beperkingen aan.
 -  geeft bijkomende uitleg voor beter gebruik aan.

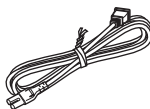
■ Meegeleverde accessoires

Netstroomadapter



(DC 15 V, 2,56 A,
modelnummer:
EADP-38EB A)

Netsnoer



USB-dop

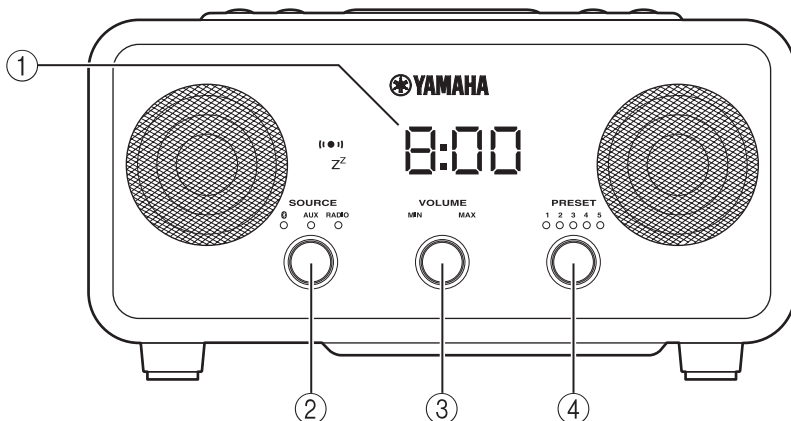


Opmerking

Houd de USB-dop buiten het bereik van kinderen om te voorkomen dat deze per ongeluk wordt ingeslikt.

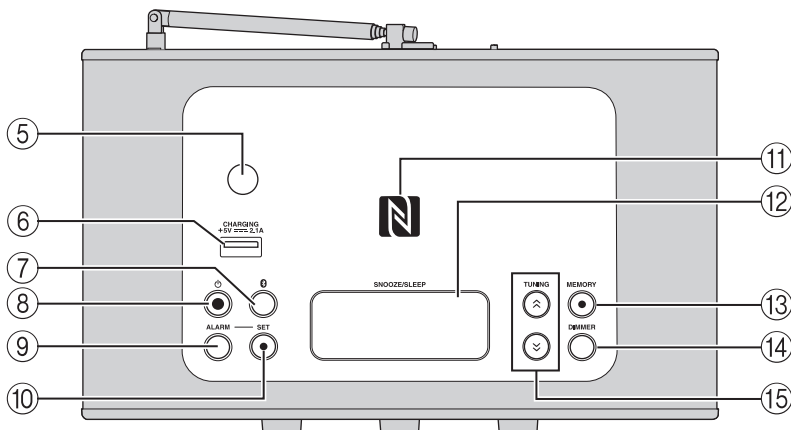
DE ONDERDELEN EN DE FUNCTIES ERVAN

■ Frontpaneel



- ① **Frontpaneeldisplay**
- ② **SOURCE:** Bluetooth, AUX, RADIO
- ③ **VOLUME:** volumeregeling
- ④ **PRESET:** slaat maximaal vijf favoriete FM-radiostations op (☞ P. 8).

■ Bovenpaneel



- ⑤ **Verlichtingssensor:** meet de verlichtingssterkte van de omgeving. Dek deze sensor niet af wanneer **DIMMER** (14) is ingesteld op A (automatisch).
- ⑥ **CHARGING:** levert 5V/2,1A aan een draagbaar apparaat, zoals een smartphone, wanneer het is verbonden met een USB-kabel (☞ P. 9).
- ⑦ **Bluetooth:** druk op deze knop:
 - om de Bluetooth-verbinding te beëindigen wanneer deze tot stand is gebracht (☞ P. 12).
 - om een verbinding tot stand te brengen met de component die het laatst was verbonden via Bluetooth (☞ P. 12).
- ⑧ **Power:** druk in om het systeem aan/uit te zetten. De tijd wordt ook weergegeven als het systeem uitstaat.
 - ☞
 - Houd **Power** ten minste 3 seconden ingedrukt om het systeem in te stellen in stand-bymodus. In de stand-by-modus wordt niet alle informatie op het frontpaneel weergegeven. Dit kan het energieverbruik verminderen. Om de stand-bymodus op te heffen drukt u nogmaals op **Power**.
 - De alarmfunctie is altijd beschikbaar, zelfs als het systeem op uit of op stand-by staat.

- 9 **ALARM:** alarm aan/uit (☞ P. 5)
- 10 **SET:** alarminstelling (☞ P. 4)
- 11 **NFC-teken:** eenvoudige koppeling met NFC-technologie is mogelijk (☞ P. 11).
- 12 **SNOOZE/SLEEP** (☞ P. 5)
- 13 **MEMORY** (☞ P. 8)

- 14 **DIMMER:** stelt de helderheid van het boven- en frontpaneel in
A (automatisch) → 3 (helderst) → 2 → 1 (donkerst)
→ terug naar A

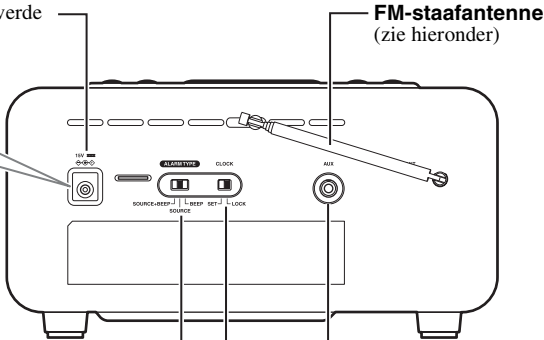
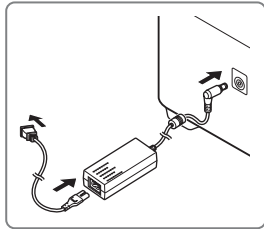


Wanneer A (automatisch) is ingeschakeld, wordt de helderheid van het boven- en frontpaneel automatisch aangepast aan de helderheid van de kamer.

- 15 **TUNING** (☞ P. 8)

■ Achterzijde

15V : sluit de meegeleverde netstroomadapter en het meegeleverde netsnoer aan.



ALARM TYPE-schakelaar (☞ P. 4)

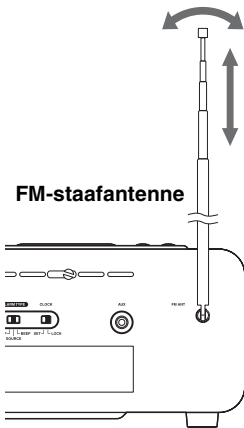
CLOCK-schakelaar (☞ P. 4)

AUX: sluit een extern apparaat aan. (☞ P. 9)

■ Staafantenne uittrekken

Opmerkingen

- Wanneer u naar FM luistert, trek dan de antenne uit.
- Als de FM-ontvangst slecht is, verander dan de hoogte of de richting van de antenne, of verplaats het toestel.



BASISFUNCTIES

De klok instellen

Achterzijde



Frontpaneeldisplay knippert.

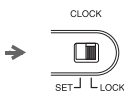
TUNING



- 1 Zet **CLOCK** op **SET**.
- 2 Stel de tijd in via **TUNING**.
- 3 Zet **CLOCK** op **LOCK**.

Opmerking

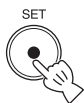
Als de stekker ongeveer een week lang niet in het stopcontact zit, gaan de tijdsinstellingen verloren.



Alarminstelling

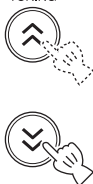
Dit apparaat kan op de ingestelde tijd de radio afspelen en/of een piepsignaal laten klinken.

■ Tijd en geluid instellen



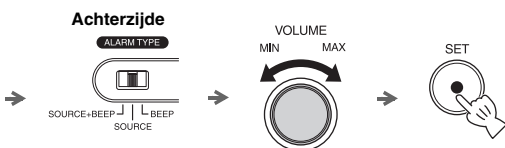
Alarmindicator ((●)) knippert en het frontpaneeldisplay geeft alarmmodus aan.

TUNING



- 1 Druk op **SET**.
- 2 Stel de alarmtijd in via **TUNING**.

Er gaat maar één keer op de aangegeven tijd een alarm af.



- 3 Stel het **ALARM TYPE** in.
 - **SOURCE+BEEP**: radio (begint 3 minuten voor de alarmtijd met afspelen) en piepgeluid (begint op de alarmtijd)
 - **SOURCE**: dit toestel laat de radiozender horen waar u de vorige keer naar heeft geluisterd.
 - **BEEP**: alleen een piepton
- 4 Stel het volume van het alarm in.
- 5 Druk op **SET**.
Het alarm is ingesteld en de alarmindicator ((●)) licht op.

■ Het alarm in-/uitschakelen



Druk op **ALARM**.

Als het alarm is ingeschakeld, licht de alarmindicator ((●)) op en wordt de alarmtijd enige tijd weergegeven.

Handelingen tijdens het klinken van het alarm

Op de ingestelde tijd zal het alarm klinken. Tijdens het klinken ervan zijn de onderstaande handelingen mogelijk.

■ De sluimerfunctie gebruiken



Druk op **SNOOZE/SLEEP**.

Het alarmgeluid stopt en zal na 5 minuten weer verder gaan.



- Als **SOURCE+BEEP** als het wekkertype is ingesteld, kunt u één keer op **SNOOZE/SLEEP** drukken om de pieptoon te stoppen en twee keer om de audiobron te stoppen. 5 minuten nadat de audiobron is gestopt, zal het weer opnieuw zachtjes klinken en gaat de pieptoon door.
- Als de sluimerfunctie geactiveerd is, knippert de alarmindicator.

■ Het alarm uitzetten



Druk op **ALARM** of **⏻**.



- Indien u het alarm niet uitzet, zal het alarm na 60 minuten automatisch stoppen.
- Wanneer u het alarm uitzet, worden de instellingen van de alarmtijd, etc. opgeslagen voor eenvoudig hergebruik.

Slaapinstelling

U kunt instellen op welk moment het systeem zichzelf uitschakelt wanneer de slaapfunctie aanstaat.



Druk meerdere malen in.



Slaapindicator (ZZ) en frontpaneeldisplay knipperen.

Slaaptijd selecteren.

U kunt deze instellen op 30, 60, 90 of 120 minuten.

Indien de slaapfunctie is ingesteld, zal de slaapindicator (ZZ) oplichten.



Om de slaapfunctie te annuleren drukt u op **SNOOZE/SLEEP**.

NUTTIGE FUNCTIES GEBRUIKEN

DTA CONTROLLER



Met de DTA CONTROLLER-applicatie die op uw smartphone of tabletcomputer is geïnstalleerd, kunt u nog meer handige functies van Yamaha-desktopaudiosystemen gebruiken.

Om de applicatie te downloaden, of de recentste informatie te verkrijgen, gaat u naar de App Store of Google Play via de hieronder weergegeven QR-codes.

iPhone, iPad, iPod touch



<http://itunes.com/app/dtacontroller>



(V.S.)

<https://itunes.apple.com/us/app/dta-controller-us/id549333293?mt=8>

Android™




<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.yamaha.av.dtacontroller>

Opmerkingen


- Als u geen toegang hebt tot de bovenstaande informatie, zoek dan "DTA CONTROLLER" op App Store of Google Play.
- iPad, iPhone en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de V.S. en andere landen.
- Android en Google Play zijn handelsmerken van Google, Inc.

Alarminstelling met behulp van de DTA CONTROLLER

Zodra u met "DTA CONTROLLER" het Weekly Alarm hebt ingesteld, kunt u in het display van dit toestel de modus Weekly Alarm selecteren.



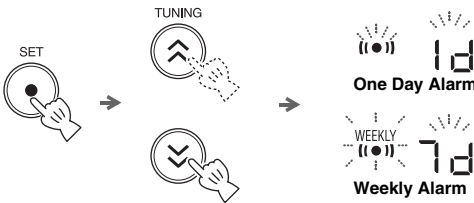
1d (One Day Alarm-modus):
Er gaat maar één keer op de aangegeven tijd een alarm af.



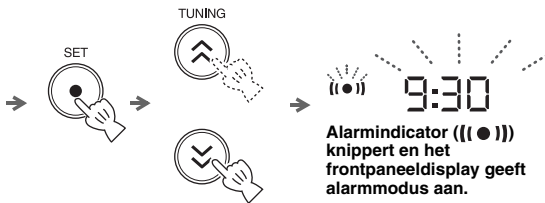
7d (Weekly Alarm-modus):
Een alarm waarvoor de tijd voor elke weekdag kan worden aangegeven (dit kan alleen met "DTA CONTROLLER" worden ingesteld).

Opmerking

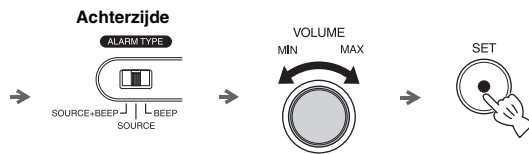
De modus Weekly Alarm kan niet worden geselecteerd als van de instelling Weekly Alarm alle dagen zijn uitgeschakeld. Schakel voor de instelling Weekly Alarm een willekeurige dag in.



- 1 Druk op **SET**.
- 2 Stel de alarmmodus in via **TUNING**.



- 3 Druk op **SET**.
 - Als u de modus Weekly Alarm hebt gekozen, wordt hiermee de alarminstelling voltooid. De alarminindicator ((●)) en de Weekly Alarm-indicator (WEEKLY) zullen branden.
- 4 Stel de alarmtijd in via **TUNING**.



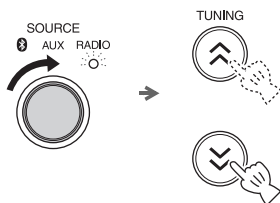
- 5 Stel het **ALARM TYPE** in.
- 6 Stel het volume van het alarm in.
- 7 Druk op **SET**.
Het alarm is ingesteld en de alarminindicator ((●)) licht op.



De ingestelde alarmtijd wordt, zelfs als het alarm is uitgeschakeld, opgeslagen. Als het alarm opnieuw wordt afgestemd door op **ALARM** te drukken, gaat het alarm met de vorige alarminstellingen af.

NAAR RADIOZENDERS LUISTEREN

Op radiozenders afstemmen



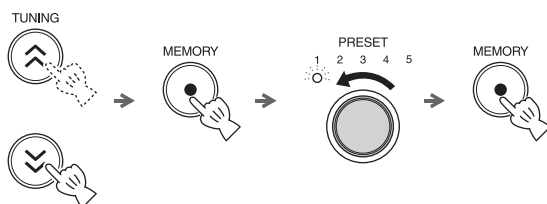
- 1 Zet **SOURCE** op **RADIO**.
- 2 Druk op **TUNING** en houd deze knop ingedrukt om automatisch af te stemmen. Voor handmatig afstemmen drukt u meerdere malen op **TUNING**.

Opmerking

Indien u handmatig afstemt op een zender tijdens FM-ontvangst, is het geluid mono.

Radiozenders vastleggen

U kunt tot vijf van uw favoriete FM-radiozenders vastleggen met de 'preset'-functie.



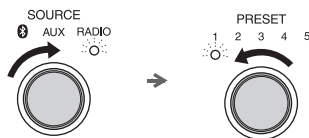
- 1 Stem af op een favoriete radiozender.
- 2 Druk op **MEMORY**.
- 3 Selecteer het **PRESET**-nummer waaronder u wilt vastleggen.



Om het vastleggen te annuleren drukt u nogmaals op **TUNING**.

- 4 Druk op **MEMORY** om te voltooien.

Vastgelegde radiozenders selecteren

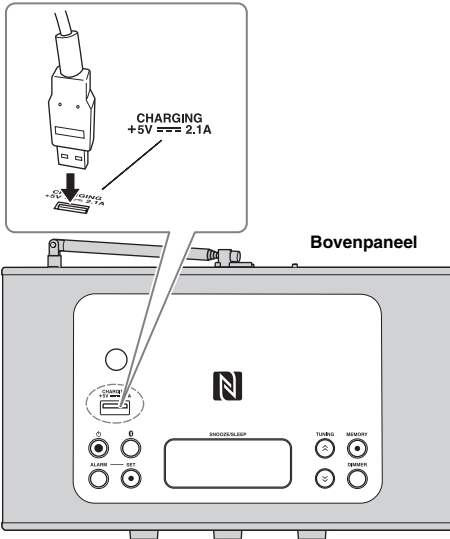


- 1 Zet **SOURCE** op **RADIO**.
- 2 Selecteer de vastgelegde radiozender via **PRESET**.

OPLADEN MET DE USB-POORT

Door een draagbaar apparaat zoals een smartphone of tabletcomputer aan te sluiten op de USB-poort op dit toestel, wordt het verbonden apparaat opgeladen (stroomtoevoer van maximaal 5 V/2,1 A wordt ondersteund). Houd een USB-kabel klaar die compatibel is met het draagbare apparaat en controleer vóór gebruik of het apparaat wordt ondersteund voor opladen via USB-verbinding. Lees ook de documentatie die bij het draagbare apparaat wordt geleverd.

USB-kabel van draagbaar apparaat



- 1 Sluit uw draagbare apparaat aan op de USB-poort op dit toestel met behulp van een in de winkel verkrijgbare USB-kabel.
Het automatisch opladen start.
- 2 Koppel de USB-kabel los van het toestel wanneer het opladen is voltooid.
Controleer de oplaadstatus op het draagbare apparaat.

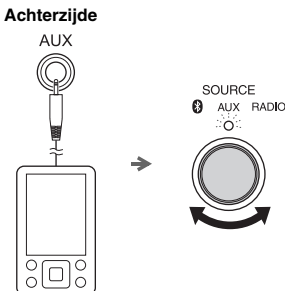
Opmerkingen

- Opladen kan, naargelang het draagbare apparaat, niet mogelijk zijn.
- De USB-poort dient alleen voor opladen. De USB-poort biedt geen ondersteuning voor afspelen van audio.
- In stand-bymodus stopt de stroomtoevoer en is opladen niet beschikbaar.
- Dit toestel werkt niet als geheugenopslag.
- Yamaha kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade aan het draagbare apparaat of gegevensverlies dat is opgetreden tijdens het gebruik van dit toestel.
- Koppel de USB-kabel los onmiddellijk nadat het opladen voltooid is, aangezien de stroomtoevoer naar het verbonden apparaat actief blijft.

LUISTEREN NAAR EXTERNE BRONNEN

Afspelen vanaf externe bronnen

■ Afspelen



- 1 Sluit uw draagbare audiospeler aan op de AUX via een in de winkel verkrijgbare 3,5mm-ministekkerkabel.

Opmerking

Zet het volume van dit toestel en uw draagbare audiospeler laag voordat u deze aansluit.

- 2 Zet **SOURCE** op **AUX**.
- 3 Start het afspelen op de aangesloten draagbare audiospeler.

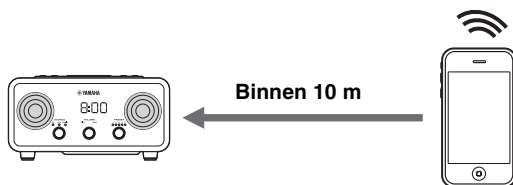
MUZIEK BELUISTEREN VANAF EEN *Bluetooth*-COMPONENT

Dit toestel beschikt over *Bluetooth*-functionaliteit. U kunt genieten van draadloos afgespeelde muziek vanaf uw *Bluetooth*-component (smartphone, digitale audiospeler, etc.). Raadpleeg ook de gebruikershandleiding van uw *Bluetooth*-component.

Installatie

Installeer het toestel op een daarvoor geschikte plek en let daarbij op de volgende punten:


- Zet het toestel niet op een oppervlak van staal of andere metalen.
- Dek het toestel niet af met een doek o.i.d.
- Installeer het toestel in dezelfde ruimte als het apparaat waarmee de verbinding tot stand gebracht moet worden (*Bluetooth*-profiel A2DP of compatibele draagbare muziekspeler, mobiele telefoon etc.) binnen een afstand in rechte lijn van 10 m.
- Zorg ervoor dat er zich tussen dit apparaat en de *Bluetooth*-component geen obstakels bevinden.



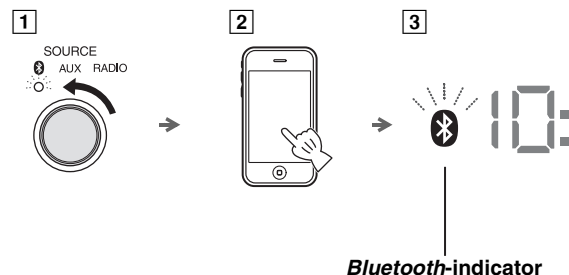
Dit toestel koppelen aan uw *Bluetooth*-component

Koppeling is een bewerking die de communicerende component (in het vervolg "de andere component" te noemen) bij dit toestel registreert. De apparaten moeten aan elkaar worden gekoppeld wanneer de *Bluetooth*-verbinding tussen de apparaten voor het eerst gebruikt wordt, of wanneer de koppelgegevens voor deze apparaten gewist zijn. Zodra het koppelen is voltooid, worden latere verbindingen gemakkelijk, zelfs nadat de *Bluetooth*-verbinding is verbroken. Als het koppelen niet is gelukt, raadpleeg dan het item "*Bluetooth*" onder "PROBLEMEN OPLOSSEN" (P. 13).




- Dit toestel kan worden gekoppeld aan maximaal acht andere componenten. Wanneer het apparaat vervolgens met succes koppelt met een 9e component, zullen de koppelgegevens voor de minst recentelijk gebruikte, reeds gekoppelde component worden gewist.
- Als dit toestel is verbonden via *Bluetooth* met een andere component, druk dan op  (*Bluetooth*) op dit toestel om de *Bluetooth*-verbinding te verbreken voordat u de koppelingsbewerking uitvoert.

■ Als u een iPhone/iPad/iPod touch gebruikt



- 1 Stel **SOURCE** in op  (*Bluetooth*).
- 2 Zet op uw iPhone/iPad/iPod touch [Instellingen] → [*Bluetooth*] aan.
De *Bluetooth*-verbindingslijst verschijnt in [Apparaten].
(Deze procedure of weergave kan verschillen naargelang het type iPhone/iPad/iPod touch dat u hebt.)
- 3 Kies uit de *Bluetooth*-verbindingslijst van de andere component dit toestel (TSX-B72 Yamaha).
Wanneer de koppeling tot stand is gebracht, geeft uw iPhone/iPad/iPod touch "Verbonden" aan.
De *Bluetooth*-indicator op het frontpaneel-display van dit toestel licht op.

■ **Als u een ander apparaat dan een iPhone/iPad/iPod touch gebruikt**

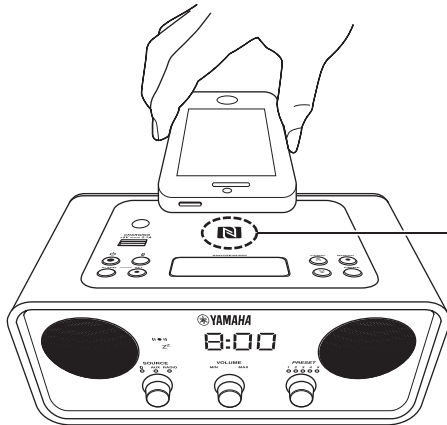
- 1 Stel **SOURCE** in op  (*Bluetooth*).
- 2 Voer *Bluetooth*-koppeling uit op de andere component.
Voor meer informatie, raadpleeg de gebruikershandleiding van de andere component.
- 3 Kies uit de *Bluetooth*-verbindingslijst van de andere component dit toestel (TSX-B72 Yamaha).
Wanneer de koppeling tot stand is gebracht, licht de *Bluetooth*-indicator op het frontpaneeldisplay van dit toestel gedurende ongeveer 1 seconde op.




Als u om een toegangscode gevraagd wordt, kunt u "0000" invoeren.

■ **Eenvoudige koppeling**

Voor de smartphone met NFC-functie (Near Field Communication), kunt u de koppelingsbewerking eenvoudig uitvoeren door het NFC-teken op dit toestel aan te raken met uw smartphone (u moet op voorhand het systeem en de NFC-functie van de component waarmee verbinding wordt gemaakt, inschakelen).



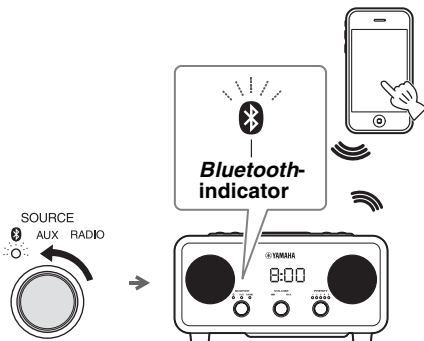
- 1 Druk op  om het systeem aan te zetten.
- 2 Voer de koppeling uit op de component waarmee verbinding wordt gemaakt (voor meer informatie, raadpleeg de gebruikershandleiding van de component waarmee verbinding wordt gemaakt).
Dit toestel wordt aangegeven als "TSX-B72 Yamaha" op de component waarmee verbinding wordt gemaakt.



- Als u om een toegangscode gevraagd wordt, kunt u "0000" invoeren.
- Als de verbinding mislukt, beweeg de smartphone dan langzaam over het NFC-teken.
- Als de smartphone in een case zit, verwijder deze dan.



Een *Bluetooth*-component beluisteren



- 1 Stel **SOURCE** in op (*Bluetooth*).
- 2 Verbind dit toestel en uw andere component via *Bluetooth*.
- 3 Speel muziek af vanaf uw *Bluetooth*-component.

Opmerking

Zorg dat het volume van dit toestel niet te hoog is ingesteld. We adviseren u om het volume op de andere component te regelen.



- Als u een *Bluetooth*-component verbindt met het toestel en muziek afspeelt terwijl het systeem is uitgeschakeld, zal het systeem automatisch worden ingeschakeld.
- Als u de *Bluetooth*-verbinding van uw andere component verbreekt terwijl de afspeler is ingesteld op *Bluetooth*, schakelt dit toestel het systeem automatisch uit.
- Als *Bluetooth* is geselecteerd als de afspelerbron, schakelt dit toestel het systeem automatisch uit wanneer er 60 minuten zijn verstreken zonder *Bluetooth*-verbinding of zonder dat er een bewerking werd uitgevoerd.

Een reeds gekoppelde component verbinden via *Bluetooth*

Eens de koppeling met een component tot stand is gebracht, is verbinden met die component via *Bluetooth* later eenvoudig.

■ Verbinden vanaf dit toestel

Stel **SOURCE** in op (*Bluetooth*).

De *Bluetooth*-indicator knippert op het frontpaneeldisplay. Dit toestel zal de andere component die het laatst was verbonden via *Bluetooth* zoeken en vervolgens een verbinding tot stand brengen (u moet daarbij eerst de *Bluetooth*-instelling van de andere component inschakelen).

Wanneer de *Bluetooth*-verbinding tot stand is gebracht, licht de *Bluetooth*-indicator op.

Opmerking

Yamaha garandeert niet alle verbindingen tussen dit toestel en een *Bluetooth*-component.



Door op (*Bluetooth*) op het bovenpaneel van dit toestel te drukken, wordt er ook een verbinding tot stand gebracht met de component die het laatst was verbonden via *Bluetooth*. **SOURCE** is echter niet automatisch ingesteld op (*Bluetooth*).

■ Verbinding maken vanaf de andere component

- 1 Schakel *Bluetooth* in de *Bluetooth*-instellingen van de andere component in.
- 2 Kies uit de *Bluetooth*-verbindingslijst van de andere component dit toestel (TSX-B72 Yamaha).

De *Bluetooth*-verbinding wordt tot stand gebracht en de *Bluetooth*-indicator op het frontpaneeldisplay van dit toestel licht op.

Opmerking

Bluetooth-verbindingen kunnen niet tot stand worden gebracht vanaf de andere component wanneer dit toestel in stand-by-modus staat. Zet het systeem aan.

Een *Bluetooth*-verbinding verbreken

Als een van de volgende bewerkingen wordt uitgevoerd terwijl er een *Bluetooth*-verbinding wordt gebruikt, wordt de *Bluetooth*-verbinding verbroken.

- Druk op (*Bluetooth*) op het bovenpaneel van dit toestel.
- Zet het systeem uit.
- Schakel de *Bluetooth*-instelling van de andere component uit.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Raadpleeg onderstaande tabel als het toestel niet goed werkt. Als het probleem niet hieronder vermeld staat, of als de aanwijzingen het probleem niet verhelpen, schakel het toestel uit, koppel het netsnoer los en neem contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha-dealer of -servicecentrum.

Algemeen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Er komt geen geluid uit de luidsprekers.	Het volume is mogelijk op het minimum ingesteld.	Pas het volumeniveau aan.
	De signaalbron is misschien niet correct.	Kies de juiste signaalbron.
Het geluid valt plots weg.	Mogelijk is de slaapfunctie (☞ P. 5) ingesteld.	Schakel het toestel in en speel de signaalbron weer af.
Het geluid kraakt/vervormt of er is een ander abnormaal geluid.	Volume van de bron staat te hoog of volume van het toestel staat te hoog.	Regel het volume met VOLUME of stel het geluid af met de geluidsregeling van DTA CONTROLLER.
Het toestel werkt niet naar behoren.	Het toestel heeft mogelijk een sterke elektrische schok gekregen door bliksem of een teveel aan statische elektriciteit, of de stroomvoorziening is onderbroken of instabiel.	Schakel het toestel uit en koppel het netsnoer los. Wacht ongeveer 30 seconden, sluit het netsnoer opnieuw aan en schakel het toestel in.
Het toestel wordt ingeschakeld maar meteen weer uitgeschakeld.	Het netsnoer is mogelijk niet goed aangesloten.	Zorg dat het netsnoer stevig in het stopcontact zit.
	Het toestel heeft mogelijk een sterke elektrische schok gekregen door bliksem of een teveel aan statische elektriciteit.	Schakel het toestel uit en koppel het netsnoer los. Wacht ongeveer 30 seconden, sluit het netsnoer opnieuw aan en schakel het toestel in.
Digitale of hoogfrequente apparatuur veroorzaakt storing.	Het toestel staat misschien te dicht bij de digitale of hoogfrequente apparatuur.	Zet dit toestel verder weg van de apparatuur in kwestie.
De instelling van de klok is gewist.	Het netsnoer van het toestel is wellicht langer dan een week losgekoppeld geweest.	Stop de stekker van het netsnoer goed in het stopcontact en stel de klok opnieuw in (☞ P. 4).
RADIO speelt niet op de alarmtijd.	ALARM TYPE staat ingesteld op BEEP .	Stel ALARM TYPE in op SOURCE+BEEP of SOURCE (☞ P. 4).
Klok knippert en het toestel kan niet worden bediend.	Aan de achterzijde staat CLOCK op SET en het toestel staat in de klokinstellingsmodus.	Zet CLOCK op LOCK .

Radio-ontvangst

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Te veel ruis tijdens stereouitzending.	U hebt misschien een radiozender gekozen die zich ver van u bevindt of u hebt een slechte ontvangst van radiogolven in het gebied waar u zich bevindt.	Probeer manueel afstemmen om de signaalkwaliteit (☞ P. 8) te verbeteren of wijzig de hoogte of richting van de antenne, of verplaats het toestel (☞ P. 3).


Bluetooth

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Kan dit toestel niet koppelen met de andere component.	De andere component ondersteunt A2DP niet.	Voer koppelingsbewerkingen uit met een component die A2DP ondersteunt.
	Een <i>Bluetooth</i> -adapter o.i.d. die u aan dit toestel wilt koppelen, heeft een andere toegangscode dan "0000".	Gebruik een <i>Bluetooth</i> -adapter o.i.d. waarvan de toegangscode "0000" is.
	Dit toestel en de andere component staan te ver uit elkaar.	Zet de andere component dichterbij dit toestel.
	Er is een apparaat (magnetron, draadloos LAN, etc.) in de buurt welke signalen verzendt op de 2,4GHz-frequentie.	Verwijder dit toestel uit de buurt van het apparaat dat radiofrequentiesignalen uitzendt.
Kan geen <i>Bluetooth</i>-verbinding tot stand brengen.	Dit toestel is niet geregistreerd op de <i>Bluetooth</i> -verbindingslijst van de andere component.	Voer opnieuw koppelingsbewerkingen uit (P. 10).
Er wordt geen geluid geproduceerd of het geluid wordt onderbroken tijdens het afspeken.	De <i>Bluetooth</i> -verbinding van dit toestel met de andere component is verbroken.	Voer opnieuw <i>Bluetooth</i> -koppelingsbewerkingen uit (P. 12).
	Dit toestel en de andere component staan te ver uit elkaar.	Zet de andere component dichterbij dit toestel.
	Er is een apparaat (magnetron, draadloos LAN, etc.) in de buurt welke signalen verzendt op de 2,4GHz-frequentie.	Verwijder dit toestel uit de buurt van het apparaat dat radiofrequentiesignalen uitzendt.
	De <i>Bluetooth</i> -functie van de andere component is uitgeschakeld.	Schakel de <i>Bluetooth</i> -functie van de andere component in.
	De andere component is niet ingesteld om <i>Bluetooth</i> -audiosignalen naar dit toestel te zenden.	Controleer of de <i>Bluetooth</i> -functie van de andere component correct is ingesteld.
	De koppelingsinstelling van de andere component is niet ingesteld op dit toestel.	Stel de koppelingsinstelling van de andere component in op dit toestel.
	Het volume van de andere component is ingesteld op het minimum.	Verhoog het volume.

Opladen met USB-poort

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Kan het aangesloten draagbare USB-apparaat niet opladen.	Een incompatibel USB-apparaat is aangesloten op het toestel, of het USB-apparaat is niet correct aangesloten op dit toestel.	Schakel het systeem uit en sluit het USB-apparaat opnieuw aan op het toestel. Als het probleem hierdoor niet is opgelost, is het USB-apparaat niet oplaadbaar met het toestel.

■ Het toestel resetten

Als het toestel niet correct werkt, kan het toestel resetten het probleem oplossen. Om het toestel te resetten, houdt u  ten minste 10 seconden ingedrukt.

SPECIFICATIES

■ SPELERSECTIE

AUX IN

- Ingang
..... STEREO L/R: 3,5mm-stereoministekker

■ VERSTERKERSECTIE

- Maximaal uitgangsvermogen 4 W + 4 W + 8 W
(6 Ω 1 kHz, 10% THD)
- Driver.....4cm-driver met volledig bereik \times 2
5,5cm-woofer + SR-Bass \times 1

■ Bluetooth-SECTIE

- *Bluetooth*-versie.....Ver. 2.1+EDR
- Ondersteunde protocols.....A2DP, AVRCP
- Ondersteunde codecs.....SBC, AAC
- Draadloze uitgang.....*Bluetooth* Klasse 2
- Maximale communicatieafstand
..... 10 m (zonder obstakels)
- Ondersteunde inhoudsbeveiliging SCMS-T-methode

■ TUNERSECTIE

- Instelbereik
FM..... 87,5 tot 108,0 MHz

■ OPLAADSTEKKERSECTIE

- Stekkertype USB type A
- Nominiaal vermogen.....5 V/2,1 A

■ NFC (Near Field Communication) SECTIE

- Ondersteund model
.....NFC-voorbereid Android-apparaat Ver. 4.1, 4.2
- * Sommige modellen werken mogelijk niet of verschillen wat de vereiste verbindingsafstand betreft.

■ ALGEMEEN

- Stroomtoevoer..... AC 100 tot 240 V, 50/60 Hz
- Energieverbruik 22 W
- Verbruik bij systeem uit..... 1,9 W
- Verbruik bij stand-by 0,5 W of minder
- Afmetingen (B \times H \times D).....210 \times 110 \times 144 mm
- Gewicht.....1,4 kg

Specificaties kunnen zonder verdere berichtgeving worden gewijzigd.

Bluetooth

- *Bluetooth* is een technologie voor draadloze communicatie tussen apparatuur die zich binnen een straal van ongeveer 10 meter van elkaar bevinden via de 2,4 GHz frequentieband, een band waarvoor geen vergunning vereist is.
- *Bluetooth* is een gedeponeerd handelsmerk van *Bluetooth* SIG en wordt gebruikt door Yamaha overeenkomstig een licentie-overeenkomst.

Omgaan met Bluetooth communicatie

- De 2,4 GHz band die gebruikt wordt door *Bluetooth* toestellen is een radioband die gebruikt wordt door allerlei soorten apparatuur.
Alhoewel *Bluetooth* toestellen gebruik maken van een technologie die de invloed van andere apparatuur die gebruik maakt van dezelfde radioband zoveel mogelijk minimaliseert, kan een dergelijke invloed de snelheid van de verbinding of het bereik ervan verminderen en in sommige gevallen de verbinding zelfs volledig verstoren.
- De snelheid van de signaaloverdracht en de afstand over welke de communicatie nog mogelijk is hangen mede af van de afstand tussen de betrokken toestellen, de aanwezigheid van obstakels, de omstandigheden voor de radiogolven en van het type apparatuur.
- Yamaha kan niet garanderen dat alle draadloze verbindingen tussen dit toestel en andere *Bluetooth* apparatuur naar behoren zullen functioneren.

Wij, Yamaha Music Europe GmbH verklaren hierbij dat deze eenheid in compliance is met de essentiële vereisten en andere relevante voorwaarden van de Richtlijn 1999/5/EG.

Yamaha Music Europe GmbH

Siemensstr. 22-34 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЭТО ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ АППАРАТА.

- 1 Для обеспечения наилучшего результата, пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию. Храните ее в безопасном месте для будущих справок.
- 2 Данный аппарат следует устанавливать в хорошо проветриваемом, прохладном, сухом месте, вдали от прямого воздействия солнечных лучей, источников тепла, вибрации, пыли, влаги и холода. Для надлежащей вентиляции необходимо обеспечить следующие минимальные просветы.
Сверху: 15 см
Сзади: 10 см
По сторонам: 10 см
- 3 Во избежание шумов и помех, данный аппарат следует размещать на некотором расстоянии от других электрических приборов, двигателей или трансформаторов.
- 4 Во избежание накопления влаги внутри данного аппарата, что может вызвать электрошок, пожар, привести к поломке данного аппарата, и/или представлять телесное повреждение, не следует размещать данный аппарат в среде, подверженной резким изменениям температуры с холодной на жаркую, или в среде с повышенной влажностью (например, в комнате с увлажнителем воздуха).
- 5 Не устанавливайте данный аппарат в местах, где есть риск падения других посторонних объектов на данный аппарат и/или где данный аппарат может подвергнуться попаданию капель брызг жидкостей. На крышке данного аппарата, не следует располагать:
 - Другие компоненты, так как это может привести к поломке и/или обезвечиванию поверхности данного аппарата.
 - Горящие объекты (например, свечи), так как это может привести к пожару, поломке данного аппарата и/или представлять телесное повреждение.
 - Емкости с жидкостями, так как при их падении жидкости могут вызвать поражение пользователя электрическим током и/или привести к поломке данного аппарата.
- 6 Во избежание прерывания охлаждения данного аппарата, не следует покрывать данный аппарат газетой, скатертью, занавеской и т.д. Повышение температуры внутри данного аппарата может привести к пожару, поломке данного аппарата и/или представлять телесное повреждение.
- 7 Пока все соединения не завершены, не следует подключать данный аппарат к розетке.
- 8 Не используйте данный аппарат, установив его верхней стороной вниз. Это может привести к перегреву и возможной поломке.
- 9 Не применяйте силу по отношению к переключателям, ручкам и/или проводам.
- 10 При отсоединении силового кабеля питания от розетки, вытягивайте его, удерживая за вилку; ни в коем случае не тяните кабель.
- 11 Не применяйте различные химические составы для очистки данного аппарата; это может привести к разрушению покрывающего слоя. Используйте чистую сухую ткань.
- 12 Используйте данный аппарат с соблюдением напряжения, указанном на данном аппарате. Использование данного аппарата при более высоком напряжении, превышающем указанное, является опасным, и может стать причиной пожара, поломки данного аппарата, и/или представлять телесное повреждение. Yamaha не несет ответственности за любую поломку или ущерб вследствие использования данного аппарата при напряжении, не соответствующем указанному напряжению.
- 13 Во избежание поломки от молнии, отключите силовой кабель питания от розетки во время электрической бури.
- 14 Не пробуйте модифицировать или починить данный аппарат. При необходимости свяжитесь с квалифицированным сервисным центром Yamaha. Корпус аппарата не должен открываться ни в коем случае.
- 15 Если вы не собираетесь использовать данный аппарат в течение продолжительного промежутка времени (например, во время отпуска), отключите силовой кабель переменного тока от розетки.
- 16 Перед тем как прийти к заключению о поломке данного аппарата, обязательно изучите раздел “УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ”, описывающий часто встречающиеся ошибки во время использования.
- 17 Перед перемещением аппарата нажмите кнопку Φ , чтобы выключить систему, и силовой кабель переменного тока от розетки.
- 18 При внезапном изменении окружающей температуры образовывается конденсация. Отсоедините силовой кабель питания от сети и не пользуйтесь аппаратом.
- 19 Аппарат может нагреваться при его продолжительном использовании. Отключите систему, затем дайте аппарату остыть.
- 20 Данный аппарат следует устанавливать возле розетки переменного тока, куда можно свободно протянуть силовой кабель.
- 21 Используйте адаптер переменного тока, поставляемый с данным аппаратом. Использование другого адаптера переменного тока взамен поставляемого может привести к пожару или поломке даного аппарата.

Мы, компания Yamaha Music Europe GmbH, настоящим заявляем, что данное устройство соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 1999/5/EC.

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstr. 22-34 25462 Rellingen, Germany
Тел: +49-4101-303-0



Информация для пользователей по сбору и утилизации старой аппаратуры



Этот знак на аппаратуре, упаковках и в сопроводительных документах указывают на то, что подержанные электрические и электронные приборы не должны выбрасываться вместе с обычным домашним мусором.

Для правильной обработки, хранения и утилизации старой аппаратуры, пожалуйста сдавайте их в соответствующие сборные пункты, согласно вашему национальному законодательству и директив 2002/96/ЕС.

При правильном отделении этих товаров, вы помогаете сохранять ценные ресурсы и предотвращать вредное влияние на здоровье людей и окружающую среду, которое может возникнуть из-за несоответствующего обращения с отходами.

За более подробной информацией о сборе и утилизации старых товаров пожалуйста обращайтесь в вашу локальную администрацию, в ваш приёмный пункт или в магазин где вы приобрели эти товары.

[Информация по утилизации в других странах за пределами Европейского Союза]

Этот знак действителен только на территории Европейского Союза. Если вы хотите избавиться от этих предметов, пожалуйста обратитесь в вашу локальную администрацию или продавцу и спросите о правильном способе утилизации.

СОДЕРЖАНИЕ

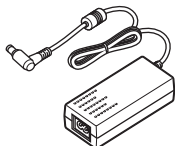
НАЗВАНИЯ ЧАСТЕЙ И ИХ ФУНКЦИИ	2
ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ	4
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ	6
ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИОСТАНЦИЙ	8
ЗАРЯДКА ЧЕРЕЗ USB-ПОРТ.....	9
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С ВНЕШНИХ ИСТОЧНИКОВ.....	9
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ МУЗЫКИ С УСТРОЙСТВА Bluetooth.....	10
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	13
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	15

■ Особенности

- Воспроизведение с высоким качеством звука с устройств *Bluetooth* (смартфоны, планшетные ПК), радиоприемников и внешних устройств.
Поддержка технологии NFC для сопряжения в одно касание.
 - Глубокое звучание низких частот и объемный стереозвук из колонок формата 2.1 (2 динамика высоких частот, 1 динамик низких частот), SR-Bass™ (технология Yamaha Swing Radiator Bass) и DSP в компактном аппарате.
 - Легко интуитивно-понятный для пользователя интерфейс при помощи кнопок с СИД указателем и кнопочным диском набора.
 - Удобное управление всеми функциями со смартфона iPhone/Android, используемого в качестве пульта ДУ.
Поддержка специализированного приложения “DTA CONTROLLER”.
 - Питание от USB-порта.
- **Примечание** указывает на меры предосторожности при использовании устройства и ограничения функций.
 - указывает на дополнительные описания для удобства эксплуатации.

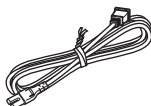
■ Прилагаемые аксессуары

Адаптер переменного тока



(15 В постоянного тока, 2,56 А,
номер модели: EADP-38EB A)

Кабель питания



Колпачок USB-порта

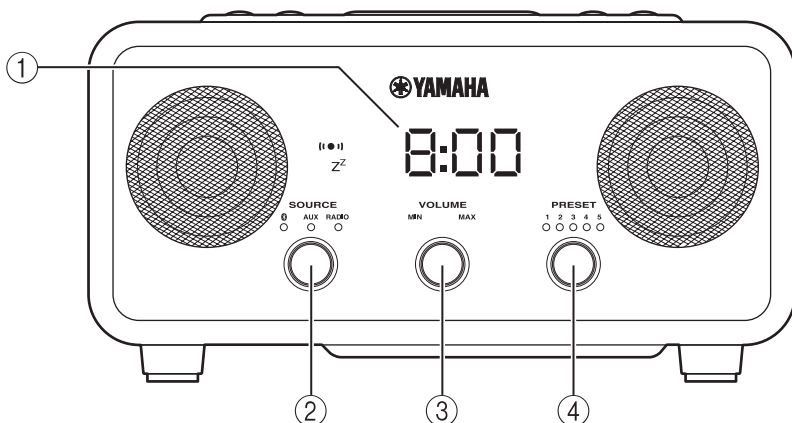


Примечание

Храните колпачок USB-порта в недоступном для детей месте, чтобы они не могли его случайно проглотить.

НАЗВАНИЯ ЧАСТЕЙ И ИХ ФУНКЦИИ

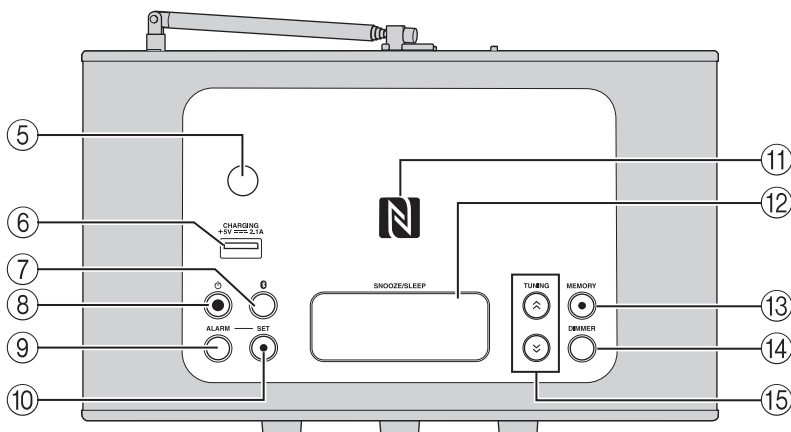
■ Передняя панель



- ① **Дисплей передней панели**
- ② **SOURCE.** *Bluetooth*, AUX, RADIO
- ③ **VOLUME:** Регулятор громкости

- ④ **PRESET.** Сохраняет до 5 любимых FM-радиостанций (см. стр. 8).

■ Верхняя панель



- ⑤ **Датчик освещенности.** Определяет уровень внешней освещенности. Не закрывайте этот датчик, когда для параметра **DIMMER** (14) установлено значение A (авто).
- ⑥ **CHARGING.** При подключении с помощью USB-кабеля обеспечивает зарядку портативного устройства, например смартфона, с напряжением заряда 5 В и током заряда 2,1 А (см. стр. 9).
- ⑦ **(Bluetooth).** Нажмите эту кнопку:
 - чтобы разорвать соединение, установленное по *Bluetooth* (см. стр. 12);
 - чтобы установить соединение с устройством, которое подключалось по *Bluetooth* последним (см. стр. 12).

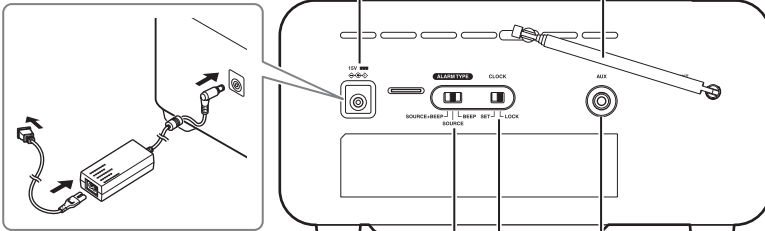
- ⑧ **⏻** Нажмите кнопку вкл/выкл, чтобы включить систему. Время отображается даже если система выключена.
- ☀️
- Нажмите кнопку **⏻** (питание) и удерживайте нажатой более 3 секунд, чтобы перевести устройство в режим ожидания. В режиме ожидания на дисплее передней панели отображается не вся информация. Таким образом можно сократить потребляемую мощность. Чтобы выйти из режима ожидания, нажмите кнопку **⏻**.
- Даже если система выключена/находится в режиме ожидания, функция сигналов остается доступной.

- ⑨ **ALARM:** Сигнал вкл/выкл (☞ стр. 5)
- ⑩ **SET:** Настройка сигнала (☞ стр. 4)
- ⑪ **Метка NFC.** Позволяет произвести сопряжение и подключение при помощи технологии NFC (☞ стр. 11).
- ⑫ **SNOOZE/SLEEP** (☞ стр. 5)
- ⑬ **MEMORY** (☞ стр. 8)
- ⑭ **DIMMER.** Изменяет яркость верхней и передней панелей в следующем порядке: А (авто) → 3 (самый яркий) → 2 → 1 (самый темный) → назад к А
☞
При установке значения А (авто) яркость верхней и передней панелей регулируется автоматически в зависимости от уровня освещения в комнате.
- ⑮ **TUNING** (☞ стр. 8)

■ **Задняя панель**

15V : подключение адаптера переменного тока и кабеля питания

Стержневая FM-антенна
(см. далее)



ALARM TYPE переключатель
(☞ стр. 4)

CLOCK переключатель (☞ стр. 4)

AUX: Подключение внешних устройств.
(☞ стр. 9)

■ **Телескопическая стержневая антенна**

Примечания

- При прослушивании FM-радиостанций выдвиньте антенну.
- В случае слабого сигнала отрегулируйте высоту или направленность антенны, либо переместите устройство в другое место.



Ru

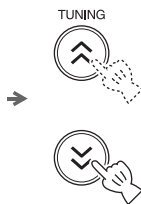
ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

Настройка часов

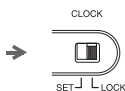
Задняя панель



Дисплей на передней панели мигает.



- 1 Установите **CLOCK** в положение **SET**.
- 2 Установите время с **TUNING**.
- 3 Установите **CLOCK** в положение **LOCK**.



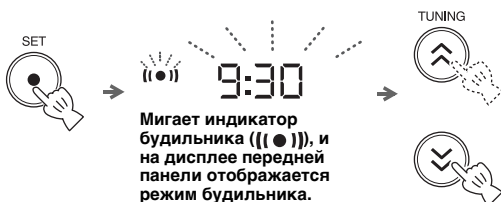
Примечание

Параметры времени будут утеряны примерно через неделю после отключения кабеля питания от розетки.

Настройка сигнала

Данное устройство может воспроизводить радио и/или звуковые сигналы в заданное время.

■ Установка времени и звукового сигнала



Мигает индикатор будильника ((●)), и на дисплее передней панели отображается режим будильника.

- 1 Нажмите **SET**.
- 2 Установите время сигнала с **TUNING**.

будильник сработает только один раз в заданное время.



- 3 Установите **ALARM TYPE**.

- **SOURCE+BEEP**: радио (воспроизводится за 3 минуты до времени сигнала будильника) и звуковой сигнал (воспроизводится во время сигнала будильника).
- **SOURCE**: это устройство воспроизводит радиостанцию, которую вы прослушивали в последний раз.
- **BEEP**: только звуковой сигнал

- 4 Настройка громкости звукового сигнала.
- 5 Нажмите кнопку **SET**. При установке функции сигнала загорится индикатор сигнала ((●)).

■ Переключение сигнала вкл/выкл



Нажмите **ALARM**.

Если функция сигнала включена, временно отображается индикатор сигнала ((●●)) и высвечивается время сигнала.

Операции во время воспроизведения звукового сигнала

Во время настройки воспроизводится звуковой сигнал. Во время воспроизведения доступны действия, перечисленные ниже.

■ Использование функции повторения сигнала



Нажмите **SNOOZE/SLEEP**.

Звук сигнала прекращается и возобновляется через 5 минут.



- Если в качестве типа сигнала выбрано значение **SOURCE+BEEP**, нажмите кнопку **SNOOZE/SLEEP** один раз, чтобы выключить звуковой сигнал, и два раза, чтобы остановить воспроизведение аудиосистемы. Через 5 минут после остановки воспроизведения аудиосистемы, он снова начнет постепенно усиливаться и звуковой сигнал возобновится.
- Индикатор будильника будет мигать при активированной функции повторения сигнала.

■ Прекращение звучания сигнала



Нажмите кнопку **ALARM** или **⏻**.



- Если вы не выключите сигнал, он отключится автоматически через 60 мин.
- Если вы сами выключите сигнал, настройка времени и другие настройки сохраняются, - для удобства применения в следующий раз.

Настройка режима ожидания

Можно задать время автоматического отключения системы при включенной функции перехода в режим ожидания.



Нажимайте повторно.



Индикатор ожидания (ZZ) и дисплей передней панели загораются.

Выберите время ожидания.

Вы можете установить 30, 60, 90 или 120 минут.

Если включена функция перехода системы в режим ожидания, загорается индикатор ожидания (ZZ).



Чтобы выключить функцию перехода в режим ожидания, нажмите **SNOOZE/SLEEP**.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

ПРИЛОЖЕНИЕ DTA CONTROLLER



Приложение DTA CONTROLLER, установленное на смартфоне или планшетном ПК, позволяет использовать удобные функции настольных аудиосистем Yamaha.

Чтобы загрузить приложение или получить актуальную информацию о нем, посетите App Store или Google Play, используя QR-коды, которые указаны ниже.

iPhone, iPad, iPod touch



<http://itunes.com/app/dtacontroller>



(США)
<https://itunes.apple.com/us/app/dta-controller-us/id549333293?mt=8>

Android™




<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.yamaha.av.dtacontroller>

Примечания


- Если не удастся получить доступ с помощью указанных выше кодов, выполните поиск “DTA CONTROLLER” в App Store или Google Play.
- iPad, iPhone и iPod touch являются товарными знаками корпорации Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.
- Android и Google Play являются товарными знаками Google, Inc.

Настройка будильника с помощью DTA CONTROLLER

После настройки Weekly Alarm в DTA CONTROLLER режим Weekly Alarm становится доступным в меню выбора режимов будильника.



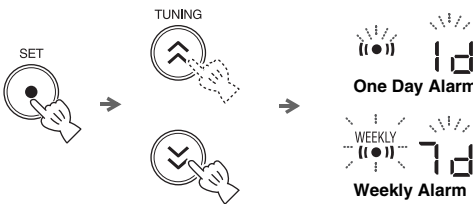
1 день (режим One Day Alarm):
будильник срабатывает только один раз в заданное время.



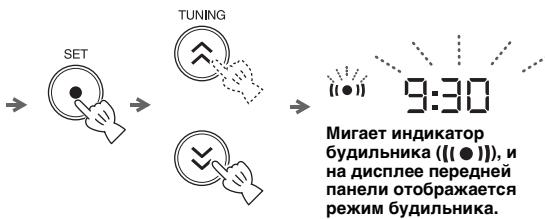
7 дней (режим Weekly Alarm):
время сигнала будильника может быть настроено для каждого дня недели (может быть задано исключительно при помощи DTA CONTROLLER).

Примечание

Режим сигнала Weekly Alarm недоступен, если все дни недели в параметре Weekly Alarm отключены. Включите любой день в Weekly Alarm.



- 1 Нажмите кнопку **SET**.
- 2 Выберите режим будильника с помощью кнопок **TUNING**.



- 3 Нажмите **SET**.
 - Выбор режима Weekly Alarm завершает настройку будильника. Загораются индикаторы сигнала будильника ((●)) и Weekly Alarm (WEEKLY).
- 4 Установите время сигнала с **TUNING**.



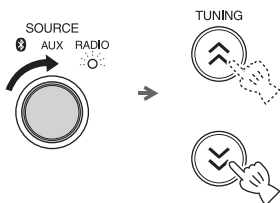
- 5 Установите **ALARM TYPE**.
- 6 Настройка громкости звукового сигнала.
- 7 Нажмите кнопку **SET**. При установке функции сигнала загорится индикатор сигнала ((●)).



Установленное время сигнала будет сохранено даже при выключении будильника. При повторном включении будильника нажатием кнопки **ALARM** звук сигнала будет воспроизводиться в соответствии с заданными ранее настройками будильника.

ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИОСТАНЦИЙ

Настройка радиостанций



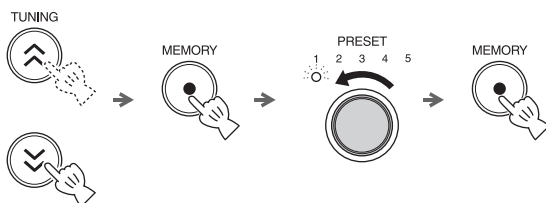
- 1 Установите **SOURCE** в положение **RADIO**.
- 2 Для автоматической настройки, нажмите и удерживайте **TUNING**.
Для ручной настройки, нажмите несколько раз **TUNING**.

Примечание

Если настройку радиостанции выполнять вручную, во время приема FM-сигнала будет воспроизводиться монофонический звук.

Предварительная настройка радиостанций

Функция предварительной настройки позволяет сохранить до пяти любимых FM-радиостанций.



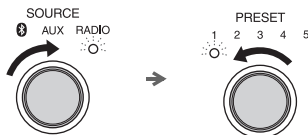
- 1 Выполните настройку на нужную радиостанцию.
- 2 Нажмите кнопку **MEMORY**.
- 3 Выберите **PRESET** номер, под которым хотите сохранить радиостанцию.



Чтобы отменить предварительную настройку повторно нажмите кнопку **TUNING**.

- 4 Для завершения нажмите кнопку **MEMORY**.

Выбор предварительно настроенных радиостанций



- 1 Установите **SOURCE** в положение **RADIO**.
- 2 Выберите предварительно заданную радиостанцию с помощью **PRESET**.

ЗАРЯДКА ЧЕРЕЗ USB-ПОРТ

Переносное устройство (например, смартфон или мобильный телефон), подключенное к USB-порту данного устройства, заряжается с напряжением заряда 5 В и током заряда 2,1 А. Прежде чем заряжать портативное устройство, убедитесь, что оно поддерживает зарядку через USB-подключение, и приготовьте совместимый USB-кабель. Также ознакомьтесь с документацией, прилагаемой к портативному устройству.



- 1 Подключите портативное устройство к USB-порту данного устройства, используя доступный в продаже USB-кабель. Зарядка начнется автоматически.
- 2 Отсоедините USB-кабель от устройства после окончания зарядки. Проверьте состояние заряда портативного устройства.

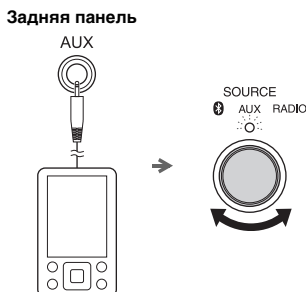
Примечание

- Не все портативные устройства поддерживают зарядку через USB-подключение.
- USB-порт предназначен исключительно для зарядки. USB-порт не поддерживает воспроизведение музыки.
- В режиме ожидания источник питания отключается и зарядка не производится.
- Данное устройство не может использоваться как запоминающее устройство.
- Компания Yamaha не будет нести ответственность за какой бы то ни было ущерб или утрату данных на портативном устройстве при использовании данного устройства.
- Отсоедините USB-кабель сразу же после окончания зарядки, иначе подключенное устройство будет продолжать заряжаться.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С ВНЕШНИХ ИСТОЧНИКОВ

Воспроизведение внешних источников

■ Воспроизведение



- 1 Подключите портативное аудиоустройство к терминалу AUX с помощью доступного в продаже кабеля с мини-разъемом 3,5 мм.

Примечание

Перед подключением выключите звук данного устройства и портативного аудиоустройства.

- 2 Установите **SOURCE** в положение **AUX**.
- 3 Начните воспроизведение на подключенном портативном аудиоустройстве.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ МУЗЫКИ С УСТРОЙСТВА *Bluetooth*

Данное устройство поддерживает работу по *Bluetooth*. Наслаждайтесь беспроводным прослушиванием музыки с устройства *Bluetooth* (смартфона, цифрового аудиоплеера и т. п.). Также ознакомьтесь с руководством пользователя для устройства *Bluetooth*.

Установка

Устанавливайте на устойчивых поверхностях, соблюдая следующие правила:


- не размещайте на стальных или иных металлических поверхностях;
- не накрывайте тканью или другим материалом;
- установите в одном помещении с устройством, с которым будет выполняться обмен сигналами (переносной музыкальный проигрыватель, мобильный телефон или другое устройство, поддерживающее профиль *Bluetooth* A2DP), на расстоянии до 10 м в пределах прямой видимости;
- убедитесь, что между этим устройством и подключаемым *Bluetooth*-устройством нет преград.



Сопряжение с устройством *Bluetooth*

Сопряжение — это процедура регистрации устройства, с которым будет вестись обмен данными (далее “внешнее устройство”). Сопряжение выполняется при первом подключении устройства *Bluetooth* или в случае удаления настроек сопряжения. После сопряжения все последующие подключения будут устанавливаться автоматически, даже после разрыва соединения по *Bluetooth*. Если не удастся выполнить сопряжение, обратитесь к пункту “*Bluetooth*” в разделе “УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ” (стр. 13).




- С этим устройством можно связать до 8 внешних устройств. При сопряжении девятого устройства будут удалены настройки сопряжения для устройства, которое дольше всех не использовалось.
- Если данное устройство подключено по *Bluetooth* к другому устройству, прежде чем выполнять новую операцию сопряжения, необходимо разорвать текущее соединение *Bluetooth*. Для этого нажмите  (*Bluetooth*) на данном устройстве.

■ Для iPhone/iPad/iPod touch



- 1 Установите **SOURCE** в положение  (*Bluetooth*).
- 2 В iPhone/iPad/iPod touch в меню [Настройки] → [*Bluetooth*] выберите “вкл.”. В разделе [Устройства] появится список *Bluetooth*-соединений. (Данная процедура или экран может различаться в зависимости от типа используемого iPhone/iPad/iPod touch.)
- 3 В списке подключений *Bluetooth* внешнего устройства выберите данное устройство (TSX-B72 Yamaha). После сопряжения на экране iPhone/iPad/iPod touch отобразится “Подключено”. На передней панели устройства загорится индикатор *Bluetooth*.

■ Для всех остальных устройств (кроме iPhone/iPad/iPod touch)

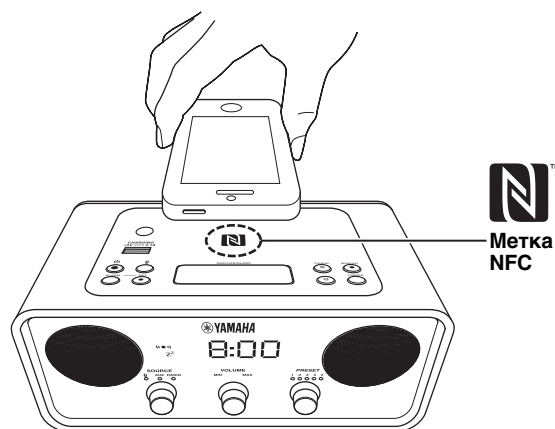
- 1 Установите **SOURCE** в положение  (*Bluetooth*).
- 2 Установите сопряжение с другим устройством *Bluetooth*.
За дополнительной информацией обращайтесь к руководству пользователя внешнего устройства.
- 3 В списке подключений *Bluetooth* внешнего устройства выберите данное устройство (TSX-B72 Yamaha).
После завершения сопряжения на передней панели аппарата на 1 секунду загорится индикатор *Bluetooth*.




При появлении соответствующего запроса введите пароль доступа “0000”.

■ Быстрое сопряжение

Для смартфонов с функцией NFC (коммуникация ближнего поля) сопряжение выполняется путем касания смартфоном метки NFC на данном устройстве (необходимо предварительно включить систему и активировать в смартфоне функцию NFC).

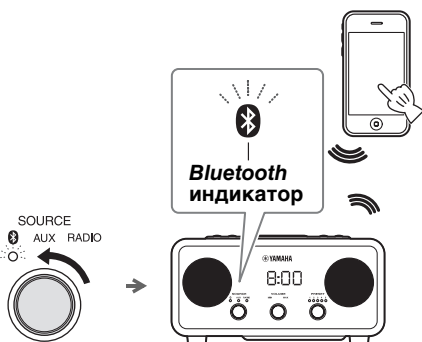


- 1 Нажмите , чтобы включить систему.
- 2 Выполните сопряжение на внешнем устройстве (за дополнительной информацией обращайтесь к руководству пользователя внешнего устройства). Данное устройство отобразится на экране подключаемого устройства как “TSX-B72 Yamaha”.



- При появлении соответствующего запроса введите пароль доступа “0000”.
- Если не удалось выполнить сопряжение, плавно поднесите смартфон к метке NFC.
- Если смартфон помещен в чехол, снимите его.

Воспроизведение с устройства Bluetooth



- 1 Установите **SOURCE** в положение (*Bluetooth*).
- 2 Установите *Bluetooth*-соединение между данным и внешним устройством.
- 3 Начните воспроизведение музыки с устройства *Bluetooth*.

Примечание

Убедитесь, что на устройстве установлена не слишком высокая громкость. Рекомендуется отрегулировать уровень громкости на другом устройстве.



- Если система выключена, подключение *Bluetooth*-устройства и воспроизведение музыки автоматически включит данное устройство.
- В случае разрыва соединения *Bluetooth* между внешним устройством и данным, когда в качестве аудиисточника выбран *Bluetooth*, система выключится автоматически.
- Когда в качестве аудиисточника выбран *Bluetooth*, данное устройство выключается автоматически, если в течение 60 минут не выполняются соединения по *Bluetooth* или какие-либо операции.

Повторное соединение с сопряженным устройством Bluetooth

После первоначального сопряжения устройств все их последующие подключения по *Bluetooth* будут осуществляться быстро.

■ Установление соединения с данного устройства

Установите **SOURCE** в положение (*Bluetooth*).

На передней панели данного устройства начнет мигать индикатор *Bluetooth*, начнется поиск устройства, которое подключалось к нему по *Bluetooth* последним, после его обнаружения будет установлено соединение (вначале необходимо включить *Bluetooth* на внешнем устройстве).

После установки *Bluetooth*-соединения загорается индикатор *Bluetooth*.

Примечание

Компания Yamaha не гарантирует возможность установления соединения между данным устройством и устройством *Bluetooth*.



Установить соединение с устройством *Bluetooth*, подключаемым последним, можно также нажатием (*Bluetooth*) на верхней панели данного устройства, но регулятор **SOURCE** не переключается в положение (*Bluetooth*) автоматически.

■ Подключение с внешнего устройства

1 В свойствах *Bluetooth* внешнего устройства включите *Bluetooth*.

2 В списке подключений *Bluetooth* внешнего устройства выберите данное устройство (TSX-B72 Yamaha).

Соединение *Bluetooth* будет установлено и загорится индикатор *Bluetooth* на передней панели.

Примечание

Bluetooth-соединения не могут быть установлены с другого устройства, если данное устройство находится в режиме ожидания. Включите систему.

Разрыв Bluetooth-соединения

Если во время использования *Bluetooth*-соединения выполняется любое из перечисленных действий, *Bluetooth*-соединение будет разорвано.

- Нажмите (*Bluetooth*) на верхней панели данного устройства.
- Выключите систему.
- Выключите функцию *Bluetooth* на внешнем устройстве.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если устройство работает неправильно, для устранения неисправностей воспользуйтесь приведенной ниже таблицей. Если проблема, с которой Вы столкнулись, не описана в данной таблице или приведенные инструкции не помогают ее решить, выключите устройство, отсоедините кабель питания и обратитесь к ближайшему авторизованному дилеру Yamaha или в сервисный центр.

Общие

Проблема	Причина	Решение
Из колонок не слышен звук.	Установлен минимальный уровень громкости.	Отрегулируйте уровень громкости.
	Неправильно выбран источник.	Выберите соответствующий источник.
Внезапное отключение звука.	Возможно, установлен режим ожидания (** стр. 5).	Включите систему и снова воспроизведите источник.
Звук надломлен/искажен, или присутствует аномальный шум.	Слишком большая громкость входящего сигнала либо данного устройства.	Отрегулируйте уровень громкости с помощью VOLUME или с помощью регулировки тембра в DTA CONTROLLER.
Система работает ненадлежащим образом.	Произошел сильный скачок напряжения, например из-за вспышки молнии или избыточного статического электричества, или падение напряжения.	Выключите систему и отсоедините кабель питания. Подождите около 30 секунд, затем подключите кабель питания и включите систему.
Система, после включения, сразу же отключается.	Ненадежно подключен кабель питания.	Плотно подключите кабель питания к розетке.
	Произошел сильный скачок напряжения, например из-за вспышки молнии или избыточного статического электричества.	Выключите систему и отсоедините кабель питания. Подождите около 30 секунд, затем подключите кабель питания и включите систему.
Цифровое или высокочастотное оборудование создает помехи.	Аппарат расположен слишком близко к цифровому или высокочастотному оборудованию.	Установите аппарат дальше от такого оборудования.
Сброшены настройки часов.	Аппарат оставался отключенным от розетки более недели.	Плотно подсоедините кабель питания к сетевой розетке, а затем заново настройте часы (** стр. 4).
RADIO не воспроизводится во установленном время будильника.	ALARM TYPE установлен на BEEP .	Установите ALARM TYPE на SOURCE+BEEP или SOURCE (** стр. 4).
Мигают часы и аппарат невозможно использовать.	CLOCK на задней панели установлен на SET , и это устройство находится в режиме настройки часов.	Установите CLOCK в положение LOCK .

Радиоприем

Проблема	Причина	Решение
Большое количество шума во время стереофонического вещания.	Выбранная радиостанция находится далеко от места приема или в регионе слабый радиосигнал.	Чтобы улучшить качество сигнала, попробуйте выполнить ручную настройку (** стр. 8), изменить высоту или направление антенны, либо сменить местоположение устройства (** стр. 3).


Bluetooth

Проблема	Причина	Решение
Невозможно подключить аппарат к другому устройству.	Внешнее устройство не поддерживает протокол A2DP.	Выполните подключение к устройству, поддерживающему A2DP.
	Сопрягаемый с данным устройством адаптер или устройство <i>Bluetooth</i> имеет пароль доступа, отличный от "0000".	Используйте адаптер или устройство <i>Bluetooth</i> с паролем доступа "0000".
	Данное и внешнее устройство находятся слишком далеко друг от друга.	Поднесите внешнее устройство ближе к данному устройству.
	Поблизости расположен источник (микроволновая печь, беспроводная локальная сеть и т. д.), который излучает сигналы на частоте 2,4 ГГц.	Расположите устройство вдали от таких приборов.
Невозможно установить Bluetooth-соединение.	Данное устройство отсутствует в списке <i>Bluetooth</i> -соединений внешнего устройства.	Выполните сопряжение повторно (*стр. 10).
Звук не воспроизводится или воспроизводится с перебоями.	Разорвано <i>Bluetooth</i> -соединение.	Установите <i>Bluetooth</i> -соединение повторно (*стр. 12).
	Данное и внешнее устройство находятся слишком далеко друг от друга.	Поднесите внешнее устройство ближе к данному устройству.
	Поблизости расположен источник (микроволновая печь, беспроводная локальная сеть и т. д.), который излучает сигналы на частоте 2,4 ГГц.	Расположите устройство вдали от таких приборов.
	Функция <i>Bluetooth</i> отключена на внешнем устройстве.	Включите функцию <i>Bluetooth</i> на внешнем устройстве.
	На внешнем устройстве не настроена передача звуковых сигналов на данное устройство через <i>Bluetooth</i> .	Проверьте правильность настройки функции <i>Bluetooth</i> на внешнем устройстве.
	Параметр сопряжения внешнего устройства указывает на другое устройство.	Настройте внешнее устройство для подключения к данному устройству.
	На внешнем устройстве установлен минимальный уровень громкости.	Увеличьте уровень громкости.

Зарядка через USB-порт

Проблема	Причина	Решение
Подключенное портативное USB-устройство не заряжается.	Подключено несовместимое USB-устройство. Или USB-устройство подключено ненадлежащим образом.	Выключите данное устройство и повторно подключите к нему USB-устройство. Если проблема не исчезла — подключаемое USB-устройство не может заряжаться от данного устройства.

■ Сброс настроек устройства

Если устройство работает ненадлежащим образом, проблема может быть решена при помощи сброса настроек. Для сброса настроек нажмите и удерживайте нажатой кнопку  более 10 секунд.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

■ РАЗДЕЛ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

AUX IN

- Входной разъем
..... СТЕРЕО Л/П: 3,5 мм СТЕРЕО мини-джек

■ РАЗДЕЛ УСИЛИТЕЛЯ

- Максимальная выходная мощность
..... 4 Вт + 4 Вт + 8 Вт
(6 Ом 1 кГц, 10% КИС)
- Динамик..... 4 см широкополосной динамик × 2
динамик низких частот 5,5 см + SR-Bass × 1

■ РАЗДЕЛ Bluetooth

- Версия Bluetooth 2.1+EDR
- Поддерживаемые протоколы A2DP, AVRCP
- Поддерживаемые кодеки SBC, AAC
- Выходная мощность беспроводной сети
..... Bluetooth Класс 2
- Максимальное расстояние между устройствами
..... 10 м (без преград)
- Поддержка защиты содержимого метод SCMS-T

■ РАЗДЕЛ ТЮНЕРА

- Диапазон настройки
FM от 87,5 до 108,0 МГц

■ РАЗДЕЛ ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ

- Тип разъема USB тип A
- Выходная мощность 5 В / 2,1 А

■ РАЗДЕЛ NFC (коммуникация ближнего поля)

- Поддерживаемая модель
...устройство Android с поддержкой NFC версий 4.1, 4.2
- * Некоторые модели могут не работать или иметь другие требования к расстоянию для установки соединения.

■ ОБЩИЙ РАЗДЕЛ

- Источник питания 100 до 240 В, 50/60 Гц
- Потребляемая мощность 22 Вт
- Потребляемая мощность при выключенной системе
..... 1,9 Вт
- Потребляемая мощность в режиме ожидания
..... 0,5 Вт или меньше
- Размеры (Ш × В × Д)..... 210 × 110 × 144 мм
- Вес 1,4 кг

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Bluetooth

- Bluetooth - это технология беспроводной связи между устройствами на участке в пределах 10 метров, использующая частотный диапазон 2,4 ГГц, являющуюся частотой, которая может использоваться без лицензии.
- Bluetooth - это зарегистрированная торговая марка Bluetooth SIG, и используется Yamaha в соответствии с договором лицензии.

Использование связи Bluetooth

- Диапазон 2,4 ГГц, используемый устройствами, совместимыми с Bluetooth - это радиодиапазон, используемый многими типами оборудования. Так как устройства, совместимые с Bluetooth, используют технологию, уменьшающую воздействие других компонентов, использующих одинаковый частотный радиодиапазон, такое воздействие может привести к уменьшению скорости или расстояния связи, и в некоторых случаях может привести к прерыванию связи.
- Скорость передачи сигнала и расстояние возможной связи различаются в соответствии с расстоянием между устройствами связи, наличием препятствий, условиями радиоволны и типа оборудования.
- Yamaha не гарантирует все беспроводные соединения между данным аппаратом и совместимыми с функцией Bluetooth устройствами.

Данный аппарат считается не отключенным от источника переменного тока все то время, пока он подключен к розетке, даже если данный аппарат находится в выключенном положении через ϕ . В этом режиме электропотребление данного аппарата снижается до минимума.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЖАРА ИЛИ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННЫЙ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЯМ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.

Слишком близкое расположение данного аппарата к телевизору с электронно- лучевой трубкой может привести к ухудшению цвета изображения. В таком случае, отодвиньте данный аппарат от телевизора.

Избегайте использования данного аппарата в пределах 22 см от лиц с имплантированным кардиостимулятором или имплантированным дефибриллятором.

Радиоволны могут оказать влияние на электронные устройства медицинского назначения. Не используйте данный аппарат вблизи таких устройств или в медицинских учреждениях.

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	English
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	Français
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	Deutsch
Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	Svenska
Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	Italiano
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	Español
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantiservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	Nederlands

<http://europe.yamaha.com/warranty/>



© 2013 Yamaha Corporation

YAMAHA CORPORATION
Printed in China ZJ05680